



HP LaserJet MFP M433a, M436n, M436dn,
M436nda

Používateľská príručka

Autorské práva a licencia

© Copyright 2018 HP Development Company, L.P.

Kopírovanie, upravovanie alebo preklad bez predchádzajúceho písomného súhlasu sú zakázané s výnimkou podmienok, ktoré povoľujú zákony o autorských právach.

Informácie obsiahnuté v tomto dokumente sa môžu meniť bez upozornenia.

V záruke dodanej spolu s týmito produktmi a službami sú uvedené výlučne záruky týkajúce sa produktov a služieb spoločnosti HP. Žiadne informácie v tomto dokumente by sa nemali chápať ako dodatočná záruka. Spoločnosť HP nebude zodpovedná za technické ani textové chyby, ani vynechané časti v tomto dokumente.

Edition 5, 4/2018

Obchodné známky príslušných spoločností

Adobe®, Adobe Photoshop®, Acrobat® a PostScript® sú ochranné známky spoločnosti Adobe Systems Incorporated.

Microsoft®, Windows®, Windows XP® a Windows Vista® sú registrované ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation v USA.

Obsah

1 Úvod	1
Funkcie podľa modelu	2
Informácie o tejto používateľskej príručke	4
Informácie o bezpečnosti	5
Prehľad zariadenia	9
Komponenty	9
Pohľad spredu	10
Pohľad zozadu	11
Prehľad ovládacieho panela	12
 2 Prehľad ponuky	 15
Prístup k ponukám	16
Prehľad ponuky	17
Ponuka funkcie kopírovania	17
Ponuka nastavenia kopírovania	18
Ponuka nastavenia tlače	19
Ponuka nastavenia systému	20
Ponuka siete	23
Ponuka skenovania	23
 3 Médium a zásobník	 25
Prehľad zásobníka	26
Vloženie papiera do zásobníka	27
Úvod	27
Príprava papiera	27
Zásobník 2/voliteľný zásobník	28
Viacúčelový zásobník 1	30
Tlač na špeciálne médiá	32
Karta/papier s vlastnou veľkosťou	32
Predtlačený papier	32
Nastavenie veľkosti a typu papiera	34

Vkladanie originálov	35
Úvod	35
Príprava originálov	35
Vkladanie originálov	35
Na skle skenera	35
V podávači dokumentov	37
Špecifikácie tlačových médií	38
4 Inštalácia tlačiarne	41
Nastavenie hardvéru tlačiarne a inštalácia softvéru	42
Pokyny na inštaláciu softvéru	43
5 Tlač	45
Nastavenie tlače na ovládacom paneli	46
6 Kopírovanie	47
Funkcie kopírovania na ovládacom paneli	48
Funkcia kopírovania	48
Nastavenie kopírovania	50
Základné kopírovanie	52
Zmena nastavení pre jednotlivé kópie	53
Tmavosť	53
Typ originálu	53
Zmenšená alebo zväčšená kópia	54
Kopírovanie preukazu totožnosti	55
7 Skenovanie	57
Skenovanie zo zariadenia	58
Úvod	58
Funkcia skenovania	58
Základné skenovanie	59
Skenovanie z počítača	60
Úvod	60
Skenovať do PC	60
Skenovanie pomocou softvéru HP Scan	61
Skenovanie z programu na úpravu obrázkov	61
Skenovanie pomocou ovládača WIA	62
Skenovanie prostredníctvom funkcie WSD	62
Inštalácia ovládača tlačiarne WSD	63
Skenovanie pomocou funkcie WSD	63

8 Nastavenia systému a ďalšie	65
Nastavenie zariadenia	66
Nastavenie papiera	68
Správa	69
Údržba	70
Nastavenie siete	71
Prístup k nastaveniam pomocou vstavaného webového servera (EWS)	72
9 Údržba	73
Objednávanie spotrebného materiálu a príslušenstva	74
Dostupný spotrebný materiál	75
Dostupné príslušenstvo	76
Dostupné náhradné diely	77
Uskladnenie spotrebného materiálu	78
Pokyny na manipuláciu so zobrazovacou jednotkou	78
Použitie tonerových kaziet	78
Odhadovaná životnosť kazety s tonerom	79
Zmena rozloženia tonera	80
Inštalácia kazety s tonerom	82
Inštalácia zobrazovacej jednotky	85
Sledovanie životnosti spotrebného materiálu	92
Nastavenie výstrahy na nízky stav tonera	93
Čistenie zariadenia	94
Čistenie vonkajška	94
Čistenie vnútornej časti	94
Čistenie valčeka	94
Čistenie jednotky skenovania	97
Aktualizácia firmvéru	99
Krok č. 1: Prevezmite si firmvér z lokality HP.com	99
Krok č. 2: Aktualizácia firmvéru	99
10 Užitočné nastavenia	103
Základné nastavenia zariadenia	104
Úprava nadmorskej výšky	105
11 Riešenie problémov	107
Problémy s podávaním papiera	108
Odstránenie zaseknutých médií	109
Úvod	109
Zásobník 2	109

Vo voliteľnom zásobníku 3	110
Vo viacúčelovom zásobníku 1	113
V tlačiarňi	113
V oblasti výstupu	114
V oblasti jednotky obojstrannej tlače	116
Odstránenie zaseknutých originálnych dokumentov	118
Zaseknutie originálu pred skenerom	118
Zaseknutie originálu v skeneri	119
Zaseknutie originálu vo výstupnej oblasti skenera	121
Zaseknutie originálu v dráhe obojstranného skenera	123
Opis stavovej diódy LED	125
Informácie o správach na displeji	126
Hlásenia týkajúce sa zaseknutí papiera	126
Hlásenia týkajúce sa tonera	126
Hlásenia týkajúce sa zásobníka	128
Hlásenia týkajúce sa siete	128
Ďalšie správy	129
Problémy s napájaním a pripájacím káblom	131
Problémy s tlačou	132
Problémy s kvalitou tlače	134
Problémy s kopírovaním	139
Problémy so skenovaním	140
Problémy s operačným systémom	141
Príloha A Príloha	143
Špecifikácie	144
Všeobecné špecifikácie	144
Systémové požiadavky	144
Sieť	145
Vyhlásenie o obmedzenej záruke spoločnosti HP	146
Spojené kráľovstvo, Írsko a Malta	148
Rakúsko, Belgicko, Nemecko a Luxembursko	148
Belgicko, Francúzsko a Luxembursko	149
Taliansko	150
Španielsko	150
Dánsko	151
Nórsko	151
Švédsko	151
Portugalsko	151
Grécko a Cyprus	152
Maďarsko	152

Česká republika	152
Slovensko	153
Poľsko	153
Bulharsko	153
Rumunsko	154
Belgicko a Holandsko	154
Fínsko	154
Slovinsko	155
Chorvátsko	155
Lotyšsko	155
Litva	155
Estónsko	156
Rusko	156
Licenčná zmluva pre koncového používateľa	157
Záruka s prémiovou ochranou od spoločnosti HP: Vyhlásenie o obmedzenej záruke na kazety s tonerom LaserJet	161
Politika spoločnosti HP ohľadom spotrebného materiálu od iných výrobcov	162
Webová lokalita HP zameraná na boj proti falzifikátom	163
Údaje uložené na kazete s tonerom	164
Vyhlásenie o obmedzenej záruke na spotrebný materiál s dlhou životnosťou a súpravu na údržbu	165
Podpora zákazníkov	166
Vyhlásenie o zhode	167
Program ekologického dohľadu nad výrobkami	169
Ochrana životného prostredia	169
Likvidácia odpadových zariadení používateľmi (EÚ a India)	169
Recyklácia elektronického hardvéru	169
Obmedzenie vo vyhlásení o nebezpečných látkach (India)	169
Informácie pre používateľov na ekologickom štítku SEPA (Čína)	169
Predpis týkajúci sa zavádzania čínskeho energetického štítku na tlačiareň, fax a kopírku	169
Tabuľka susbtancií (Čína)	170
Obmedzenia materiálov	170
Informácie o batérii	170
Tabuľka susbtancií (Taiwan)	172
Hárak s údajmi o bezpečnosti materiálu (MSDS)	173
Ďalšie informácie	173
Informácie o predpisoch	174
Upozornenie	174
Označenie zhody pre eurázijské krajiny (Bielorusko, Kazachstan, Rusko)	175
Bezpečnostné vyhlásenie laserového zariadenia	175
Prehlásenie EMC (Čína)	176
Vyhlásenia pre Škandináviu (Dánsko, Fínsko, Nórsko, Švédsko)	176

Vyhlásenie o laserovom zariadení pre Fínsko	176
---	-----

Slovník	179
---------------	-----

1 Úvod

Táto kapitola obsahuje informácie, ktoré by ste mali vedieť pred použitím zariadenia.

- [Funkcie podľa modelu](#)
- [Informácie o tejto používateľskej príručke](#)
- [Informácie o bezpečnosti](#)
- [Prehľad zariadenia](#)
- [Prehľad ovládacieho panela](#)

Funkcie podľa modelu



POZNÁMKA: Určité voliteľné príslušenstvo a funkcie nie sú k dispozícii pre všetky modely a vo všetkých krajinách/oblastiach. Niektoré modely nemusia byť dostupné v niektorých krajinách/oblastiach.

Tabuľka 1-1 Možnosti funkcií

Funkcie	M436n W7U01A	M436dn 2KY38A	M436nda W7U02A	M433a 1VR14A
Vysokorýchlostné rozhranie USB 2.0	✓	✓	✓	✓
Sieťové rozhranie Ethernet 10/100 Base TX káblovej siete LAN	✓	✓	✓	
Eko tlač	✓	✓	✓	✓
Obojstranná tlač (2-stranná) (automatická)		✓	✓	
Obojstranná tlač (2-stranná) (manuálna) ^a	✓		✓	✓
Viacúčelový zásobník 1 (zásobník MP 1)	✓	✓	✓	✓
Zásobník 2	✓	✓	✓	✓
Voliteľný podávač druhej kazety (zásobník 3)	✓	✓	✓	
Automatický podávač dokumentov (ADF) (voliteľné pre M436n/M436dn)	✓	✓	✓	
Skenovanie	✓	✓	✓	✓
Kopírovanie	✓	✓	✓	✓

^a K dispozícii iba pre systém Windows OS a Linux OS.

Tabuľka 1-2 Softvér

Softvér	Windows XP, Vista, Server 2003 M436n/dn/nda, M433a	Windows 7, 8, 8.1, 10 M436n/dn/nda, M433a
Ovládač tlačiarne PCL6	✓	✓
Správca tlačiarne	✓	✓
Aplikácia skenera	✓	✓
Inštalátor softvéru pre systém Windows	✓	✓
Monitorovanie stavu	✓	✓
Skenovací softvér	✓	✓

Tabuľka 1-2 Softvér (pokračovanie)

Softvér	Windows XP, Vista, Server 2003	Windows 7, 8, 8.1, 10
	M436n/dn/nda, M433a	M436n/dn/nda, M433a
Nastavenie skenovania do počítača	✓	✓

^a Softvér môžete prevziať a nainštalovať z webovej stránky: (www.hp.com/support/ljM436MFP, www.hp.com/support/ljM433MFP > **ovládače, softvér a firmvér**). Pred inštaláciou skontrolujte, či operačný systém vášho počítača podporuje príslušný softvér.

Informácie o tejto používateľskej príručke

Táto používateľská príručka obsahuje informácie potrebné na základné porozumenie fungovania zariadenia, ako aj podrobné kroky vysvetľujúce používania prístroja.

- Pred používaním zariadenia si prečítajte informácie o bezpečnosti.
- Ak máte problémy s používaním zariadenia, prečítajte si kapitolu s informáciami o riešení problémov.
- Pojmy používané v tejto používateľskej príručke sú vysvetlené v kapitole so slovníkom.
- Obrázky v tejto používateľskej príručke sa môžu líšiť od vášho zariadenia v závislosti od zakúpeného modelu a príslušenstva.
- Snímky obrazovky v tejto používateľskej príručke sa môžu líšiť od vášho zariadenia v závislosti od verzie firmvéru/ovládača zariadenia.
- Postupy uvedené v tejto používateľskej príručke sú založené hlavne na systéme Windows 7.
- Termín „dokument“ je synonymný s termínom „originál“.
- Termín „papier“ je synonymný s termínom „médium“ a „tlačové médium“.

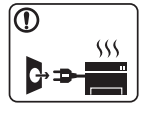
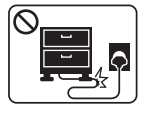
Informácie o bezpečnosti

Tieto upozornenia a preventívne opatrenia sú uvedené s cieľom predísť poraneniu vás a ostatných osôb, ako aj potenciálnemu poškodeniu vášho zariadenia. Pred použitím zariadenia by ste si mali prečítať a pochopiť všetky tieto pokyny. Po prečítaní tejto časti ju uschovajte na bezpečnom mieste pre budúce použitie.

Tabuľka 1-3 Dôležité bezpečnostné symboly

	Upozornenie	Riziká alebo nebezpečné praktiky, ktoré môžu viesť k vážnemu poraneniu alebo smrti.
	Upozornenie	Riziká alebo nebezpečné praktiky, ktoré môžu viesť k miernemu poraneniu alebo poškodeniu majetku.
	Nepokúšajte sa o ich vykonanie.	

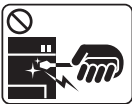
Tabuľka 1-4 Prevádzkové prostredie

	Varovanie	
	Ak je napájací kábel poškodený alebo nie je uzemnená elektrická zásuvka, zariadenie nepoužívajte. Mohlo by dôjsť k poškodeniu zariadenia.	
	Neumiestňujte nič na vrch zariadenia (voda, malé kovové predmety, ťažké predmety, sviečky, zapálené cigarety atď.). Mohlo by dôjsť k poškodeniu zariadenia.	
	- Ak sa zariadenie prehreje, začne dymiť, vydávať zvláštne zvuky či neobvyklé pachy, okamžite vypnite napájanie a zariadenie odpojte. - Používateľ by mal mať prístup k zásuvke, aby v núdzových prípadoch, ktoré vyžadujú vytiahnutie zástrčky, mohol tak urobiť. Mohlo by dôjsť k poškodeniu zariadenia.	
	Napájací kábel neohýbajte, nestúpajte naň, ani naň neumiestňujte ťažké predmety. Ak na kábel stúpate alebo ho rozmlaždíte ťažkým predmetom, môže dôjsť k poškodeniu zariadenia.	
	Zástrčku nevyberajte zo zásuvky potiahnutím kábla. Zástrčky sa nedotýkajte mokrými rukami. Mohlo by dôjsť k poškodeniu zariadenia.	
	Upozornenie	
	Dávajte si pozor – výstupná oblasť papiera môže byť horúca.	

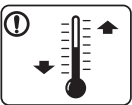
Tabuľka 1-4 Prevádzkové prostredie (pokračovanie)

	Ak zariadenie spadlo alebo ak jeho rám vyzerá byť poškodený, odpojte zariadenie zo všetkých rozhraní a požiadajte o pomoc kvalifikovaného servisného pracovníka.
	Ak po vykonaní týchto pokynov zariadenie nefunguje správne, odpojte ho zo všetkých rozhraní a požiadajte o pomoc kvalifikovaného servisného pracovníka.
	Ak nie je možné zástrčku ľahko vsunúť do elektrickej zásuvky, nepokúšajte sa o to silou. Zavolajte elektrikára, aby vymenil elektrickú zásuvku.

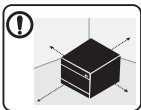
Tabuľka 1-5 Spôsob prevádzky

	Upozornenie
	Nikdy nevyťahujte silou papier počas tlače. Mohlo by dôjsť k poškodeniu zariadenia.
	Pri odstraňovaní zaseknutého papiera nepoužívajte pinzetu ani ostré kovové predmety. Mohlo by dôjsť k poškodeniu zariadenia.
	Nedovoľte, aby vo výstupnom podávači papiera zostalo príliš veľké množstvo papiera. Mohlo by dôjsť k zaseknutiu papiera.
	Neblokujte otvor na vetranie, ani do neho nevsúvajte predmety. Mohlo by dôjsť k poškodeniu zariadenia.
	Ak chcete vypnúť napájanie, odpojte napájací kábel z elektrickej zásuvky.

Tabuľka 1-6 Inštalácia/presun

	Varovanie
	Umiestnite zariadenie v prostredí, ktoré spĺňa požiadavky na prevádzkovú teplotu a vlhkosť.
	Upozornenie
	Pred presunom zariadenia vypnite napájanie a odpojte všetky káble. Ak vám váš zdravotný stav neumožňuje zdvíhanie, zariadenie sa nepokúšajte zdvíhať. Požiadajte o pomoc a vždy zdvíhajte zariadenie pomocou potrebného počtu ľudí.

Tabuľka 1-6 Inštalácia/presun (pokračovanie)

	Prístroj umiestnite na rovný povrch s dostatok priestoru na vetranie. Pri výbere miesta berte do úvahy aj priestor potrebný na otvorenie krytu a zásobníkov.
	Zariadenie neumiestňujte na nestabilný povrch.
	Zariadenie by mohlo spadnúť a spôsobiť poranenie alebo poškodenie zariadenia.
	Napájací kábel vždy pripájajte do uzemnenej elektrickej zásuvky.
	Na zaistenie bezpečnej prevádzky používajte napájací kábel dodaný so zariadením.
	Pripojte napájací kábel priamo do zásuvky. Nepoužívajte predlžovacie káble ani viacnásobné zásuvky.
	Na zariadenie neumiestňujte kryt ani zariadenie neumiestňujte do miestnosti bez prístupu vzduchu, ako je napr. šatník.

Tabuľka 1-7 Údržba/kontrola

	Upozornenie
	Pred čistením vnútra zariadenia ho odpojte z elektrickej zásuvky. Zariadenie nečistite benzénom, riedidlom ani alkoholom. Taktiež nestriekajte vodu priamo do zariadenia.
	Zariadenie nepoužívajte počas výmeny spotrebného materiálu vo vnútri zariadenia alebo čistenie tohto vnútra.
	Zariadenie nikdy sami nerozoberajte, neopravujte ani nerekonštruujte. Mohlo by dôjsť k poškodeniu zariadenia. Ak zariadenie potrebuje opravu, zavolajte certifikovaného technika.

Tabuľka 1-8 Použitie spotrebného materiálu

	Upozornenie
	Kazetu s tonerom nerozoberajte.

Tabuľka 1-8 Použitie spotrebného materiálu (pokračovanie)

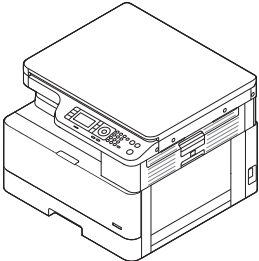
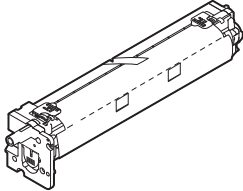
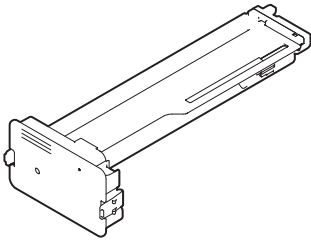
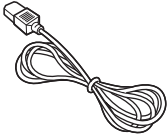
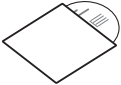
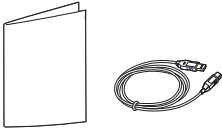
	Používanie recyklovaného spotrebného materiálu (napr. tonera) môže spôsobiť poškodenie zariadenia.
	Ak vám toner kvapne na oblečenie, nepoužívajte na jeho umytie horúcu vodu. Použite studenú vodu.

Prehľad zariadenia

Tento obrázok sa môže líšiť od vášho zariadenia v závislosti od jeho modelu. Existujú rôzne typy zariadenia.

Určité voliteľné príslušenstvo a funkcie nie sú k dispozícii pre všetky modely a vo všetkých krajinách/oblastiach.

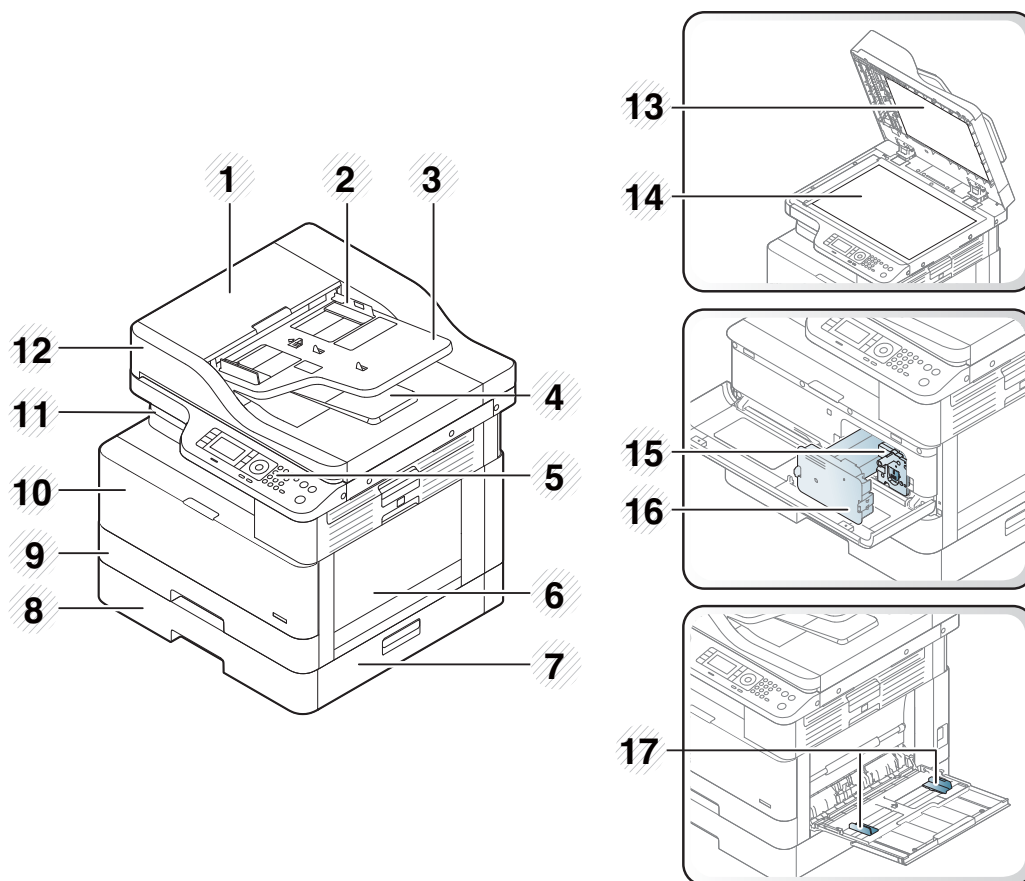
Komponenty

		
Zariadenie	Zobrazovacia jednotka	Tonerová kazeta ^a
		
Napájací kábel	Rýchly sprievodca inštaláciou	Disky CD so softvérom: ^b
	Ďalšie príslušenstvo ^a	

^a Ďalšie príslušenstvo dodané spolu so zariadením sa môže líšiť podľa krajiny alebo oblasti nákupu a konkrétneho modelu.

^b V závislosti od modelu tlačiarne môže byť pribalенý viac ako jeden disk CD so softvérom.

Pohľad spredu

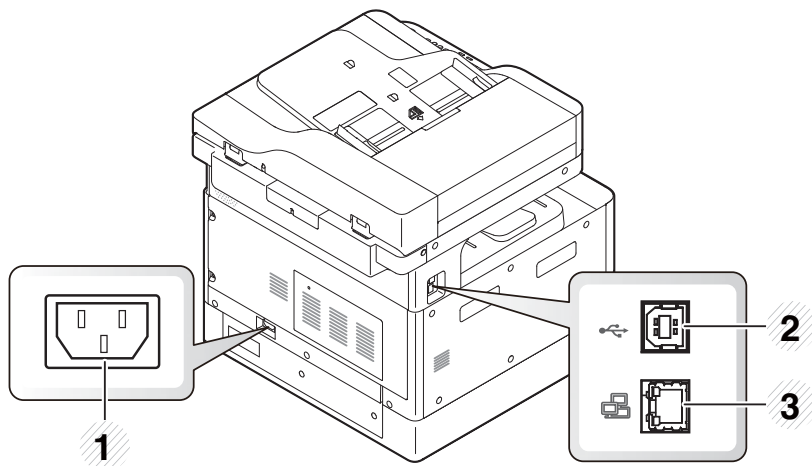


1	Kryt automatického podávača dokumentov ^a
2	Vodiace lišty šírky automatického podávača dokumentov ^a
3	Vstupný zásobník automatického podávača dokumentov ^a
4	Výstupný zásobník automatického podávača dokumentov ^a
5	Ovládací panel
6	Viacúčelový zásobník
7	Kryt zásobníka 3 ^a
8	Podávač druhej kazety (zásobník 3) ^a
9	Zásobník 2
10	Predný kryt
11	Výstupný zásobník
12	Automatický podávač dokumentov ^a
13	Kryt skenera
14	Sklo skenera
15	Zobrazovacia jednotka

16	Tonerová kazeta
17	Vodiace lišty šírky papiera vo viacúčelovom zásobníku

^a Toto je voliteľný prvok.

Pohľad zozadu



1	Zásuvka napájania
2	USB 2.0, port typu B
3	Sieťový port (nie je k dispozícii na modeli M433a)

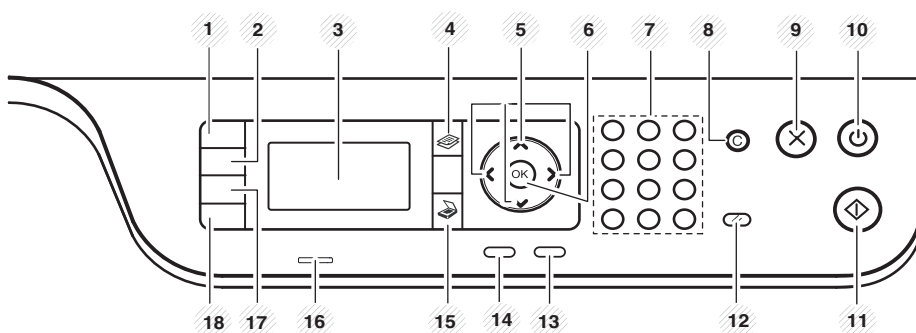
Prehľad ovládacieho panela

Nasledujúci obrázok a tabuľka opisujú umiestnenie a poskytujú krátky popis prvkov ovládacieho panela.

POZNÁMKA: Ovládací panel vášho zariadenia sa môže líšiť v závislosti od jeho modelu. Existujú rôzne typy ovládacích panelov.

Určité voliteľné príslušenstvo a funkcie nie sú k dispozícii pre všetky modely a vo všetkých krajinách/oblastiach.

Niektoré tlačidlá nemusia fungovať v závislosti od aktívneho režimu (kopírovanie alebo skenovanie).



1	Kopírovanie preukazov totožnosti		Umožňuje kopírovať obidve strany preukazu totožnosti (napr. vodičského preukazu) na jednu stranu papiera.
2	Zmenšenie/zväčšenie		Veľkosť kopírovaného obrázka môžete pri kopírovaní originálnych dokumentov zo skla skenera zmenšiť alebo zväčšiť o 25 % až 400 %.
3	Zobrazenie na obrazovke		Zobrazenie aktuálneho stavu a výziev počas prevádzky.
4	Kopírovanie		Prepnutie na režim kopírovania.
5	Šípky		Prechádzanie cez možnosti, ktoré sú k dispozícii vo vybratej ponuke, a zvýšenie alebo zníženie hodnôt.
6	OK		Potvrdenie výberu na obrazovke.
7	Numerická klávesnica		Zadanie počtu kópií.
8	Vymazať		Vynulovanie počtu kópií.
9	Zastaviť		Zastavenie aktuálnej operácie.
10	Napájanie/ prebudenie		Zapnutie a vypnutie napájania, ako aj prebudenie zariadenia z úsporného režimu. Ak potrebujete zariadenie vypnúť, stlačte toto tlačidlo na viac ako tri sekundy.
11	Spustiť		Spustenie úlohy kopírovania.
12	Obnoviť		Obnovenie nastavenia kopírovania na predvolené hodnoty.
13	Späť		Prechod späť na vyššiu úroveň ponuky.
14	Ponuka		Vstup do režimu ponuky a posúvanie cez dostupné ponuky.

15	Skenovať		Prepnutie do režimu skenovania.
16	Stavová dióda LED		Signalizuje stav zariadenia.
17	Výber papiera		Vybratie požadovaného zásobníka z obrazovky.
18	Tmavosť		Nastavenie úrovne jasů, aby sa kópia dala jednoduchšie čítať, ak originál obsahuje nejasné znaky a tmavé obrázky.

2 Prehľad ponuky

Táto kapitola uvádza informácie o celkovej štruktúre ponuky.

- [Prístup k ponukám](#)
- [Prehľad ponuky](#)

Prístup k ponukám

Niektoré ponuky sa nemusia zobrazit' na displeji v závislosti od zvolených možností, modelu zariadenia a krajiny/oblasti. Ak je to váš prípad, uvedené informácie sa netýkajú vášho zariadenia.

1. Vyberte tlačidlo kopírovania  alebo skenovania  na ovládacom paneli podľa toho, ktorú funkciu chcete použiť.
2. Vyberte tlačidlo ponuky  na ľavej strane a prejdite do režimu ponuky.
3. Stláčajte šípky, kým sa nezobrazí požadovaná položka ponuky. Potom stlačte tlačidlo **OK**.
4. Ak položka nastavenia obsahuje podponuky, zopakujte krok 3.
5. Vybrané možnosti uložte stlačením tlačidla **OK**.
6. Stlačením tlačidla **Späť** sa vrátite na predchádzajúcu položku ponuky.
7. Stlačením tlačidla Zastaviť  sa vrátite do pohotovostného režimu.

Funkcie ponuky sú na tlačiarňach pripojených k sieti dostupné aj vzdialene prostredníctvom vstavaného webového servera (EWS).

Prehľad ponuky

Ponuka funkcie kopírovania

Tabuľka 2-1 Funkcia kopírovania

Ponuka	Podponuka
Zmenšenie/zväčšenie ^a	25 %
POZNÁMKA: Najčastejšie používané zmenšenia/zväčšenia sú: 70 % (A3 -> A4) 141 % (A4 -> A3)	50 % (A3 -> A5)
	61 % (A3 -> B5)
	70 % (A3 -> A4), B4(JIS) -> B5, A4 -> A5)
	81 % (B4(JIS) -> A4, B5-A5)
	86 % (A3-B4(JIS), A4 -> B5)
	100 %
	AutoFit
	115 % (B4(JIS) -> A3)
	122 % (A4 -> B4(JIS))
	141 % (A4 -> A3), A5 -> A4)
	150 %
	200 (A5 -> A3)
	400 %
	Vlastné (25 – 400 %)
Obojstranná tlač ^b	1->1 stranné
	1->2 stranné, kniha
	1->2 stranné, kalendár
	2->1 stranné, kniha
	2->1 stranné, kalendár
	2->2 stranné, kniha->kniha
	2->2 stranné, kalendár->kalendár
	2->2 stranné, kniha->kalendár
	2->2 stranné, kalendár->kniha
Tmavosť	-5 -> +5
Typ originálu	Text
	Text/Fotografia
	Fotografia
	Mapa
Otočenie obrazu ^b	Zapnúť/vypnúť

Tabuľka 2-1 Funkcia kopírovania (pokračovanie)

Ponuka	Podponuka
Zoradenie	Zapnúť/vypnúť
Rozloženie	Normálne
	Kopírovanie preukazov totožnosti
	Tlač viacerých strán na jeden hárok
	Kopírovanie knihy
Nastavenie pozadia	Vypnuté
	Automaticky
	Vylepšenie úr. 1
	Vylepšenie úr. 2
	Vymazanie úr. 1 – Vymazanie úr. 4

- ^a Zmenšenie/zväčšenie znamená tlač konkrétnej veľkosti papiera na inú konkrétnu veľkosť papiera. Uvedené % a veľkosti sú založené na predvolenej veľkosti papiera.
- ^b Niektoré ponuky sa nemusia zobraziť na displeji v závislosti od konkrétnych možností a modelov. Ak je to váš prípad, uvedené informácie sa netýkajú vášho zariadenia.

Tabuľka 2-2 Percentá zmenšenia/zväčšenia pre ostatné veľkosti médií

Médiá	Nastavenie percent zmenšenia/zväčšenia
A3->A5	50 %
A3->B5	61 %
A3->A4	70 %
B4->B5/A5	70 %
B4->A4/B5/A5	81 %
A3/B4/A4->B5	86 %
A5->A3	200 %
B4->A3	115 %
A4->B4	122 %
A4->A3	141 %
A5->A4	141 %
A5->A3	200 %

Ponuka nastavenia kopírovania

Tabuľka 2-3 Ponuka nastavenia kopírovania

Ponuka	Podponuka
Zmeniť predvolené ^a	Kópie

Tabuľka 2-3 Ponuka nastavenia kopírovania (pokračovanie)

Ponuka	Podponuka
Automatický zásobník	Zapnúť/vypnúť

^a Táto možnosť ponuky vám umožňuje zmeniť predvolené nastavenia kopírovania pre ponuku funkcie kopírovania s výnimkou rozloženia a pozadia.

Ponuka nastavenia tlače

Tabuľka 2-4 Nastavenie papiera

Ponuka	Podponuka	Podponuka
Orientácia	Na výšku	
	Na šírku	
Obojstranná tlač	Vypnuté	
	Dlhý okraj	
	Krátky okraj	
Kópie	1 – 999	
Rozlíšenie	Štandardné	
	Vysoké rozlíšenie	
Jasný text	Vypnuté	
	Minimum	
	Normálne	
	Maximálne	
Automatické CR	LF	
	LF+CR	
Preskočiť prázdne strany	Zapnúť/vypnúť	
Emulácia	Nastavenie	
PCL	Variant písma	PCL 1 – 58
	Súprava symbolov	
	Čiary	5 – 128
	Rozostup	0,44 - 99,99
	Široká strana A4	Zapnúť/vypnúť
	Courier	Normálne
		Tmavé

Ponuka nastavenia systému

Tabuľka 2-5 Nastavenie systému

Ponuka	Podponuka	Podponuka	Podponuka	Podponuka
Nastavenie zariadenia	Dátum a čas			
	Režim hodín	12 hodín		
		24 hodín		
	Jazyk	Angličtina		
		Čínština		
	Úsporný režim	1 – 60 minút		
	Udalosť prebudenia	Zapnúť/vypnúť		
	Automatické vypnutie napájania	Vypnuté		
		Zapnuté (5 – 240 minút)		
	Časový limit systému	Vypnuté		
		Zapnuté (10 – 600 sekúnd)		
	Časový limit úlohy	Vypnuté		
		Zapnuté (15 – 300 sekúnd)		
	Úprava nadmorskej výšky	Normálna		
		Vysoká 1 – 4		
	Vlhkosť	Normálna		
		Vysoká 1 – 3		
	Automaticky pokračovať	Vypnuté		
		Po 0 s		
		Po 30 s		
	Automatické prepnutie zásobníka	Zapnúť/vypnúť		
	Zámena papiera	Zapnúť/vypnúť		
	Ochrana zásobníka	Zásobník 1	Vypnuté	
			Zapnuté	
		Zásobník 2	Vypnuté	
			Zapnuté	
		Zásobník 3 (a)	Vypnuté	
			Zapnuté	
	Nastavenia Eko	Predvolený režim	Zapnúť/vypnúť	
		Výber šablóny	Predvolené Eko	

Tabuľka 2-5 Nastavenie systému (pokračovanie)

Ponuka	Podponuka	Podponuka	Podponuka	Podponuka		
Vlastné Eko						
Nastavenie papiera	Veľkosť papiera	Zásobník MP 1				
		Zásobník 2				
		Zásobník 3 ^a				
		Predvolená veľkosť papiera	A4			
			Formát Letter			
	Typ papiera	Zásobník MP 1				
		Zásobník 2				
		Zásobník 3 ^a				
	Výber papiera	Kopírovanie	Zásobník 1			
			Zásobník 2			
			Zásobník 3 ^a			
		Tlač	Automaticky			
	Zásobník 1					
	Zásobník 2					
	Zásobník 3 ^a					
		Okraj	Bežný okraj	Okraj jednostrannej tlače	Horný okraj	–20 – +20 mm
Ľavý okraj						
Okraj obojstrannej tlače				Horný okraj strany 1	–20 – +20 mm	
				Ľavý okraj strany 1	–20 – +20 mm	
				Horný okraj strany 2	–20 – +20 mm	
				Ľavý okraj strany 2	–20 – +20 mm	
				Potvrdenie zásobníka	Zásobník 1	Vypnuté
	Zapnuté					
	Zásobník 2	Vypnuté				
		Zapnuté				
	Zásobník 3 (a)	Vypnuté				
		Zapnuté				
Správa	Konfigurácia					
	Ukážková strana					
	Konfigurácia siete					
	Informácie o spotrebnom materiáli					

Tabuľka 2-5 Nastavenie systému (pokračovanie)

Ponuka	Podponuka	Podponuka	Podponuka	Podponuka
Údržba	Počítadlo používania			
	Písmo PCL			
	Životnosť spotrebného materiálu	Informácie o spotrebnom materiáli		
		Celkovo		
		Skenovanie ADF		
		Ploché skenovanie		
		Vyvíjací valec		
		Natavovacia jednotka		
		Prenosový valček		
		Valček zásobníka 1		
		Brzdová doštička zásobníka 1		
		Valček zásobníka 2		
		Brzdová doštička zásobníka 2		
		Valček zásobníka 3 (a)		
		Brzdová doštička zásobníka 3 (a)		
		Valček ADF		
		Gumová podložka ADF		
	Správca obrázkov	Vlastné farby	Predvolené	Obnoviť?
			Hustota tlače	-10 – +10
	Výstraha na nízku úroveň tonera	Zapnúť/vypnúť		
	Výstraha na nízku úroveň jednotky OPC	Zapnúť/vypnúť		
	Sériové číslo			
	Stohovanie papiera	Zapnúť/vypnúť		

^a Niektoré ponuky sa nemusia zobrazíť na displeji v závislosti od konkrétnych možností a modelov. Ak je to váš prípad, uvedené informácie sa netýkajú vášho zariadenia.

Ponuka siete

Tabuľka 2-6 Sieť

Ponuka	Podponuka
TCP/IP (IPv4)	DHCP
	BOOTP
	Statické
TCP/IP (IPv6)	Protokol IPv6
	Konfigurácia DHCPv6
Ethernet	Port siete Ethernet
	Rýchlosť siete Ethernet
Správa protokolu	HTTP
	HTTPS
	WINS
	SNMPv1/v2
	UPnP(SSDP)
	mDNS
Konfigurácia siete	
Vymazať nastavenia	

Ponuka skenovania

Vyberte na ovládacom paneli možnosť Skenovať  > [Skenovať do PC](#).

Tabuľka 2-7 Ponuka skenovania

Ponuka	Podponuka
Skenovať do PC	Lokálny alebo sieťový počítač
	Formát súboru
	Režim farieb
	Rozlíšenie
	Veľkosť originálu
	Obojstranná tlač

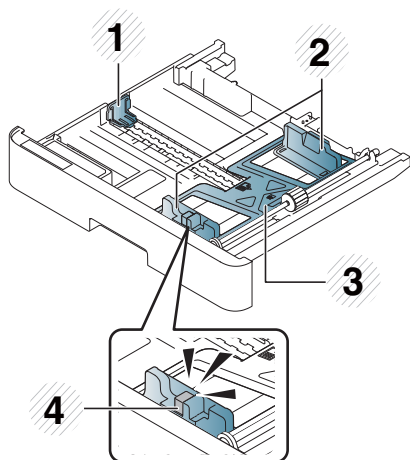
3 Médium a zásobník

Táto kapitola poskytuje informácie o vkladaní tlačových médií do zariadenia.

- [Prehľad zásobníka](#)
- [Vloženie papiera do zásobníka](#)
- [Tlač na špeciálne médiá](#)
- [Nastavenie veľkosti a typu papiera](#)
- [Vkladanie originálov](#)
- [Špecifikácie tlačových médií](#)

Prehľad zásobníka

Ak chcete zmeniť veľkosť, musíte upraviť vodiace lišty papiera.



- | | |
|---|-----------------------------|
| 1 | Vodiace lišty dĺžky papiera |
| 2 | Vodiace lišty šírky papiera |
| 3 | Spodná platňa papiera |
| 4 | Rozširovacia páka zásobníka |

Vloženie papiera do zásobníka

Úvod

Nasledujúce témy popisujú, ako pripraviť a vložiť papier do zásobníka 2, voliteľného zásobníka 3 a viacúčelového zásobníka 1.

- [Príprava papiera](#)
- [Zásobník 2/voliteľný zásobník](#)
- [Viacúčelový zásobník 1](#)

Príprava papiera

- Používajte len tlačové médiá, ktoré zodpovedajú požadovaným špecifikáciám zariadenia.
- Ak používate tlačové médiá, ktoré nespĺňajú špecifikácie uvedené v tejto používateľskej príručke, môžu nastať nasledovné problémy:
 - Nízka kvalita tlače, zaseknutia papiera, nadmerné opotrebovanie zariadenia
- Hmotnosť, materiál, vlastnosti povrchu a obsah vlhkosti tlačových médií môžu mať vplyv na výkon a kvalitu tlače zariadenia.
- Pomocou niektorých tlačových médií nemusíte dosiahnuť požadovaný výsledok, dokonca aj vtedy, ak spĺňajú požiadavky uvedené v tejto používateľskej príručke.

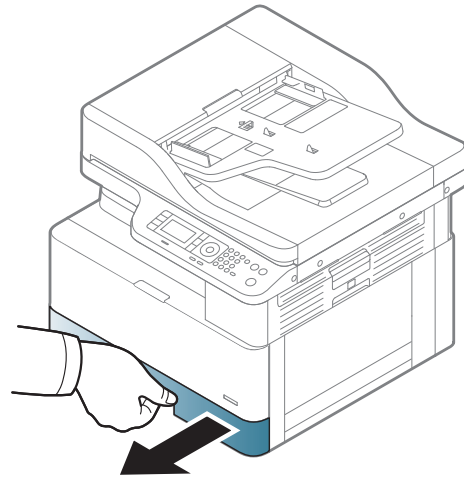
Môže sa to stať z dôvodu nesprávneho zaobchádzania s tlačovými médiami, nevhodnej teploty alebo vlhkosti, prípadne ďalších neovplyvniteľných faktorov.
- Používanie tlačových médií, ktoré nespĺňajú špecifikácie uvedené v tejto používateľskej príručke, môže viesť k poruchám zariadenia vyžadujúcim opravy.

Na takéto opravy sa nevzťahuje zmluvná záruka.
- Na tomto zariadení nepoužívajte médiá určené pre atramentovú tlačiareň. Mohli by ste tým poškodiť zariadenie.
- Nepoužívajte pokrčené, roztrhnuté alebo vlhké tlačové médiá.

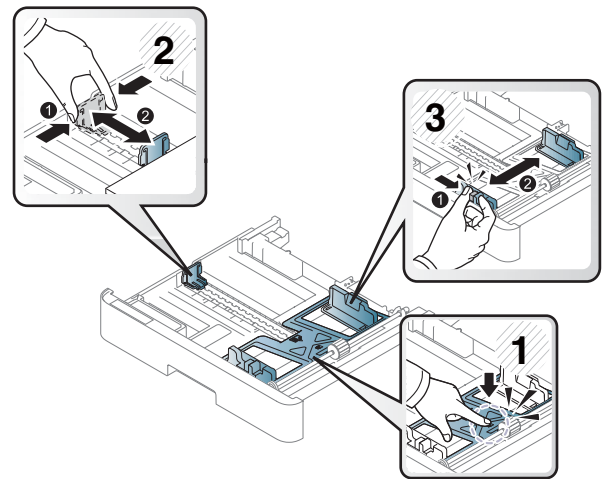
⚠ VAROVANIE! Použitie horľavých médií alebo ponechanie cudzích materiálov v tlačiarni môže viesť k prehrievaniu jednotky a v zriedkavých prípadoch môže zapríčiniť požiar.

Zásobník 2/voliteľný zásobník

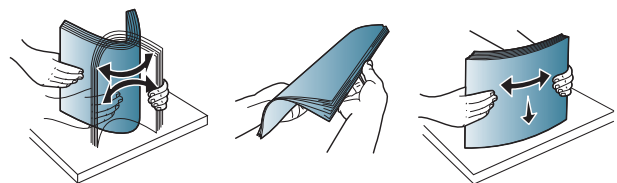
1. Vytiahnite zásobník papiera.



2. Zatlačte a posuňte vodiacu lištu šírky papiera a páku dĺžky papiera do správnej veľkosti označenej v spodnej časti zásobníka podľa veľkosti papiera.

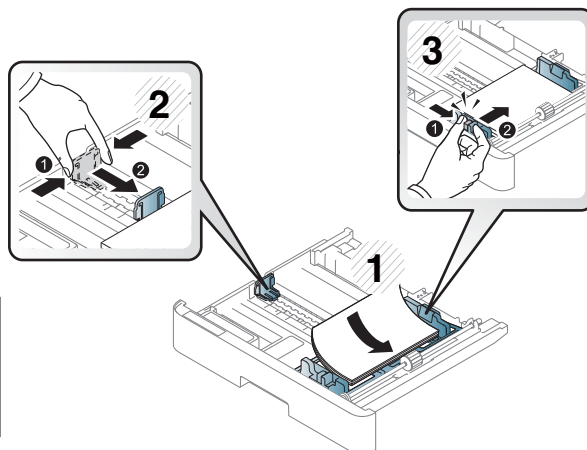
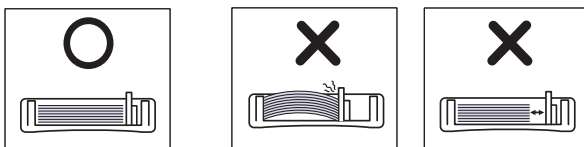


3. Ohnite alebo potraсте hranu balíka papiera, aby ste pred vloženíím papiera oddelili strany.

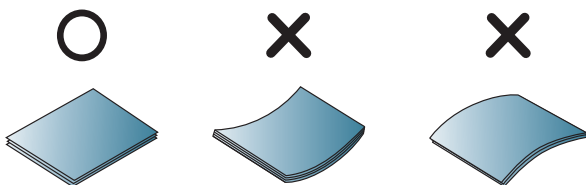


4. Po vložení papiera do zásobníka zatlačte a posuňte papier pomocou vodiacich líšt šírky papiera a vodiacej líšty dĺžky papiera.

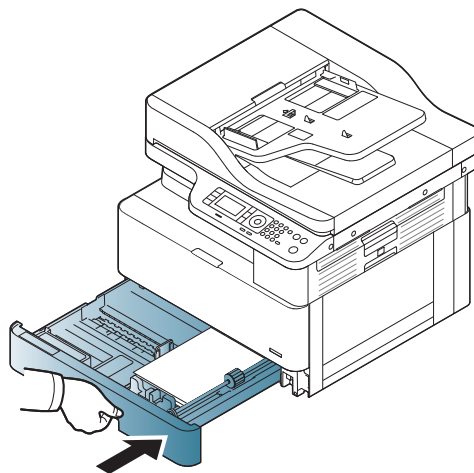
- Vodiacu líštu šírky papiera netlačte príliš ďaleko, aby sa vložené tlačové médium nedeformovalo.
- Ak nenastavíte vodiacu líštu šírky papiera, môže to viesť k zaseknutiu papiera.



- Nepoužívajte papier s pokrúteným predným okrajom – mohlo by to viesť k zaseknutiu alebo pokrčeniu papiera.



5. Vložte zásobník späť do zariadenia.



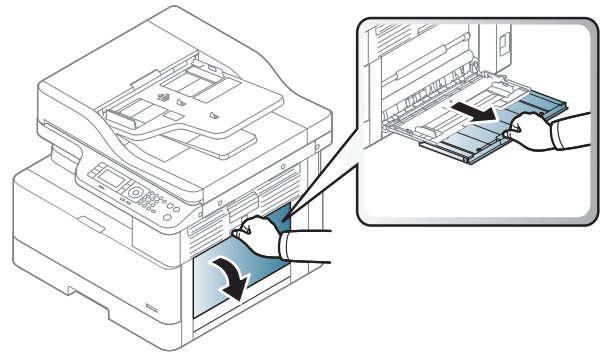
6. Pri tlači dokumentu nastavte typ a veľkosť papiera pre zásobník 2/volitelný zásobník.

UPOZORNENIE: Ak sa chcete vyhnúť zaseknutiu papiera, vždy pri opätovnom vkladaní papiera zatlačte podávaciu platňu zásobníka 2/voliteľného zásobníka.

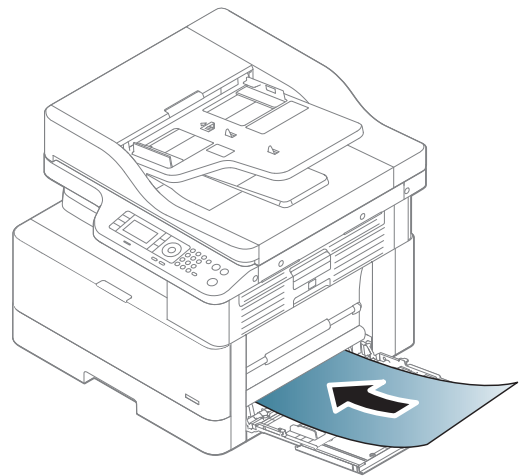
Viacúčelový zásobník 1

Viacúčelový zásobník môže uchovať špeciálne veľkostí a typy tlačových materiálov, ako sú napríklad pohľadnice a poznámkové karty.

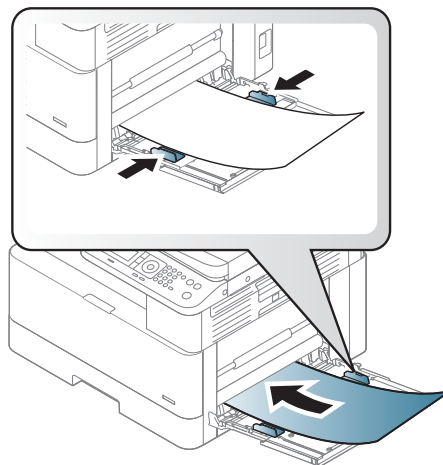
1. Uchopte rukoväť viacúčelového zásobníka a otvorte ho potiahnutím rukoväte nadol, potom vytiahnite nástavec.



2. Vložte papier.

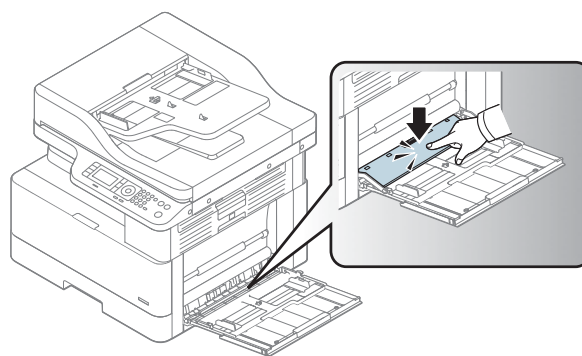


3. Zatlačte vodiace lišty šírky papiera viacúčelového zásobníka a upravte ich podľa šírky vloženého papiera. Nepoužívajte pri tom príliš veľkú silu, aby sa papier neohol, čo by malo za následok zaseknutie alebo skosenie papiera.



4. Pri tlači dokumentu nastavte typ a veľkosť papiera pre viacúčelový zásobník.

UPOZORNENIE: Ak sa chcete vyhnúť zaseknutiu papiera, vždy pri opätovnom vkladaní papiera zatlačte podávaciu platňu zásobníka 1.



Tlač na špeciálne médiá

Nastavenie papiera v zariadení a ovládači by sa mali zhodovať, aby tlač prebehla bez chyby spôsobenej rozličnými parametrami papiera.

Ak vaše zariadenie podporuje zobrazenie na displeji, môžete papier nastaviť aj pomocou tlačidla ponuky  na ovládacom paneli.

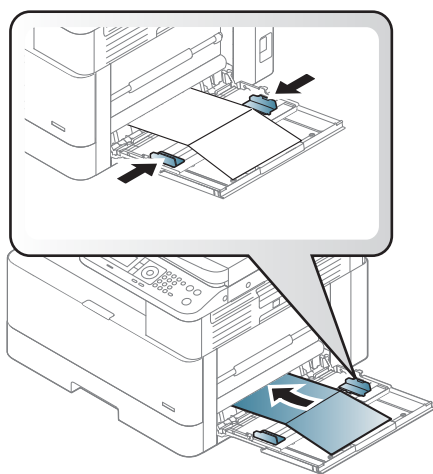
Potom nastavte typ papiera v časti **Predvoľby tlače** > karta **Papier** > **Typ papiera**.



POZNÁMKA:

- Ak používate špeciálne médiá, odporúčame naraz podávať iba jeden hárok.
- Obrázky v tejto používateľskej príručke sa môžu líšiť od vášho zariadenia v závislosti od zakúpeného modelu a príslušenstva. Skontrolujte typ svojho zariadenia.

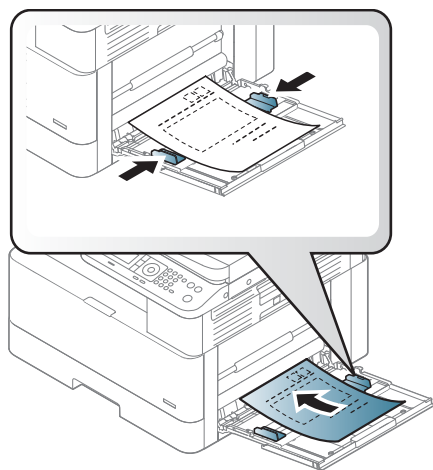
Karta/papier s vlastnou veľkosťou



V softvérovej aplikácii nastavte okraje minimálne na 6,4 mm (0,25 palca) od hrán materiálu.

Predtlačený papier

Pri vkladaní predtlačeného papiera by mala potlačená strana smerovať nahor s nezvlneným okrajom smerom vpred. V prípade problémov s podávaním papiera ho otočte naopak. Upozorňujeme, že kvalitu tlače nemôžeme zaručiť.



- Musíte tlačiť s použitím tepelne odolného atramentu, ktorý sa neroztaví, neodparí ani nebude uvoľňovať nebezpečné látky pri pôsobení taviacej teploty zariadenia na 0,1 sekundy (približne 170 °C (338 °F)).
- Atrament predtlačeného papiera musí byť nehorľavý a nesmie nepriaznivo ovplyvniť valce zariadenia.
- Pred vložením predtlačený papier skontrolujte, či je atrament na papieri suchý. Počas natavovania by vlhký atrament mohol zísť a znížiť kvalitu tlače.

Nastavenie veľkosti a typu papiera

Nastavenie papiera v zariadení a ovládači by sa mali zhodovať, aby tlač prebehla bez chyby spôsobenej rozličnými parametrami papiera.

V ovládači tlačiarne alebo aplikácii nastavte typ papiera z časti **Možnosti tlače > Vlastnosti > Papier > Typ**.



POZNÁMKA: Na niektorých modeloch môže byť potrebné stlačením tlačidla **OK** prejsť do nižších úrovní ponuky.

Po vložení papiera do zásobníka papiera nastavte veľkosť a typ papiera pomocou tlačidiel na ovládacom paneli.

1. Vyberte na ovládacom paneli položky Ponuka  > **Nastavenie systému > Nastavenie papiera > Veľkosť papiera** alebo **Typ papiera**.
2. Vyberte požadovaný zásobník a možnosti.
3. Vybrané možnosti uložte stlačením tlačidla **OK**.
4. Kliknite na tlačidlo Späť  napravo od tlačidla ponuky a vráťte sa na obrazovku nastavenie papiera. Potom vyberte typ papiera (v prípade potreby).
5. Stlačením tlačidla Zastaviť  sa vráťte do pohotovostného režimu.



POZNÁMKA: Ak chcete používať papier so špeciálnymi rozmermi (napr. účtenky), vyberte kartu **Papier > Veľkosť > Upraviť...** a nastavte **vlastnú veľkosť papiera** v **predvoľbách tlače**.

Vkladanie originálov

Úvod

Nasledujúce témy opisujú, ako pripraviť originály na kopírovanie a ako vkladať originály na sklo skenera alebo do podávača dokumentov.

- [Príprava originálov](#)
- [Vkladanie originálov](#)

Príprava originálov

- Nevkladajte dokumenty, ktoré sú menšie ako 125 x 101,6 mm (4,92 x 4 palce) alebo väčšie ako 297 x 432 mm (11,7 x 17 palcov).
- Nevkladajte dokumenty, ktoré sú vytlačené na nasledujúcich typoch papiera, aby ste predišli zaseknutiu papiera, nízkej kvalite tlače a poruchám zariadenia:
 - Uhľový papier alebo papier s uhľovou zadnou stranou
 - Kriedový papier
 - Pauzovací papier alebo tenký papier
 - Zvlhnený alebo pokrčený papier
 - Skrútený alebo zvinutý papier
 - Poškodený papier
- Z dokumentov odstráňte pred vložením všetky spinky zo zošívачky a kancelárske spony.
- Pred vložením sa uistite, či je lepidlo, atrament alebo korekčný lak nachádzajúce sa na dokumente úplne suché.
- Nevkladajte originálne dokumenty, ktoré obsahujú rôzne formáty alebo hmotnosti papiera.
- Nevkladajte brožúry, letáky, priehľadné fólie alebo dokumenty s neobvyklými parametrami.

Vkladanie originálov

Na vloženie originálu na kopírovanie alebo skenovanie môžete použiť skenovacie sklo alebo podávač dokumentov.

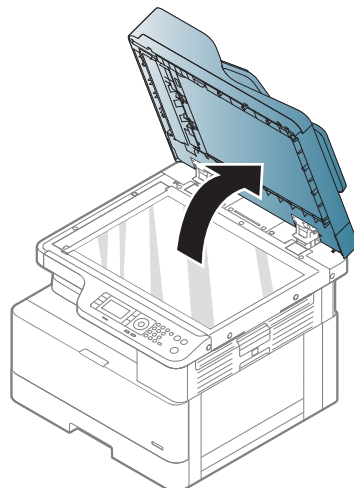


POZNÁMKA: Obrázky v tejto používateľskej príručke sa môžu líšiť od vášho zariadenia v závislosti od zakúpeného modelu a príslušenstva. Skontrolujte typ svojho zariadenia.

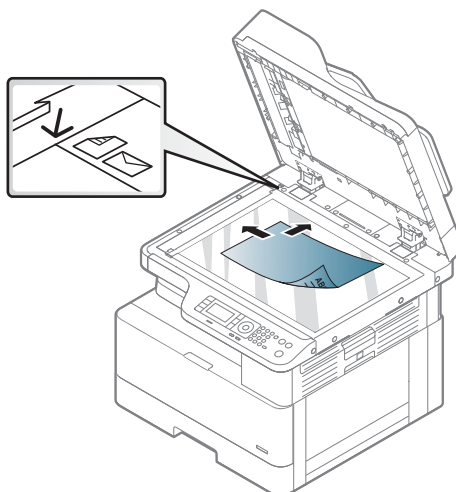
Na skle skenera

Pomocou skla skenera môžete kopírovať alebo skenovať originálne dokumenty. Získate tak najlepšiu kvalitu skenovania, obzvlášť pre farebné obrázky alebo obrázky v odtieňoch sivej. Uistite sa, že sa v podávači dokumentov nenachádzajú žiadne originálne dokumenty. Ak podávač dokumentov rozpozná prítomnosť originálu, zariadeniu mu dá prednosť pred skenovacím sklom.

1. Nadvihnite a otvorte kryt skenera.



2. Originály položte lícom dole na sklo skenera. Zarovnajte ich s vodiacou značkou v ľavom hornom okraji skla.



3. Zatvorte kryt skenera.

POZNÁMKA:

- Ak ponecháte kryt skenera počas kopírovania otvorený, môže to ovplyvniť kvalitu kópie a spotrebu tonera.
- Prach na skle skenera môže spôsobiť čierne škvrny na výtlačku. Sklo vždy udržiavajte čisté.
- Ak kopírujete stránku z knihy alebo časopisu, zdvihnite kryt skenera, až kým jeho pánty nezachytí zádržka. Potom zatvorte kryt. Ak je kniha alebo časopis hrubší ako 30 mm, kopírujte s otvoreným krytom skenera.

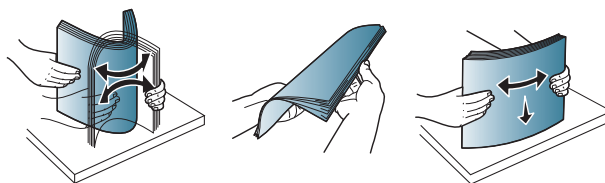
UPOZORNENIE:

- Dávajte pozor, aby ste nepoškodili sklo skenera. Mohlo by dôjsť ku zraneniu.
- Počas kopírovania alebo skenovania sa nepozerajte do svetla vyžarujúceho zvnútra. Je to škodlivé pre vaše oči.

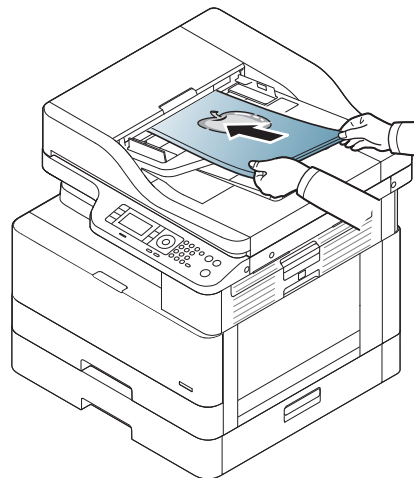
V podávači dokumentov

Pomocou automatického podávača dokumentov (ADF) môžete vložiť až 100 hárkov papiera (80 g/m²) pre jednu úlohu.

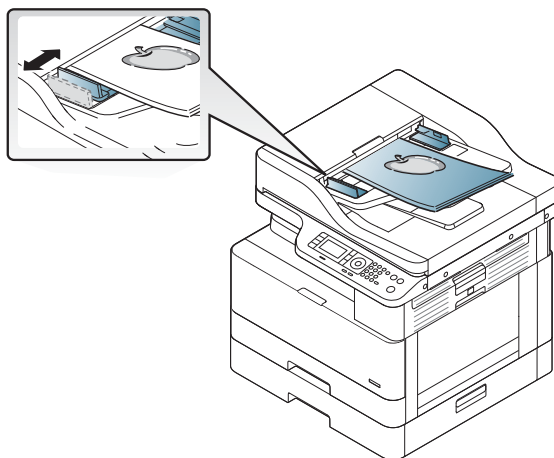
1. Ohnite alebo potraсте hranu balíka papiera, aby ste pred vložením originálu oddelili strany.



2. Vložte originály lícovou stranou nahor do vstupného zásobníka podávača dokumentov. Uistite sa, že spodná časť stohu sa zhoduje s typom papiera vyznačeným na vstupnom zásobníku na dokumenty.



3. Nastavte vodiace lišty pre šírku na správnu veľkosť papiera.



POZNÁMKA: Prach na skle podávača dokumentov môže spôsobiť čierne čiary na výtlačku. Sklo udržiavajte vždy čisté.

Špecifikácie tlačových médií

Nasledujúca tabuľka popisuje atribúty tlačových médií podporovaných tlačiarňou. Atribúty zahŕňajú typ médií, veľkosť, rozmery, hmotnosť a kapacita zásobníka pre dané médium.

Typ	Veľkosť	Rozmery	Hmotnosť/kapacita tlačového média ^a	
			Zásobník 2/zásobník 3	Viacúčelový zásobník 1
Obyčajný papier	Formát Letter	216 x 279 mm (8,5 x 11 palcov)	71 až 85 g/m ² (19 až 22,5 libier, kancelársky)	71 až 85 g/m ² (19 až 22,5 libier, kancelársky)
	11 x 17	279 x 432 mm (11 x 17 palcov)	• 250 hárkov kancelárskeho papiera s hmotnosťou 80 g/m ² (21 libier)	• 100 hárkov kancelárskeho papiera s hmotnosťou 80 g/m ² (21 libier)
	Formát Legal	216 x 356 mm (8,5 x 14 palcov)		
	Oficio	216 x 330 mm (8,5 x 13 palcov)		
	Oficio 216 x 340	216 x 340 mm (8,5 x 13,39 palcov)		
	B4	257 x 364 mm (10,1 x 14,3 palcov)		
	B5	182 x 257 mm (7,16 x 10,11 palcov)		
	Executive	184 x 267 mm (7,25 x 10,5 palcov)		
	8K	270 x 390 mm (10,75 x 15,5 palcov)		
	16K	195 x 270 mm (7,76 x 10,75 palcov)		
	A3	297 x 420 mm (11,7 x 16,5 palcov)		
	A4	210 x 297 mm (8,26 x 11,69 palcov)		
	A5	148 x 210 mm (5,82 x 8,26 palcov)		
	Statement	140 x 216 mm (5,5 x 8,5 palcov)	Nedostupné v zásobníku 2/3	
	Pohľadnica	152 x 102 mm (6 x 4 palcov)	Nedostupné v zásobníku 2/3	
Stredne ťažký 96 – 110 g	Pozrite si časť Obyčajný papier	Pozrite si časť Obyčajný papier	96 až 110 g/m ² (26 až 29 libier, kancelársky)	96 až 110 g/m ² (26 až 29 libier, kancelársky)
Ťažký 110 až 130 g ^b	Pozrite si časť Obyčajný papier	Pozrite si časť Obyčajný papier	Nedostupné v zásobníku 2/3	111 až 163 g/m ² (30 až 43,5 libier, kancelársky)
Ľahký 60 – 74 g	Pozrite si časť Obyčajný papier	Pozrite si časť Obyčajný papier	60 až 74 g/m ² (16 až 20 libier, kancelársky)	60 až 74 g/m ² (16 až 20 libier, kancelársky)

Typ	Veľkosť	Rozmery	Hmotnosť/kapacita tlačového média ^a	
			Zásobník 2/zásobník 3	Viacúčelový zásobník 1
HP LaserJet 90g, farebný papier, predtlačený papier, hlavičkový papier, preddierovaný papier	Pozrite si časť Obyčajný papier	Pozrite si časť Obyčajný papier	75 až 90 g/m ² (20 až 22,5 libier, kancelársky)	75 až 90 g/m ² (20 až 22,5 libier, kancelársky)
Recyklovaný papier	Pozrite si časť Obyčajný papier	Pozrite si časť Obyčajný papier	60 až 90 g/m ² (16 až 22,5 libier, kancelársky)	60 až 90 g/m ² (16 až 22,5 libier, kancelársky)
Kancelársky papier ^b	Pozrite si časť Obyčajný papier	Pozrite si časť Obyčajný papier	Nedostupné v zásobníku 2/3	105 až 120 g/m ² (28 až 22,5 libier, kancelársky)
Stredne ľahký 85 – 95 g	Pozrite si časť Obyčajný papier	Pozrite si časť Obyčajný papier	85 až 95 g/m ² (23 až 22,5 libier, kancelársky)	85 až 95 g/m ² (23 až 22,5 libier, kancelársky)
Kartón ^b	Pozrite si časť Obyčajný papier	Pozrite si časť Obyčajný papier	Nedostupné v zásobníku 2/3	105 až 163 g/m ² (28 až 43 libier, kancelársky)
Minimálna veľkosť (vlastná) ^{c, d}	- Viacúčelový zásobník 1: 125 x 101,6 mm (4,92 x 4 palcov) - Zásobník 2 / zásobník 3: 148 x 182 mm (5,83 x 7,17 palcov)		- Viacúčelový zásobník 1: 60 až 163 g/m² (16 až 43,5 libier, kancelársky) - Zásobník 2 / zásobník 3: 60 až 110 g/m² (16 až 29,3 libier, kancelársky)	
Maximálna veľkosť (vlastná)	297 x 432 mm (11,69 x 17,01 palcov)			

^a Maximálna kapacita sa môže líšiť v závislosti od gramáže a hrúbky médií, ako aj okolitých podmienok.

^b Tlačiareň nepodporuje duplexnú tlač na ťažký papier, kancelársky papier a kartón.

^c Typy papiera dostupné pre viacúčelový zásobník 1: Obyčajný, stredne ťažký 96 – 110 g, ťažký 110 – 130 g, ľahký 60 – 74 g, HP Laser Jet 90 g, farebný, predtlačený, recyklovaný, kancelársky papier, stredný 85 – 95 g, hlavičkový, preddierovaný, kartón

^d Typy papiera dostupné pre zásobník 2: Obyčajný, stredne ťažký 96 – 110 g, ľahký 60 – 74 g, HP Laser Jet 90 g, farebný, predtlačený, recyklovaný, stredný 85 – 95 g, hlavičkový papier, preddierovaný

4 Inštalácia tlačiarne

Nastavenie hardvéru tlačiarne a inštalácia softvéru

Základné pokyny na inštaláciu nájdete v Sprievodcovi inštaláciou, ktorý bol dodaný s tlačiarňou. Ďalšie pokyny získate od oddelenia podpory spoločnosti HP na internete.

Na adrese www.hp.com/support/ljM436MFP, www.hp.com/support/ljM433MFP môžete získať komplexnú podporu pre vašu tlačiareň od spoločnosti HP. Vyhľadajte nasledujúcu podporu:

- Inštalácia a konfigurovanie
- Vzdelávanie a používanie
- Riešenie problémov
- Prevezmite si aktualizácie softvéru a firmvéru
- Fóra podpory
- Vyhľadanie informácií o záruke a regulačných podmienkach

Pokyny na inštaláciu softvéru

Úplná inštalácia softvéru je dostupná pre nasledujúce operačné systémy:

- Windows XP, 32-bitový a 64-bitový
- Windows Vista, 32-bitový a 64-bitový
- Windows 7, 32-bitový a 64-bitový
- Windows 8, 32-bitový a 64-bitový
- Windows 8.1, 32-bitový a 64-bitový
- Windows 10, 32-bitový a 64-bitový

Operačný systém servera podporuje inštaláciu tlačového ovládača HP LaserJet MFP M433a, M436n, M436dn, M436nda iba pomocou **Spríevodcu pridaním tlačiarne**.

Ďalšie podporované tlačové ovládače HP LaserJet MFP M433a, M436n, M436dn, M436nda dostupné na prevzatie na lokalite hp.com:

- Ovládač HP UPD PCL6
- Ovládač HP PCL6 V4 (pre Windows 8.1 a Windows 10)

Inštalácia softvéru

1. Vložte inštalačné CD so softvérom do jednotky CD/DVD počítača.



POZNÁMKA: Ak nemáte k dispozícii CD/DVD mechaniku, prevezmite kompletne softvérové riešenie HP LaserJet MFP M433a, M436n, M436dn, M436nda z lokality www.hp.com/support/ljM436MFP, www.hp.com/support/ljM433MFP.

2. Inštalačný program softvéru by sa mal spustiť automaticky po vložení disku CD. Ak sa inštalačný program softvéru nespustí automaticky, prehládajte inštalačné CD a dvakrát kliknite na súbor s názvom „setup.exe“.
3. Pri inštalácii a konfigurácii softvéru HP LaserJet MFP M433a, M436n, M436dn, M436nda postupujte podľa pokynov na obrazovke.

5 Tlač

Táto kapitola vysvetľuje bežné tlačové úlohy.

- [Nastavenie tlače na ovládacom paneli](#)



POZNÁMKA: Podporované voliteľné príslušenstvo a funkcie sa môžu líšiť v závislosti od modelu.

Ďalšie informácie o tlačovom ovládači nájdete na lokalite www.hp.com/support/ljM436MFP, www.hp.com/support/ljM433MFP

Nastavenie tlače na ovládacom paneli

Nasledujúce informácie opisujú funkcie nastavenia tlačiarne dostupné z ovládacieho panela. Tieto funkcie ovládajú vzhľad vytlačených strán.



POZNÁMKA: Niektoré ponuky sa nemusia zobrazíť na displeji v závislosti od konkrétnych možností a modelov. Ak je to váš prípad, uvedené informácie sa netýkajú vášho zariadenia.

Ak chcete zmeniť možnosti ponuky:

- Stlačte na ovládacom paneli tlačidlo ponuky  > **Nastavenie tlače**.

Položka	Popis
Orientácia	Vyberie smer, v ktorom sa vytlačia informácie na stránke.
	• Na výšku
	
	• Na šírku
	
Obojstranná tlač	Môžete nastaviť zariadenie tak, aby tlačilo na obe strany papiera. POZNÁMKA: V závislosti od modelu môže byť k dispozícii automatická alebo manuálna obojstranná tlač.
Kópie	Môžete zadať počet výtlačkov pomocou numerickej klávesnice.
Rozlíšenie	Nastaví rozlíšenie. Čím je nastavenie vyššie, tým bude vyššia ostrosť vytlačeného písma a grafiky.
Jasný text	Text sa vytlačí tmavší ako na normálnom dokumente.
Automatické CR	Umožňuje pripojiť požadovaný riadiaci znak CR ku každému znaku posunu riadka, čo je užitočné pre používateľov systému DOS.
Preskočiť prázdne strany	Tlačiareň zistí tlačové údaje z počítača (či je strana prázdna alebo nie). Môžete nastaviť, aby sa počas tlače preskočili prázdne strany.
Emulácia	Nastavenie informácií o písme, ktoré sa použijú pri odosielaní PCL5 priamo do zariadenia.

6 Kopírovanie

Táto kapitola vysvetľuje bežné úlohy kopírovania.

- [Funkcie kopírovania na ovládacom paneli](#)
- [Základné kopírovanie](#)
- [Zmena nastavení pre jednotlivé kópie](#)
- [Kopírovanie preukazu totožnosti](#)

Funkcie kopírovania na ovládacom paneli

Funkcia kopírovania

Nasledujúce témy popisujú, ako používať funkcie kopírovania a nastavenia kopírovania na ovládacom paneli. Tieto funkcie ovládajú vzhľad vytvorených kópií.

 **POZNÁMKA:** Niektoré ponuky sa nemusia zobraziť na displeji v závislosti od konkrétnych možností a modelov. Ak je to váš prípad, uvedené informácie sa netýkajú vášho zariadenia.

Ak chcete zmeniť možnosti ponuky:

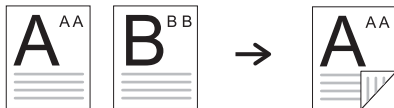
- Stlačte na ovládacom paneli tlačidlo Kopírovať  > Ponuka  > **Funkcia kopírovania.**

Alebo Ponuka  > **Funkcia kopírovania.**

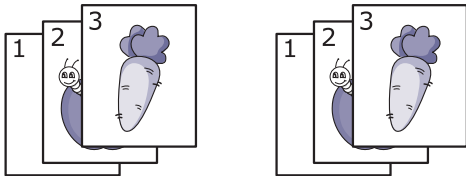
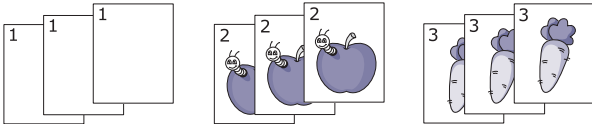
Tabuľka 6-1 Funkcia kopírovania

Položka	Popis
Zmenšenie/zväčšenie	Zmenšuje alebo zväčšuje veľkosť skopírovaného obrázka. POZNÁMKA: Ak je na zariadení nastavený režim Eko, funkcie zmenšenia a zväčšenia nie sú k dispozícii.

Tabuľka 6-1 Funkcia kopírovania (pokračovanie)

Položka	Popis
Obojstranná tlač	Môžete nastaviť zariadenie tak, aby tlačilo kópie na obe strany papiera.
POZNÁMKA: Dostupné iba na modeloch vybavených automatickou jednotkou na obojstrannú tlač.	• 1->1 stranné: Naskenuje jednu stranu originálu a vytlačí ju na jednu stranu papiera. • 1->2 stranné, kniha  • 1->2 stranné, kalendár  • 2->1 stranné, kniha  • 2->1 stranné, kalendár  • 2->2 stranné, kniha->kniha  • 2->2 stranné, kalendár->kalendár  • 2->2 stranné, kniha->kalendár  • 2->2 stranné, kalendár->kniha 

Tabuľka 6-1 Funkcia kopírovania (pokračovanie)

Položka	Popis
Tmavosť	Nastaví úroveň jasú, aby sa kópia dala jednoduchšie čítať, ak originál obsahuje nejasné znaky a tmavé obrázky.
Typ originálu	Zlepšuje kvalitu kopírovania výberom typu dokumentu pre aktuálnu úlohu kopírovania.
Otočenie obrazu	Umožňuje otočenie obrázku originálneho dokumentu.
Zoradenie	Nastavenie zariadenia tak, aby triedilo úlohu kopírovania. Ak napríklad robíte 2 kópie z 3-stránkového originálu, vytlačí sa jeden úplný 3-stránkový dokument nasledovaný druhým úplným dokumentom. Zapnuté: Vytlačí výstup v skupinách tak, aby zodpovedal poradiu originálov.
	
	Vypnuté: Vytlačí výstup zoradený do stohov jednotlivých strán.
	
Rozloženie	Upravuje rozloženie formátu, ako je kopírovanie preukazov totožnosti , tlač viacerých strán na jeden hárok atď.
Nastavenie pozadia	Vytlačí obrázok bez pozadia. Táto funkcia kopírovania odstráni farbu pozadia a môže byť užitočná pri kopírovaní originálu obsahujúceho farby na pozadí, ako sú noviny alebo katalóg. Vypnuté: Táto funkcia sa nepoužíje. Automaticky: Optimalizuje pozadie. Vylepšenie úr. 1~2: Čím vyššie číslo, tým je pozadie živšie. Vylepšenie úr. 1~4: Čím vyššie číslo, tým je pozadie svetlejšie.

Nastavenie kopírovania



POZNÁMKA: Niektoré ponuky sa nemusia zobrazíť na displeji v závislosti od konkrétnych možností a modelov. Ak je to váš prípad, uvedené informácie sa netýkajú vášho zariadenia.

Ak chcete zmeniť možnosti ponuky:

- Stlačte na ovládacom paneli tlačidlo Kopírovať  > Ponuka  > **Nastavenie kopírovania.**

Alebo Ponuka  > **Nastavenie kopírovania.**

Tabuľka 6-2 Nastavenie kopírovania

Položka	Popis
Zmeniť predvolené	Možnosti kopírovania je možné nastaviť na tie najpoužívanéjšie.
Automatický zásobník	Pomocou tejto možnosti je možné nastaviť, či má zariadenie pokračovať s tlačou, keď bude niektorý zásobník prázdny.

Základné kopírovanie

1. Vyberte na ovládacom paneli možnosti Kopírovať  > Ponuka  > **Funkcia kopírovania**.
Alebo Ponuka  > **Funkcia kopírovania**.
2. Umiestnite jeden dokument lícovou stranou nadol na sklo dokumentov alebo vložte dokumenty lícom nahor do podávača dokumentov.
3. Ak chcete prispôbiť nastavenia kopírovania vrátane **zmenšenia/zväčšenia**, **tmavosti**, **typu originálu** a ďalších možností, môžete to urobiť pomocou tlačidiel na ovládacom paneli.
4. V prípade potreby zadajte počet kópií pomocou šípky alebo numerickej klávesnice.
5. Stlačte tlačidlo Spustiť .



POZNÁMKA: Ak potrebujete zrušiť úlohu kopírovania počas prevádzky, stlačte tlačidlo Zastaviť  a kopírovanie sa zastaví.

Zmena nastavení pre jednotlivé kópie

Zariadenie obsahuje predvolené nastavenia pre kopírovanie, takže môžete rýchlo a jednoducho vytvoriť kópiu.



POZNÁMKA:

- Ak dvakrát stlačíte tlačidlo Zastaviť  počas nastavovania možností kopírovania, všetky nastavené možnosti pre aktuálnu úlohu kopírovania sa zrušia a obnovia sa predvolené hodnoty. Prípadne sa automaticky vrátia na predvolené po dokončení prebiehajúceho kopírovania.
- Prístup do ponúk sa môže líšiť podľa modelu.
- Na niektorých modeloch môže byť potrebné stlačením tlačidla **OK** prejsť do nižších úrovní ponuky.

Tmavosť

Ak originál obsahuje nejasné a tmavé obrázky, môžete upraviť jas, aby sa kópie dala jednoduchšie čítať.

1. Vyberte na ovládacom paneli položky Kopírovať  > Ponuka  > Funkcia kopírovania > Tmavosť.
Alebo stlačte na ovládacom paneli tlačidlo **tmavosti**.
2. Vyberte požadovanú možnosť a stlačte **OK**.
Napríklad hodnota **+5** môže byť najjasnejšia a hodnota **-5** najtmavšia.
3. Stlačením tlačidla Zastaviť  sa vráťte do pohotovostného režimu.

Typ originálu

Nastavenie originálu sa používa na zlepšenie kvality kopírovania výberom dokumentu pre aktuálnu úlohu kopírovania.

1. Vyberte na ovládacom paneli položky Kopírovať  > Ponuka  > Funkcia kopírovania > Typ originálu.
Prípadne vyberte na ovládacom paneli ponuku  > Funkcia kopírovania > Typ originálu.
2. Vyberte požadovanú možnosť a stlačte **OK**.
 - **Text:** Túto možnosť použite pre originálne dokumenty, ktoré obsahujú prevažne text.
 - **Text/Fotografia:** Použite pre originály obsahujúce kombináciu textu a obrázkov.

POZNÁMKA: Ak sú texty na výtlačku rozmazané, zvolte možnosť **Text** pre jasné texty.

 - **Fotografia:** Použite, keď sú originály fotografie.
 - **Mapa:** Použite, keď sú originály mapy.
3. Stlačením tlačidla Zastaviť  sa vráťte do pohotovostného režimu.

Zmenšená alebo zväčšená kópia

Veľkosť kopírovaného obrázka môžete pri kopírovaní z podávača dokumentov alebo zo skla skenera zmenšiť alebo zväčšiť o 25 % až 400 %.



POZNÁMKA:

- Táto funkcia nemusí byť dostupná v závislosti od modelu alebo voliteľného príslušenstva.
- Ak je na zariadení nastavený režim Eko, funkcie zmenšenia a zväčšenia nie sú k dispozícii.

Výber z vopred definovaných veľkostí kopírovania

1. Vyberte na ovládacom paneli položku Kopírovať  > Ponuka  > Funkcia kopírovania > Zmenšenie/zväčšenie.
Prípadne vyberte na ovládacom paneli ponuku  > Funkcia kopírovania > Zmenšenie/zväčšenie.
2. Vyberte požadovanú možnosť a stlačte OK.
3. Stlačením tlačidla Zastaviť  sa vrátite do pohotovostného režimu.

Úprava veľkosti kópie priamym zadaním mierky

1. Vyberte na ovládacom paneli položku Kopírovať  > Ponuka >  > Funkcia kopírovania > Zmenšenie/zväčšenie > Vlastné.
Prípadne vyberte na ovládacom paneli ponuku  > Funkcia kopírovania > Zmenšenie/zväčšenie > Vlastné.
2. Zadať požadovanú veľkosť kópie pomocou numerickej klávesnice.
3. Vybrané možnosti uložte stlačením tlačidla OK.
4. Stlačením tlačidla Zastaviť  sa vrátite do pohotovostného režimu.



POZNÁMKA: Keď vytvárate zmenšenú kópiu, na spodnej strane kópie sa môžu vyskytnúť čierne čiary.

Kopírovanie preukazu totožnosti

Vaše zariadenie dokáže tlačiť 2-stranné originály na jeden hárok.

Zariadenie vytlačí jednu stranu originálu na hornú polovicu papiera a druhú stranu na spodnú polovicu bez zmenšenia veľkosti originálu. Táto funkcia je užitočná na kopírovanie položiek s malou veľkosťou, ako sú napríklad vizitky.

POZNÁMKA:

- Ak chcete použiť túto funkciu, originál musíte položiť na sklo skenera.
 - Ak je na zariadení nastavený režim Eko, táto funkcia nie je k dispozícii.
-

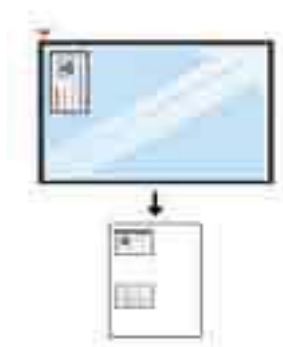
Pracovné postupy sa môžu líšiť v závislosti od modelu.

1. Na ovládacom paneli stlačte možnosť **kopírovania preukazov totožnosti**.

Alebo vyberte na ovládacom paneli ponuku > **Funkcia kopírovania** > **Rozloženie** > **Kopírovanie preukazov totožnosti**.

2. Umiestnite prednú stranu originálu smerom nadol na sklo skenera podľa znázornených šípok. Potom zatvorte kryt skenera.

 **POZNÁMKA:** Lepšiu kvalitu obrázkov dosiahnete zatvorením a jemným stlačením krytu skenera.

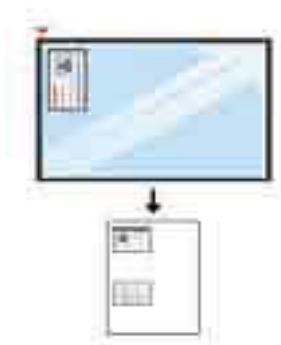


3. Na displeji sa zobrazí správa **Umiestnite prednú stranu, stlačte [Spustiť]**.

4. Stlačte tlačidlo Spustiť .

Zariadenie začne skenovať prednú stranou a zobrazí správu **Umiestnite zadnú stranu, stlačte [Spustiť]**.

5. Otočte originál a umiestnite ho na sklo skenera podľa znázornených šípok. Potom zatvorte kryt skenera.



6. Stlačte tlačidlo Spustiť .



POZNÁMKA:

- Ak nestlačíte tlačidlo (**Spustiť**), skopíruje sa iba predná strana.
- Ak je originál väčší ako oblasť tlače, niektoré jeho časti sa nemusia vytlačiť.

7 Skenovanie

Táto kapitola vysvetľuje normálne a obvyklé postupy pri skenovaní originálov.

- [Skenovanie zo zariadenia](#)
- [Skenovanie z počítača](#)

Skenovanie zo zariadenia

Úvod

Nasledujúce témy popisujú, ako nastaviť možnosti ponuky **Skenovať do PC** z ovládacieho panela a potom naskenovať dokument.

- [Funkcia skenovania](#)
- [Základné skenovanie](#)

Funkcia skenovania

 **POZNÁMKA:** Niektoré ponuky sa nemusia zobraziť na displeji v závislosti od konkrétnych možností a modelov. Ak je to váš prípad, uvedené informácie sa netýkajú vášho zariadenia.

 **POZNÁMKA:** Tlačidlo **Skenovať do** bude fungovať iba v prípade, ak nainštalujete do počítača softvér HP Scan.

Ak chcete zmeniť možnosti ponuky:

- Vyberte na ovládacom paneli možnosť Skenovať  > **Skenovať do PC**.

 **POZNÁMKA:** Nie je k dispozícii na modeli M433a.

Položka	Popis
Skenovať do PC	Vyberie cieľové umiestnenia skenovania v počítači pripojenom k sieti, na ktorom je nainštalovaný softvér skenovania a kde bola nakonfigurovaná funkcia Skenovať do .
Sieťový PC	Nastaví cieľové umiestnenie skenovania na počítač pripojený k sieti. Môžete skenovať originály a uložiť naskenovaný obrázok do adresára, ako napr. Moje dokumenty.
Formát súboru	Nastaví formát súboru, v ktorom sa uloží obrázok. Ak vyberiete JPEG, TIFF alebo PDF, môžete skenovať viacero strán. V závislosti od zvoleného typu skenovania sa táto možnosť nemusí zobrazovať. • Viacstránkový súbor PDF: Skenovanie originálov do súboru PDF – niekoľko originálov sa naskenuje ako jeden súbor. • Jednostránkový súbor PDF: Skenovanie originálov do súboru PDF – jednotlivé originály sa naskenujú do samostatných súborov PDF. • Viacstránkový súbor TIFF: Skenovanie originálov do súboru TIFF (Tagged Image File Format) – niekoľko originálov sa naskenuje ako jeden súbor. • Jednostránkový súbor TIFF: Skenovanie originálov do súboru TIFF (Tagged Image File Format) – jednotlivé originály sa naskenujú do samostatných súborov TIFF. • JPEG: Naskenuje originál vo formáte JPEG. POZNÁMKA: Formát súboru JPEG nie je možné vybrať ako formát súboru, ak bola vybratá možnosť Čiernobielo pre Režim farieb.
Režim farieb	Môžete zvoliť možnosti farieb výstupných naskenovaných súborov. • Farebne: Na zobrazenie obrázka sa použijú farby. 24 bitov na pixel, 8 bitov pre každý kanál RGB, používa sa pre 1 pixel. • Sivá: Na zobrazenie obrázka sa použijú odtiene sivej farby 8 bitov na pixel.
Rozlíšenie	Nastavuje rozlíšenie obrázka.

Položka	Popis
Veľkosť originálu	Nastavuje veľkosť obrázka.
Obojstranná tlač	Určuje, či zariadenie naskenuje jednu stranu papiera (jednostranne), obe strany papiera (obojsstranne) alebo obidve strany (obojsstranne otočené). • Jednostranne: Pre originály, ktoré sú potlačené len na jednej strane. • 2-stranné, kniha: Pre originály, ktoré sú potlačené na oboch stranách. • 2-stranné, kalendár: Pre originály, ktoré sú potlačené na oboch stranách, ale zadná strana je otočená o 180 stupňov. POZNÁMKA: Ak je originál položený na skle skenera, zariadenie zobrazí okno s výzvou na polozenie ďalšej stránky. Vložte druhý originál a stlačte Áno. Ak ste už skončili, zvolte pre túto možnosť Nie.

Základné skenovanie

Toto je normálny a obvyklý postup pri skenovaní originálov.



POZNÁMKA:

- Prístup do ponúk sa môže líšiť podľa modelu.
- Na niektorých modeloch môže byť potrebné stlačením tlačidla **OK** prejsť do nižších úrovni ponuky.

1. Umiestnite jeden dokument lícovou stranou nadol na sklo dokumentov alebo vložte dokumenty lícom nahor do podávača dokumentov.
2. Vyberte na ovládacom paneli možnosť Skenovať  > **Skenovať do PC**.



POZNÁMKA: Ak sa na ovládacom paneli nezobrazuje možnosť **Skenovať do PC**, pomocou šípky nadol zobrazte ďalšie možnosti cieľového umiestnenia pre funkciu **Skenovať do**.



POZNÁMKA: Ak sa zobrazí hlásenie **Nie je k dispozícii**, skontrolujte port.

Prepnite do rozšíreného režimu > **Nastavenia skenovania do PC**.



POZNÁMKA: Nato, aby funkcia **Skenovať do PC** fungovala správne po stlačení tlačidla na ovládacom paneli tlačiarne, musí byť nainštalovaný kompletný softvér tlačiarne, ktorý obsahuje aplikáciu HP Scan.

3. Vyberte cieľové umiestnenie a stlačte **OK**.
Predvolené nastavenie je **Moje dokumenty**.
4. Vyberte požadovanú možnosť a stlačte **OK**.
5. Skenovanie sa spustí.



POZNÁMKA: Naskenovaný obrázok sa uloží do počítača do priečinka **C:\Používateľ\meno používateľa\Moje dokumenty\Skenovanie**. Uložený priečinok sa môže líšiť v závislosti od vášho operačného systému alebo používanej aplikácie.

Skenovanie z počítača

Úvod

Nasledujúce témy opisujú niekoľko metód skenovania dokumentu zo skenera do počítača.

 **POZNÁMKA:** Maximálne rozlíšenie, ktoré je možné dosiahnuť, závisí od rôznych faktorov vrátane rýchlosti počítača, voľného miesta na disku, pamäte, veľkosť skenovaného obrázka a nastavenia bitovej hĺbky. Preto v závislosti od vášho systému a skenovaného obsahu nemusí byť možné skenovať pri určitých rozlíšeniach, najmä s použitím funkcie zvýšenia dpi.

- [Skenovať do PC](#)
- [Skenovanie pomocou softvéru HP Scan](#)
- [Skenovanie z programu na úpravu obrázkov](#)
- [Skenovanie pomocou ovládača WIA](#)
- [Skenovanie prostredníctvom funkcie WSD](#)

Skenovať do PC

Úplná inštalácia softvéru M436 zahŕňa aplikáciu HP Scan. Aplikácia HP Scan aktivuje tlačidlo **Skenovať do** na ovládacom paneli tlačiarne.

 **POZNÁMKA:** Nie je k dispozícii na modeli M433a.

Aplikácia HP Scan obsahuje nástroj **nastavenia skenovania do PC** na konfiguráciu nastavení skenovania, ktoré sa použijú pri skenovaní pomocou tlačidla **Skenovať do** na ovládacom paneli tlačiarne.

Konfigurácia nastavenia skenovania pomocou nástroja nastavenia skenovania do PC

1. Otvorte nástroj **nastavenia skenovania do PC**:
 - a. V ľavom dolnom rohu obrazovky vyberte ikonu systému **Windows**.
 - b. Vyberte položku **Všetky programy**.
 - c. Vyberte priečinok **HP** alebo **Tlačiarne HP**.
 - d. Vyberte priečinok **HP LaserJet MFP M436**.
 - e. Vyberte aplikáciu **HP M436 Scan to PC Setup** (Nastavenie skenovania do PC pre HP M436).
2. Vyberte tlačiareň zo zoznamu v nástroja **nastavenia skenovania do PC** a potom kliknite na tlačidlo **Vlastnosti**. K dispozícii sú nasledujúce nastavenia:
 - **Názov profilu**– Toto je názov, ktorý sa zobrazuje na ovládacom paneli tlačiarne na identifikáciu a výber požadovaného profilu.
 - **Nastavenia skenovania**
 - Režim farieb
 - Rozlíšenie

Veľkosť originálu

Obojstranná tlač

- Uložiť nastavenia

Lokalita ukladania

Formát súboru

Akcia po uložení

3. Kliknutím na tlačidlo **OK** uložte nastavenia.

Skenovať do PC

1. Umiestnite jeden dokument lícovou stranou nadol na sklo dokumentov alebo vložte dokumenty lícom nahor do podávača dokumentov.
2. Na ovládacom paneli sa dotknite možnosti [Skenovať do PC](#).



POZNÁMKA: Nie je k dispozícii na modeli M433a.

3. Vyberte **ID** vášho registrovaného počítača a v prípade potreby zadajte **heslo**.
4. Vyberte požadovanú možnosť a stlačte **OK**.
5. Skenovanie sa spustí.



POZNÁMKA: Naskenované obrázky sa uložia do počítača do priečinka C:\Používateľia\meno_používateľa\Moje dokumenty. Uložený priečinok sa môže líšiť v závislosti od vášho operačného systému alebo používanej aplikácie.

Skenovanie pomocou softvéru HP Scan

Kompletné softvérové riešenie z produktového disku CD alebo lokality hp.com obsahuje aplikáciu skenovania kompatibilnú s ovládačom TWAIN.

1. Otvorte aplikáciu HP Scan:
 - a. Kliknite na tlačidlo **Štart**.
 - b. Kliknite na tlačidlo **Všetky programy**.
 - c. Kliknite na **HP**.
 - d. Kliknite na položku **HP M436/M433 Scan**.
2. Použite funkciu [rýchleho skenovania](#), [rozšíreného skenovanie](#) alebo [konfigurácie](#) na skenovanie dokumentov alebo úpravu nastavení skenovania.

Skenovanie z programu na úpravu obrázkov

Dokumenty môžete skenovať a importovať v programe na úpravu obrázkov, ktorý je kompatibilný s ovládačom TWAIN (napríklad Adobe Photoshop). Postupujte podľa nižšie uvedených krokov na skenovanie pomocou softvéru kompatibilného s ovládačom TWAIN:

1. Skontrolujte, či je zariadenie pripojené k počítaču a je zapnuté.
2. Umiestnite jeden dokument lícovou stranou nadol na sklo dokumentov alebo vložte dokumenty lícom nahor do podávača dokumentov.
3. Otvorte aplikáciu, napríklad Adobe Photoshop.
4. Kliknite na **Súbor > Importovať** a vyberte zariadenie skenera.
5. Nastavte možnosti skenovania.
6. Naskenujte a uložte naskenovaný obrázok.

Skenovanie pomocou ovládača WIA

Vaše zariadenie podporuje ovládač Načítavania obrázkov (WIA) na skenovanie obrázkov. Ovládač WIA je štandardnou súčasťou systému Microsoft Windows 7 a funguje s digitálnymi fotoaparátmi a skenermi. Na rozdiel od ovládača TWAIN umožňuje ovládač WIA skenovať a jednoducho upravovať obrázky bez použitia ďalšieho softvéru:

1. Skontrolujte, či je zariadenie pripojené k počítaču a je zapnuté.
2. Umiestnite jeden dokument lícovou stranou nadol na sklo dokumentov alebo vložte dokumenty lícom nahor do podávača dokumentov.
3. Otvorte aplikáciu kompatibilnú so štandardom WIA (napríklad Microsoft Paint) a potom postupujte nasledovne:
 - Vyberte položku **Súbor**
 - Vyberte položku **Zo skenera alebo fotoaparátu**.
 - Kliknite na **M436/M433 Scan**.
4. Na obrazovke **skenovania WIA** vyberte **plochý skener** alebo **podávač dokumentov** ako **Zdroj papiera**.



POZNÁMKA: Keď používate podávač dokumentov ako zdroj papiera, **typ súboru** a **veľkosť stránky** musia byť nakonfigurované v ponuke **nastavení**.

5. Kliknite na možnosť **Skenovať**.

Skenovanie prostredníctvom funkcie WSD

Ak počítač podporuje funkciu WSD (Webové služby pre zariadenie), je ju možné použiť na skenovanie originálov a uloženie naskenovaných údajov do pripojeného počítača. Ak chcete používať funkciu WSD, musíte do počítača nainštalovať ovládač tlačiarne WSD. V systéme Windows 7 môžete nainštalovať ovládač WSD pomocou **Ovládacieho panela > Zariadenia a tlačiarne > Pridať tlačiareň**. Kliknite v sprievodcovi na položku **Pridať sieťovú tlačiareň**.



POZNÁMKA: Nie je k dispozícii na modeli M433a.



DÔLEŽITÉ: Ak chcete používať funkciu WSD, počítač musí mať zapnuté **Zisťovanie siete** a **Zdieľanie súborov a tlačiarň**.

POZNÁMKA:

- Aby fungovala funkcia WSD, musí byť na počítači zapnuté **Zistenie zariadenia** a **Zdieľanie súborov a tlačiarňí**.
 - Zariadenie, ktoré nepodporuje sieťové rozhranie, nebude môcť používať túto funkciu.
 - Funkcia WSD funguje iba v systéme Windows Vista® alebo vyššej verzii systému Windows kompatibilnej so štandardom WSD.
 - Nasledujúci postup inštalácie je založený na počítači so systémom Windows 7.
-

Inštalácia ovládača tlačiarne WSD

1. Vyberte položky **Štart > Ovládací Panel > Zariadenia a tlačiarne > Pridať tlačiareň**.
2. Kliknite v sprievodcovi na položku **Pridať sieťovú tlačiareň, bezdrôtovú tlačiareň alebo tlačiareň s rozhraním Bluetooth**.
3. V zozname tlačiarní vyberte požadované zariadenie a potom kliknite na **Ďalej**.

POZNÁMKA:

- Adresa IP pre tlačiarne WSD je `http://adresa IP/ws/` (príklad: `http://111.111.111.111/ws/`).
 - Ak sa v zozname nenachádza žiadna tlačiareň WSD, kliknite na položku **Požadovaná tlačiareň sa nenachádza v zozname > Pridať tlačiareň použitím adresy TCP/IP alebo názvu hostiteľa** a vyberte **Zariadenie webových služieb** ako **Typ zariadenia**. Potom zadajte adresu IP tlačiarne.
-

4. Postupujte podľa pokynov v okne inštalácie.

Skenovanie pomocou funkcie WSD

1. Skontrolujte, či je zariadenie pripojené k počítaču a je zapnuté.
2. Umiestnite jeden dokument lícovou stranou nadol na sklo dokumentov alebo vložte dokumenty lícom nahor do podávača dokumentov.
3. Vyberte na ovládacom paneli možnosť Skenovať  > **Skenovať do WSD**.

 **POZNÁMKA:** Ak sa zobrazí hlásenie **Nie je k dispozícii**, skontrolujte pripojenie portu. Prípadne skontrolujte, či je správne nainštalovaný ovládač tlačiarne pre WSD.

4. Vyberte názov vášho počítača zo **zoznamu cieľov**.
5. Vyberte požadovanú možnosť a stlačte **OK**.
6. Skenovanie sa spustí.

8 Nastavenia systému a ďalšie

- [Nastavenie zariadenia](#)
- [Nastavenie papiera](#)
- [Správa](#)
- [Údržba](#)
- [Nastavenie siete](#)
- [Prístup k nastaveniam pomocou vstavaného webového servera \(EWS\)](#)

Nastavenie zariadenia



POZNÁMKA: Niektoré ponuky sa nemusia zobraziť na displeji v závislosti od konkrétnych možností a modelov. Ak je to váš prípad, uvedené informácie sa netýkajú vášho zariadenia.

Ak chcete zmeniť možnosti ponuky:

- Stlačte na ovládacom paneli tlačidlo ponuky  > **Nastavenie systému** > **Nastavenie zariadenia**.

Položka	Popis
Dátum a čas	Nastavenie dátumu a času.
Režim hodín	Výber formátu na zobrazenie času medzi 12 hod. a 24 hod.
Jazyk	Nastavenie jazyku textu, ktorý sa zobrazuje na displeji ovládacieho panela.
Úsporný režim	Určuje, ako dlho zariadenie čaká, kým prejde do úsporného režimu. Keď zariadenie neprijíma údaje dlhší čas, spotreba sa automaticky zníži.
Udalosť prebudenia	Keď je táto možnosť zapnutá , môžete prebudiť zariadenie z úsporného režimu nasledujúcim spôsobom: • vloženie papiera do zásobníka • otvorenie alebo zatvorenie predného krytu • vytiahnutie alebo zatlačenie zásobníka
Automatické vypnutie napájania	Napájanie sa vypne automaticky, keď je zariadenie v úspornom režime po čas nastavený v časti Automatické vypnutia napájania > Zapnuté > Časový limit . POZNÁMKA: • Ak chcete zariadenie znova zapnúť, stlačte tlačidlo (napájania/prebudenia) na ovládacom paneli. • Ak ste spustili ovládač tlačiarne alebo aplikáciu HP Scan, čas sa automaticky predĺži. • Keď je zariadenie pripojené k sieti alebo pracuje na tlačovej úlohe, funkcia automatického vypnutia napájania nefunguje.
Časový limit systému	Nastaví čas, ako dlho si zariadenie pamätá naposledy použité nastavenie kopírovania. Po uplynutí časového limitu zariadenie obnoví predvolené nastavenia kopírovania.
Časový limit úlohy	Nastavenie času, ako dlho bude tlačiareň čakať pred tlačou poslednej strany tlačovej úlohy, ktorá nekončí príkazom na vytlačenie stránky.
Úprava nadmorskej výšky	Optimalizácia kvality tlače podľa nadmorskej výšky zariadenia.
Vlhkosť	Optimalizácia kvality tlače podľa vlhkosti prostredia.
Automaticky pokračovať	Nastavte, či má zariadenie pokračovať s tlačou, keď zistí, že vložený papier nezodpovedá nastaveniam papiera. • 0 s: Táto možnosť umožňuje pokračovať v tlači, keď sa nastavená veľkosť papiera nezhoduje s papierom v zásobníku. • 30 s: Ak sa vyskytne nezhoda papiera, zobrazí sa chybové hlásenie. Zariadenie bude čakať približne 30 sekúnd, potom automaticky vymaže hlásenie a bude pokračovať v tlači. • Vypnuté: Ak sa vyskytne nezhoda papiera, zariadenie bude čakať, kým vložíte správny papier.

Položka	Popis
Automatické prepnutie zásobníka	Nastavte, či má zariadenie pokračovať s tlačou, keď zistí nezhodu papiera. Ak je napríklad v Zásobníku 2 a Zásobníku 3 papier rovnakej veľkosti, zariadenie bude automaticky tlačiť zo Zásobníka 3, keď sa v Zásobníku 2 minie papier. POZNÁMKA: Táto možnosť sa nezobrazí, ak ste vybrali možnosť Automaticky pre Zdroj papiera z ovládača tlačiarne.
Zámena papiera	Automaticky zamení veľkosť papiera ovládača tlačiarne, aby sa zabránilo nezhode papiera medzi formátmi Letter a A4. Ak máte napríklad v zásobníku papier formátu A4, ale v ovládači tlačiarne ste nastavili veľkosť papiera na Letter, zariadenie bude tlačiť na papier formátu A4 a naopak.
Ochrana zásobníka	Nastavenie, či sa bude používať funkcia automatického prepínača zásobníka. Ak napríklad túto funkciu zapnete pre Zásobník 2, bude vylúčený z prepínania zásobníkov. POZNÁMKA: Toto nastavenie funguje pre úlohy kopírovania alebo tlače.
Nastavenia Eko	Umožňuje ušetriť tlačové zdroje a umožňuje ekologickú tlač. • Predvolený režim: Označuje, či sa má režim Eko zapnúť alebo vypnúť. • Výber šablóny: Vyberie ekologickú šablónu zo servera EWS.

Nastavenie papiera



POZNÁMKA: Niektoré ponuky sa nemusia zobrazíť na displeji v závislosti od konkrétnych možností a modelov. Ak je to váš prípad, uvedené informácie sa netýkajú vášho zariadenia.

Ak chcete zmeniť možnosti ponuky:

- Stlačte na ovládacom paneli tlačidlo ponuky  > **Nastavenie systému** > **Nastavenie papiera**.

Položka	Popis
Veľkosť papiera	Vyberte veľkosť papiera pre jednotlivé zásobníky. Veľkosť papiera sa musí zhodovať s papierom vloženým v zásobníku.
Typ papiera	Vyberte typ papiera pre jednotlivé zásobníky.
Výber papiera	Vyberte predvolený zásobník papiera pre kopírovanie a tlač.
Okraj	Nastaví predvolené okraje pre všetky tlačové úlohy.
Potvrdenie zásobníka	Ak je nastavené potvrdenie zásobníka, správa s potvrdením sa zobrazí automaticky pri vložení papiera do prázdneho zásobníka. Zariadenie automaticky rozpoznáva niektoré veľkosti a typy papiera. Môžete potvrdiť alebo zmeniť zistenú veľkosť/typ v okne potvrdenia.

Správa



POZNÁMKA: Niektoré ponuky sa nemusia zobraziť na displeji v závislosti od konkrétnych možností a modelov. Ak je to váš prípad, uvedené informácie sa netýkajú vášho zariadenia.

Ak chcete zmeniť možnosti ponuky:

- Stlačte na ovládacom paneli tlačidlo ponuky  > **Nastavenie systému** > **Správa**.

Položka	Popis
Konfigurácia	Vytlačí správu s informáciami o celkovej konfigurácii zariadenia.
Ukážková strana	Vytlačí ukázkovú stránku, aby ste mohli skontrolovať, či zariadenie tlačí správne.
Konfigurácia siete	Vytlačí informácie o sieťovom pripojení a konfigurácii zariadenia.
Informácie o spotrebnom materiáli	Vytlačí informácie o spotrebnom materiáli
Počítadlo používania	Vytlačí stránku s informáciami o používaní. Stránka o používaní obsahuje celkový počet vytlačených strán.
Písmo PCL	Vytlačí zoznam písiem PCL.

Údržba



POZNÁMKA: Niektoré ponuky sa nemusia zobraziť na displeji v závislosti od konkrétnych možností a modelov. Ak je to váš prípad, uvedené informácie sa netýkajú vášho zariadenia.

Ak chcete zmeniť možnosti ponuky:

- Stlačte na ovládacom paneli tlačidlo ponuky  > **Nastavenie systému** > **Údržba**.

Položka	Popis
Životnosť spotrebného materiálu	Zobrazuje indikátor životnosti spotrebného materiálu
Správca obrázkov	Umožňuje upraviť nastavenia farieb, ako je registrácia farieb, intenzita farieb atď.
Výstraha na nízku úroveň tonera	Zapnutie/vypnutie výstrahy na nízku úroveň tonera
Výstraha na nízku úroveň jednotky OPC	Zapnutie/vypnutie upozornenia na nízku úroveň jednotky OPC.
Sériové číslo	Zobrazí sa sériové číslo zariadenia. Keď kontaktujete servis alebo sa zaregistrujete ako používateľ na webových stránkach, môžete ho potrebovať.
Stohovanie papiera	Ak používate zariadenie vo vlhkom prostredí alebo používate vlhké tlačové médiá (spôsobené vysokou vlhkosťou), výtlačky vo výstupnom podávači môžu byť zvlhčené a nemusia byť správne zostohované. V takom prípade môžete nastaviť zariadenie, aby používalo túto funkciu na pevné stohovanie výtlačkov. Použitie tejto funkcie však spomalí rýchlosť tlače.

Nastavenie siete



POZNÁMKA: Niektoré ponuky sa nemusia zobraziť na displeji v závislosti od konkrétnych možností a modelov. Ak je to váš prípad, uvedené informácie sa netýkajú vášho zariadenia.

Ak chcete zmeniť možnosti ponuky:

- Stlačte na ovládacom paneli tlačidlo ponuky  > **Sieť**.

Možnosť		Popis
TCP/IP (IPv4)		Výber vhodného protokolu a konfigurácia parametrov na používanie siete. POZNÁMKA: K dispozícii na nastavenie je veľké množstvo parametrov. V prípade neistoty nechajte parameter tak, ako je, alebo sa obráťte na správcu siete.
TCP/IP (IPv6)		Túto možnosť vyberte v prípade, že chcete používať sieť prostredníctvom protokolu IPv6.
Ethernet		Konfigurácia rýchlosti a portu prenosu siete. POZNÁMKA: Po zmene tejto možnosti vypnite a zapnite napájanie.
Správa protokolu	HTTP	Môžete nastaviť, či sa majú použiť webové služby. POZNÁMKA: Po vypnutí tejto možnosti vypnite a zapnite napájanie.
	HTTPS	Zapnutie zabezpečenej sieťovej komunikácie.
	WINS	Môžete nakonfigurovať server WINS. Server WINS (Windows Internet Name Service) sa používa v operačnom systéme Windows.
	SNMP V1/V2	Môžete nastaviť jednoduchý manažérsky protokol siete (SNMP). Správcovia môžu použiť protokol SNMP na sledovanie a správu zariadení v sieti.
	UPnP(SSDP)	Môžete nastaviť protokol UPnP. POZNÁMKA: Po vypnutí tejto možnosti vypnite a zapnite napájanie.
	MDNS	Môžete nakonfigurovať nastavenia mDNS (Multicast Domain Name System).
	Konfigurácia siete	Tento zoznam zobrazuje informácie týkajúce sa sieťového pripojenia a konfigurácie zariadenia.
Vymazať nastavenia		Vráti sieťové nastavenia na predvolené hodnoty. POZNÁMKA: Po zmene tejto možnosti vypnite a zapnite napájanie.

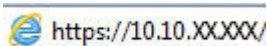
Prístup k nastaveniam pomocou vstavaného webového servera (EWS)

Multifunkčné tlačiarne pripojené k sieti majú k dispozícii vstavaný webový server na zobrazenie a zmenu nastavení tlačiarne.

 **POZNÁMKA:** Nie je k dispozícii na modeli M433a.

Otvorte server EWS podľa nasledujúceho postupu.

1. Vytlačéním konfiguračnej strany zistíte adresu IP alebo názov hostiteľa tlačiarne.
2. Otvorte webový prehliadač a do riadka s adresou zadajte adresu IP alebo názov hostiteľa presne v takom tvare, v akom sa zobrazuje na konfiguračnej strane. Na klávesnici počítača stlačte kláves **Enter**. Otvorí sa server EWS.

 <https://10.10.XXXX/>

Ak sa vo webovom prehliadači počas otvárania servera EWS zobrazí hlásenie **Vyskytol sa problém s certifikátom zabezpečenia tejto webovej lokality**, kliknite na možnosť **Pokračovať v používaní tejto webovej lokality (neodporúča sa)**.

 **POZNÁMKA:** Výberom možnosti **Pokračovať v používaní tejto webovej lokality (neodporúča sa)** nevystavujete počítač riziku počas navigácie v serveri EWS pre tlačiareň HP.

Úprava nastavení na serveri EWS

Server EWS predvolene zobrazuje nastavenia tlačiarne v stave „Iba na čítanie“. Používatelia môžu nastavenia zmeniť až po prihlásení sa na server EWS. Ak sa chcete prihlásiť do servera EWS, postupujte nasledovne:

1. Kliknite na položku **Prihlásiť sa** v pravej hornej časti stránky EWS.
2. Zadajte reťazec `admin` ako **používateľské meno** aj **heslo**.

9 Údržba

Táto kapitola poskytuje informácie o nákupe spotrebného materiálu, príslušenstva a súčiastok na údržbu, ktoré sú k dispozícii pre vaše zariadenie.

- [Objednávanie spotrebného materiálu a príslušenstva](#)
- [Dostupný spotrebný materiál](#)
- [Dostupné príslušenstvo](#)
- [Dostupné náhradné diely](#)
- [Ukladanie spotrebného materiálu](#)
- [Zmena rozloženia tonera](#)
- [Inštalácia kazety s tonerom](#)
- [Inštalácia zobrazovacej jednotky](#)
- [Sledovanie životnosti spotrebného materiálu](#)
- [Nastavenie výstrahy na nízky stav tonera](#)
- [Čistenie zariadenia](#)
- [Aktualizácia firmvéru](#)

Objednávanie spotrebného materiálu a príslušenstva



POZNÁMKA: Dostupné príslušenstvo sa môžu líšiť v závislosti od krajiny/oblasti. Zoznamu dostupného spotrebného materiálu a súčiastok na údržbu môžete získať od svojho obchodného zástupcu.

Dostupný spotrebný materiál

Po ukončení životnosti spotrebného materiálu si môžete pre svoje zariadenie objednať nasledujúci spotrebný materiál:

Typ	Popis	Číslo dielu
Tonerová kazeta	Náhradná kazeta s čiernym tonerom so štandardnou kapacitou.	CF256A
	Náhradná kazeta s čiernym tonerom s vysokou kapacitou. ^a	CF256X
Zobrazovacia jednotka	Náhradný zobrazovací valec	CF257A

^a Nie je k dispozícii na modeli M433a.



POZNÁMKA: Životnosť kazety s tonerom sa môže líšiť v závislosti od použitých možností, pomeru oblasti s obrázkami a režimu úloh.



VAROVANIE! Pri nákupe nových kaziet s tonerom alebo iného spotrebného materiálu ich musíte zakúpiť v rovnakej krajine/oblasti, kde používate zariadenie. V opačnom prípade nové kazety s tonerom alebo iný spotrebný materiál nebude kompatibilný s vaším zariadením z dôvodu odlišnej konfigurácie kazety s tonerom a ďalšieho spotrebného materiálu podľa podmienok konkrétnej krajiny/oblasti.



UPOZORNENIE: Spoločnosť HP neodporúča používanie neoriginálnych kaziet s tonerom, ako sú napríklad opätovne naplnené alebo repasované tonery. Spoločnosť HP nemôže zaručiť kvalitu neoriginálnych kaziet s tonerom. Na servis alebo opravy, ktoré sú potrebné v dôsledku používania tlačových kaziet od iných spoločností ako spoločnosť HP, sa nevzťahuje záruka na zariadenie.

Dostupné príslušenstvo

Môžete si zakúpiť príslušenstvo na zvýšenie výkonu a kapacity vášho zariadenia. Toto príslušenstvo musí byť nainštalované kvalifikovaným, autorizovaným servisným partnerom HP alebo predajcom, u ktorého ste zariadenie kúpili.



POZNÁMKA: Určité voliteľné príslušenstvo a funkcie nie sú k dispozícii pre všetky modely a vo všetkých krajinách/oblastiach.

Príslušenstvo	Funkcia
Voliteľný zásobník	Ak máte časté problémy s nedostatočnou zásobou papiera, môžete pripojiť ďalší 250-hárkový ^b zásobník.
ADF^{a, c}	Automatický podávač dokumentov.

^a Iba M436n

^b Obyčajný papier s hmotnosťou 80 g/m² (20 libier, kancelársky)

^c Nie je k dispozícii na modeli M433a.

Dostupné náhradné diely

Ak si chcete kúpiť náhradné diely, obráťte sa na miesto, kde ste si zakúpili zariadenie. Výmenu náhradných dielov môže vykonať iba autorizovaný servisný partner alebo predajca, u ktorého ste zariadenie kúpili. Záruka sa nevzťahuje na náhradné diely po dosiahnutí ich „priemernej výťažnosti“.

Náhradné diely je potrebné vymeniť v stanovených intervaloch, aby ste predišli problémom s kvalitou tlače a podávaním papiera spôsobeným opotrebovanými dielmi. Pozrite si tabuľku nižšie. Cieľom je udržať zariadenie v najlepšom funkčnom stave. Náhradné diely by ste mali vymeniť po dosiahnutí ich životnosti.

Diely	Priemerná výťažnosť ^a
Prenosový valček	Pribl. 100 000 strán
Natavovacia jednotka	Pribl. 100 000 strán
Zachytávací valček zásobníka MP 1	Pribl. 100 000 strán
Zachytávací valček zásobníka 2	Pribl. 100 000 strán
Zachytávací valček zásobníka 3	Pribl. 100 000 strán
Brzdová doštička zásobníka MP 1	Pribl. 50 000 strán
Brzdová doštička zásobníka 2	Pribl. 50 000 strán
Brzdová doštička zásobníka 3	Pribl. 50 000 strán
Valček podávača dokumentov (ADF)	Pribl. 100 000 strán
Guma podávača dokumentov (ADF)	Pribl. 50 000 strán

^a Na tieto skutočnosti vplýva použitý operačný systém, výpočtový výkon, aplikačný softvér, spôsob pripojenia, použité médium, veľkosť média a zložitosť úloh.

Uskladnenie spotrebného materiálu

Spotrebný materiál obsahuje súčasti, ktoré sú citlivé na svetlo, teplotu a vlhkosť. Spoločnosť HP odporúča používateľom, aby postupovali podľa týchto odporúčaní, čím zabezpečia optimálny výkon, najvyššiu kvalitu a najdlhšiu životnosť nového spotrebného materiálu HP.

Spotrebný materiál skladujte v rovnakom prostredí, kde sa bude používať tlačiareň. Malo by ísť o podmienky s kontrolovanou teplotou a vlhkosťou. Spotrebný materiál by mal zostať v pôvodnom a neporušenom balení až do jeho inštalácie.

Ak spotrebný materiál odstránite z tlačiarne, postupujte podľa nižšie uvedených pokynov na správne skladovanie zobrazovacej jednotky.

- Uložte kazetu vo vnútri ochranného vrečka z originálneho balenia.
- Ukladajte kazetu vodorovne (nie na jej menšej ploche) otočenú nahor rovnakou stranou, ako bola nainštalovaná v zariadení.
- Spotrebný materiál neskladujte za nasledujúcich podmienok:
 - Teplota väčšia ako 40 °C (104 °F).
 - Vlhkosť nižšia ako 20 % alebo vyššia ako 80 %.
 - Prostredie s extrémnymi zmenami vlhkosti alebo teploty.
 - Priame slnečné svetlo alebo osvetlenie miestnosti.
 - Zaprášené miesta.
 - Na dlhú dobu v aute.
 - Prostredie, v ktorom sa nachádzajú korozívne plyny.
 - Prostredie so slaným vzduchom.

Pokyny na manipuláciu so zobrazovacou jednotkou

- Otvorenie balenia zobrazovacej jednotky pred jej použitím výrazne skracuje životnosť pri skladovaní a prevádzke. Neskladujte na podlahe.
- Ak nemáte k dispozícii pôvodný obal, zakryte horný otvor zobrazovacej jednotky papierom a uložte ju na tmavom mieste.
- Nedotýkajte sa povrchu fotoelektrického valca zobrazovacej jednotky.
- Nevystavujte zobrazovaciu jednotku zbytočným vibráciám alebo otrasom.
- Nikdy manuálne neotáčajte valec, najmä v opačnom smere; môže to spôsobiť vnútorné poškodenie a rozliatie tonera.

Použitie tonerových kaziet

Spoločnosť HP nemôže odporúčať opätovné používanie nových alebo upravených kaziet s tonerom od iných výrobcov.



POZNÁMKA: Na použitie inej kazety s tonerom, než kazety s tonerom HP, alebo jej opätovne naplnenej verzie, sa nevzťahuje záruka poskytnutá zákazníkovi a ani dohoda o poskytnutí podpory HP zákazníkovi. Ak však z dôvodu použitia opätovne naplnenej tonerovej kazety alebo kazety od inej spoločnosti ako HP vznikne porucha alebo poškodenie, spoločnosť HP bude účtovať štandardné poplatky za čas a materiál na opravu produktu pre konkrétnu poruchu alebo poškodenie.

Odhadovaná životnosť kazety s tonerom

Životnosť tlačovej kazety je približná, na základe priemerného počtu strán o veľkosti A4/formátu Letter s pokrytím ISO. Deklarovaná hodnota výťažnosti kazety v súlade s normou ISO/IEC 19798. Skutočná výťažnosť sa môže výrazne líšiť v závislosti od vytlačených obrázkov a ďalších faktorov. Ďalšie informácie nájdete na internetovej stránke <http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies>.

Zmena rozloženia tonera

Keď je kazeta s tonerom na konci svojej odhadovanej životnosti:

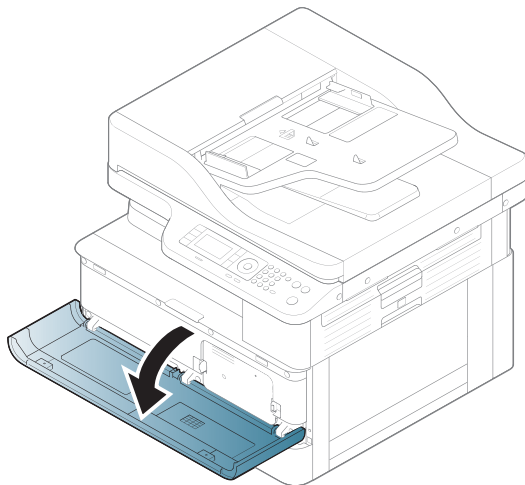
- Vyskytnú sa biele pruhy alebo svetlá tlač a hustota sa na jednotlivých stranách líši.
- Stavová dióda LED blinká načerveno. Na displeji sa môže zobrazíť hlásenie týkajúce sa toho, že hladina tonera je nízka.
- Na počítači sa zobrazí okno so stavom tlače oznamujúce, ktorá kazeta má nízku úroveň tonera.

Ak sa to stane, kvalitu tlače môžete dočasne zlepšiť zmenou rozloženia zostávajúceho tonera v kazete. V niektorých prípadoch budú biele pruhy alebo slabá tlač pretrvávať aj v prípade, že ste zmenili rozloženie tonera.

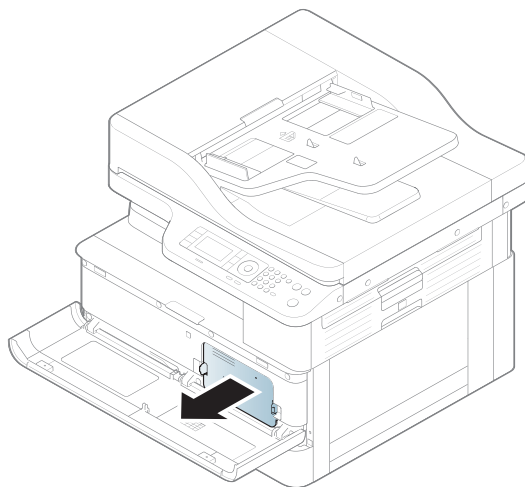
 **POZNÁMKA:** Obrázky v tejto používateľskej príručke sa môžu líšiť od vášho zariadenia v závislosti od zakúpeného modelu a príslušenstva. Skontrolujte typ svojho zariadenia.

 **UPOZORNENIE:** Ak vám toner kvapne na oblečenie, zotrite ho suchou handričkou a vyperte v studenej vode. Horúca voda by spôsobila zapustenie tonera do tkaniny.

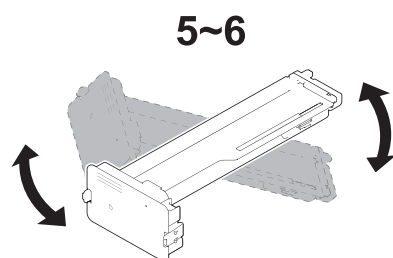
1.



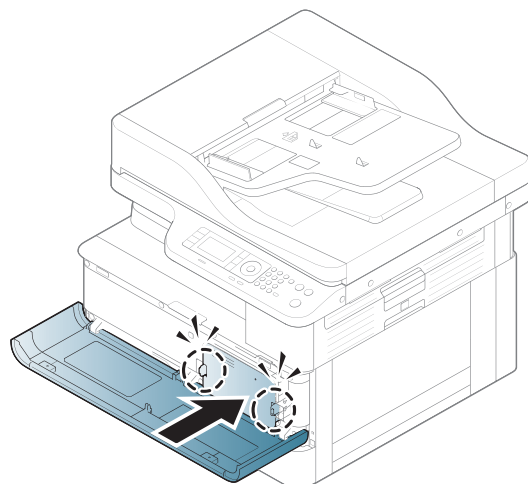
2.



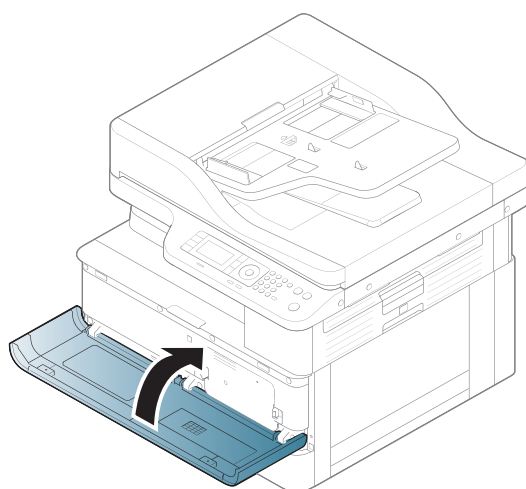
3.



4.



5.



Inštalácia kazety s tonerom

1. Vyberte kazety s tonerom z prepravného vrečka.



 **TIP:** Udržiavajte oranžový konektor na mieste. Vyžaduje sa výmena kazety s tonerom.

2. Držte kazetu s tonerom tak, ako je to znázornené na obrázku a otočte jej jednotlivé konce na zmenu rozloženia tonera.



3. Potiahnite červený alebo oranžový odtrhávací štítok a úplne ho odstráňte.



4. Zarovnajte kazetu s tonerom s otvorom a zatlačte ju, kým tonerová kazeta nezapadne na miesto. Hlasné cvaknutie znamená, že kazeta je uzamknutá na svojom mieste.



5. Zatvorte predné a pravé dvierka.



Inštalácia zobrazovacej jednotky

 **UPOZORNENIE:** Predné a pravé dverka ponechajte otvorené, kým dokončíte všetky kroky inštalácie.

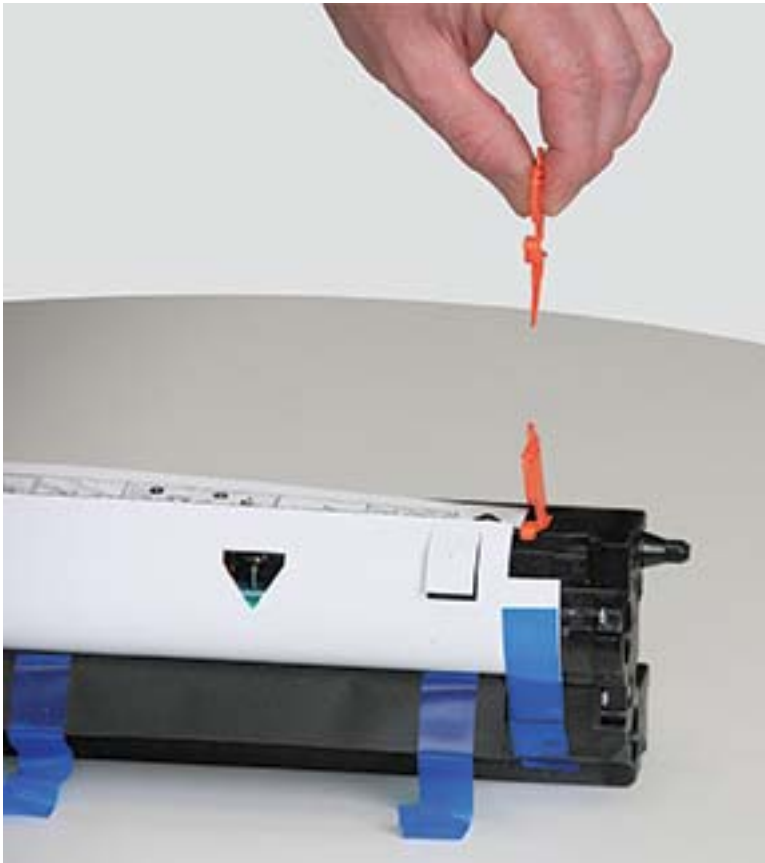
1. Vyberte zobrazovaciu jednotku z prepravného vrečka a umiestnite ju na čistý rovný povrch.



2. Uvoľnite prepravnú pásku zospodu a obidvoch strán.



3. Odstráňte oranžové prepravné zámky zobrazovacej jednotky.



4. Odstráňte zostávajúcu prepravnú pásku a vytiahnite ochranný hárok zo zobrazovacej jednotky.



 **UPOZORNENIE:** Nedotýkajte sa odkrytého povrchu valčeka.



 **POZNÁMKA:** Nevystavujte zobrazovaciu jednotku svetlu na viac ako niekoľko minút.

5. Odstráňte oranžový konektor zo zadnej strany zobrazovacej jednotky



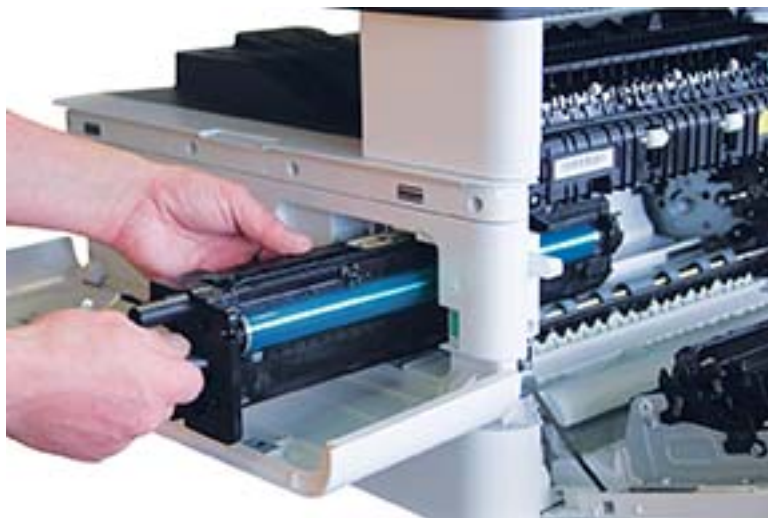
⚠ UPOZORNENIE: Po odstránení konektora nesmiete zobrazovaciu jednotku nakláňať. Pri naklonení zobrazovacej jednotky sa môže vyliť obsah zobrazovacej jednotky.

6. Keď sú pravé a predné dvierka **úplne otvorené**, opatrne zdvihnite zobrazovaciu jednotku do takej polohy, aby sa spodná časť jednotky zarovnala so zdvihnutými zarovnávacími lištami vo vnútri skrinky tlačiarne (podľa obrázka).



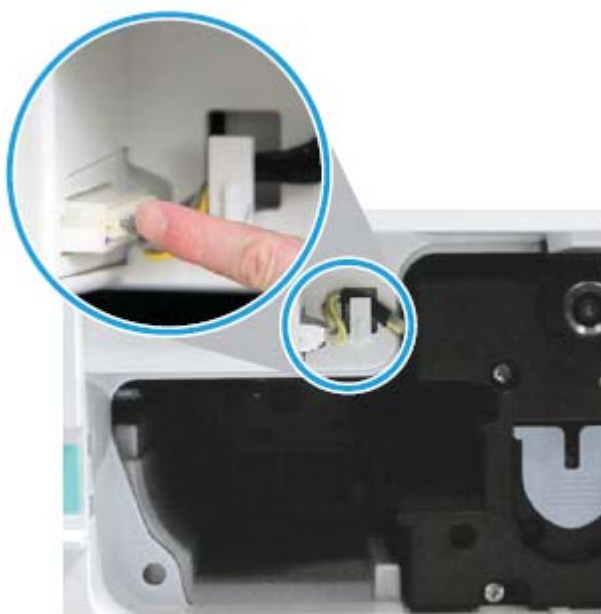
⚠ UPOZORNENIE: Nedotýkajte sa odkrytého povrchu valčeka.

7. Nainštalujte zobrazovaciu jednotku a uistite sa, že úplne zapadla.



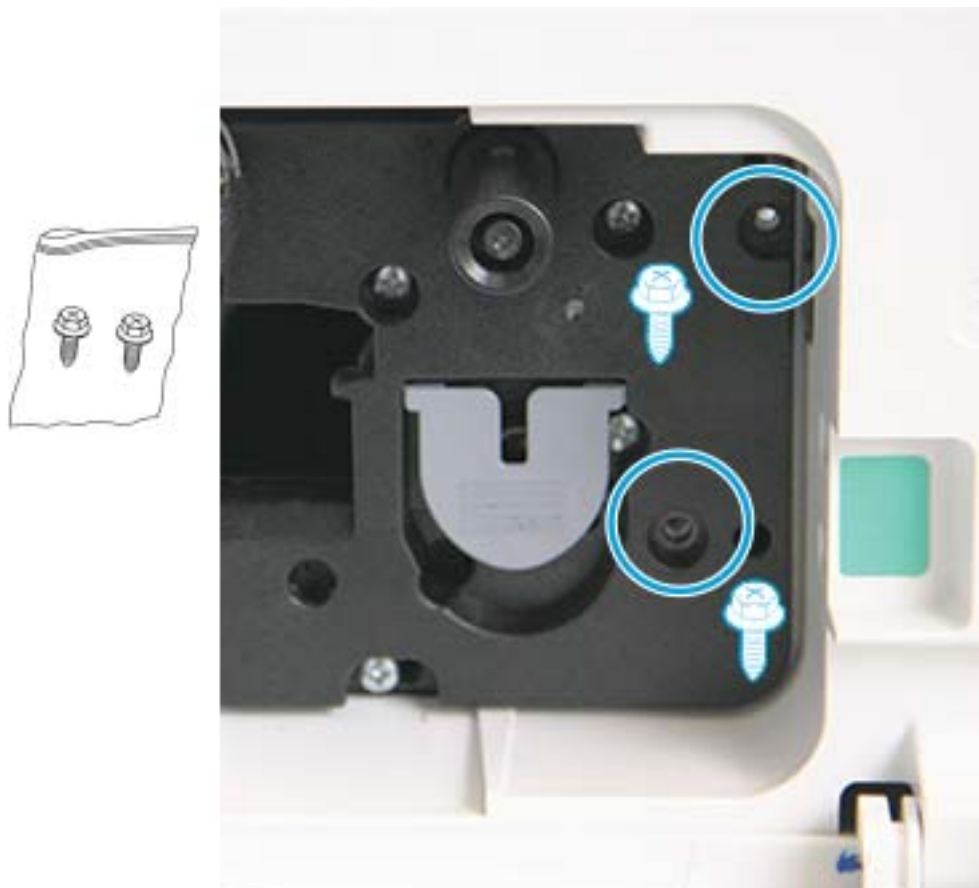
POZNÁMKA: Ak sa zobrazovacia jednotka zasekne alebo nevkĺzne ľahko do skrinky, skontrolujte, či sú pravé dverka úplne otvorené, opätovne zarovnajte zobrazovaciu jednotku a nainštalujte ju.

8. Pripojte elektrický kábel podľa znázornenia a nasmerujte ho do držiaka (podľa obrázka).

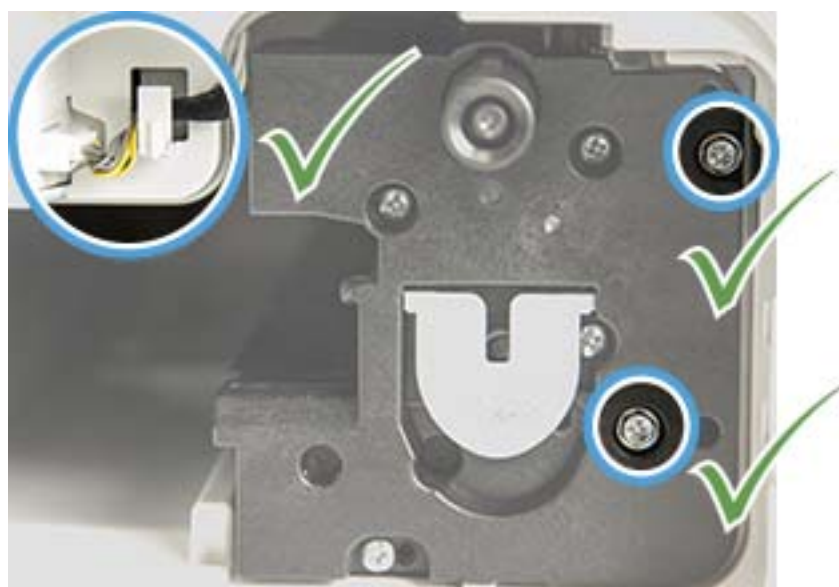


⚠ UPOZORNENIE: Skontrolujte, či je konektor úplne zasunutý do zásuvky.

9. Nainštalujte dve skrutky (ako je to zobrazené).



10. Skontrolujte, či je elektrický konektor zapojený a úplne zasunutý. Skontrolujte, či sú obe skrutky bezpečne nainštalované.



Sledovanie životnosti spotrebného materiálu

Ak zaznamenáte časté zaseknutia papiera alebo problémy s tlačou, skontrolujte počet strán, ktoré sa na zariadení vytlačili alebo naskenovali. V prípade potreby vymeňte príslušné diely.



POZNÁMKA:

- Niektoré ponuky sa nemusia zobrazíť na displeji v závislosti od konkrétnych možností a modelov. Ak je to váš prípad, uvedené informácie sa netýkajú vášho zariadenia.
 - Na niektorých modeloch môže byť potrebné stlačením tlačidla **OK** prejsť do nižších úrovní ponuky.
1. Vyberte v ovládacom paneli ponuku  > **Nastavenie systému** > **Údržba** > **Životnosť spotrebného materiálu**.
 2. Vyberte požadovanú možnosť a stlačte **OK**.
 3. Stlačením tlačidla Zastaviť  sa vrátite do pohotovostného režimu.

Nastavenie výstrahy na nízky stav tonera

Ak je množstvo tonera v kazete nízke, správa alebo dióda LED budú informovať používateľa o potrebe výmeny kazety s tonerom. Môžete nastaviť, či sa zobrazí táto správa alebo rozsvieti dióda LED.



POZNÁMKA: Na niektorých modeloch môže byť potrebné stlačením tlačidla **OK** prejsť do nižších úrovni ponuky.

1. Vyberte v ovládacom paneli ponuku  > **Nastavenie systému** > **Údržba** > **Výstraha na nízku úroveň tonera**.
2. Vyberte požadovanú možnosť.
3. Vybrané možnosti uložte stlačením tlačidla **OK**.

Čistenie zariadenia

Ak sa vyskytnú problémy s kvalitou tlače, prípadne ak používate zariadenie v prašnom prostredí, musíte zariadenie pravidelne čistiť. Iba tak uchováte zariadenie v tom najlepšom stave a predĺžite jeho životnosť.

UPOZORNENIE:

- Čistenie skrinky zariadenia pomocou čistiacich materiálov obsahujúcich veľké množstvo alkoholu, rozpúšťadla alebo iných silných látok môže viesť k zmene zafarbenia alebo deformácii skrinky.
- Ak je zariadenie alebo okolité prostredie znečistené tonerom, odporúčame ho vyčistiť pomocou handričky alebo látky navlhčenej vo vode. Ak používate vysávač, toner sa rozstrekne do vzduchu a môže vám ublížiť.

Čistenie vonkajška

Skrinku zariadenia čistite pomocou mäkkej látky bez vlákien. Navlhčite handričky jemne vo vode, ale dávajte pozor, aby žiadna voda nekvapla na zariadenie alebo do neho.

Čistenie vnútornej časti

V priebehu tlače sa môžu vnútri tlačiarne nahromadiť čiastočky papiera, atramentu a prachu. Postupne môžu tieto usadené nečistoty spôsobiť problémy s kvalitou tlače, napríklad škvŕny alebo rozmazanie atramentu. Čistením vnútornej časti zariadenia sa vyčistí a zredukuje výskyt týchto problémov.

UPOZORNENIE:

- Ak chcete zabrániť poškodeniu tonerovej kazety, nevystavujte ju svetlu dlhšie ako pár minút. V prípade potreby ju prikryte kusom papiera.
- Nedotýkajte sa zelenej časti kazety s tonerom. Aby ste sa nedotkli tejto oblasti, použite rukoväť na kazete.
- Na čistenie vnútra zariadenia použite suchú látku bez vlákien. Postupujte opatrne, aby ste nepoškodili prenosový valec alebo ďalšie súčiastky vo vnútri. Nepoužívajte rozpúšťadlá, ako je napríklad benzén alebo riedidlo. Mohli by ste spôsobiť problémy s kvalitou tlače alebo poškodenie zariadenia.

POZNÁMKA:

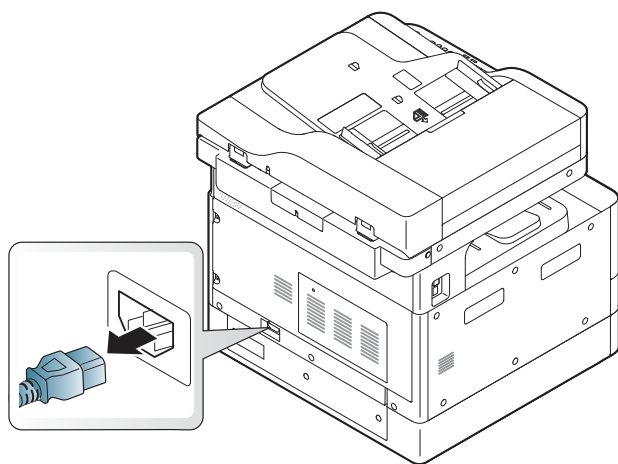
- Zariadenie vyčistíte pomocou suchej látky, ktorá nezanecháva vlákna.
- Vypnite zariadenie a odpojte napájací kábel. Počkajte, kým zariadenie vychladne.
- Obrázky v tejto používateľskej príručke sa môžu líšiť od vášho zariadenia v závislosti od zakúpeného modelu a príslušenstva. Skontrolujte typ svojho zariadenia.

Čistenie valčeka

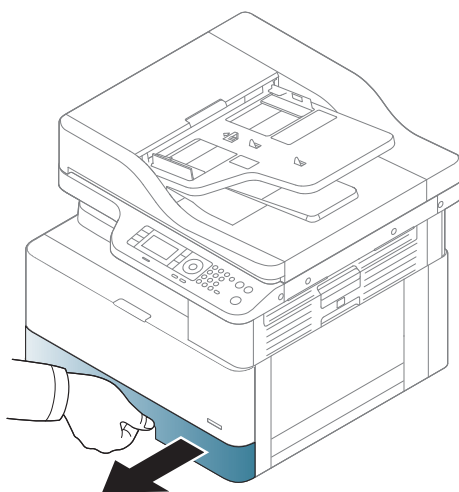
POZNÁMKA:

- Vypnite zariadenie a odpojte napájací kábel. Počkajte, kým zariadenie vychladne.
- Obrázky v tejto používateľskej príručke sa môžu líšiť od vášho zariadenia v závislosti od zakúpeného modelu a príslušenstva. Skontrolujte typ svojho zariadenia.

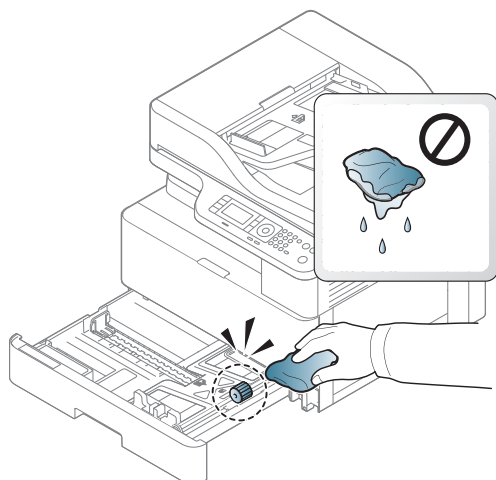
1.



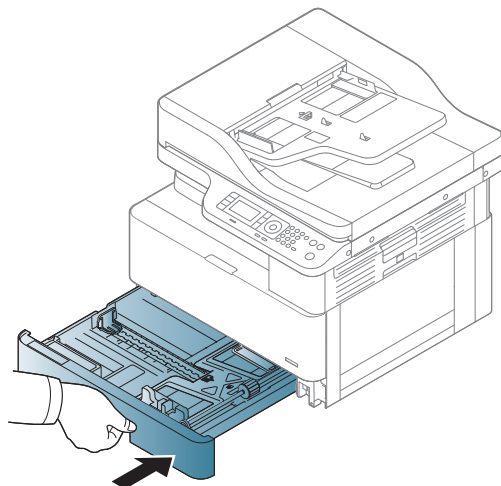
2.



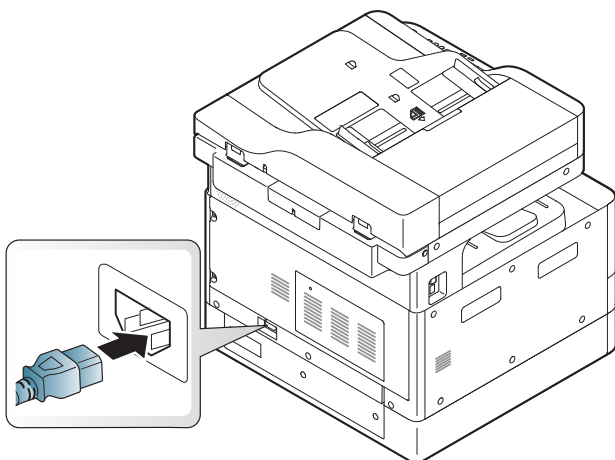
3.



4.

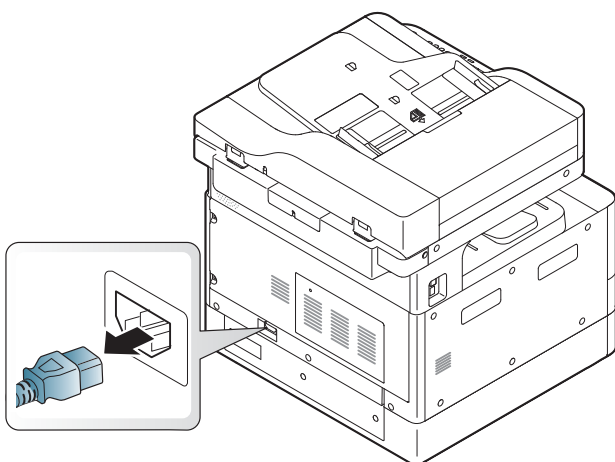


5.

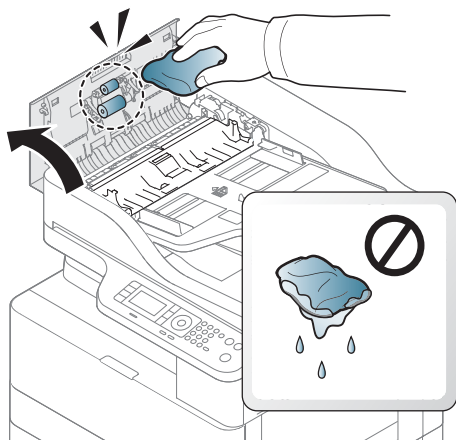


Len modely M436nda

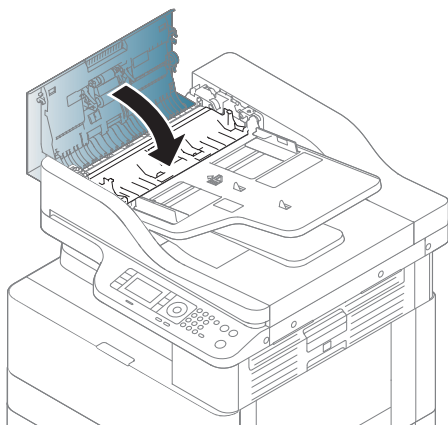
1.



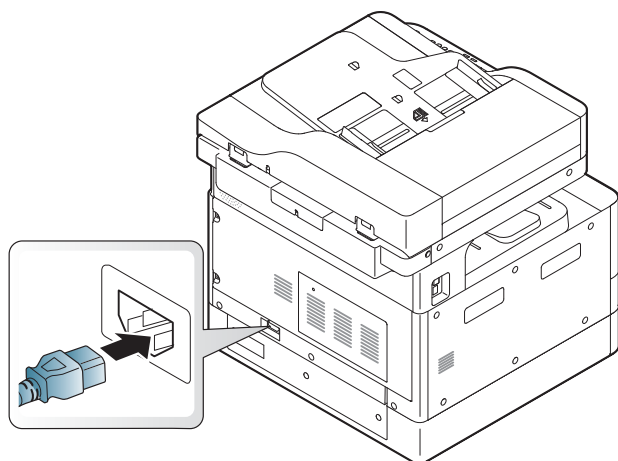
2.



3.



4.



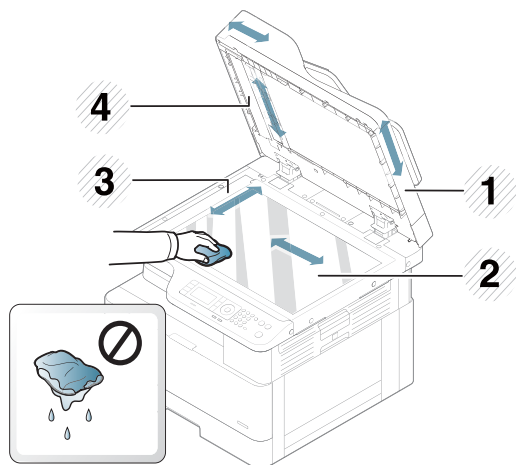
Čistenie jednotky skenovania

Najlepšie možné kópie získate, ak budete jednotku skenovania udržiavať čistú. Odporúčame, aby ste vyčistili jednotku skenovania na začiatku každého dňa a počas dňa podľa potreby.

 POZNÁMKA:

- Vypnite zariadenie a odpojte napájací kábel. Počkajte, kým zariadenie vychladne.
- Obrázky v tejto používateľskej príručke sa môžu líšiť od vášho zariadenia v závislosti od zakúpeného modelu a príslušenstva. Skontrolujte typ svojho zariadenia.

1. jemne navlhčíte mäkkú látku bez vlákien alebo papierovú utierku.
2. Nadvihnite a otvorte kryt skenera.
3. Utierajte povrch skenera, kým nebude čistý a suchý.



- | | |
|---|--------------------------|
| 1 | Kryt skenera |
| 2 | Sklo skenera |
| 3 | Sklo podávača dokumentov |
| 4 | Biela lišta |

4. Zatvorte kryt skenera.

Aktualizácia firmvéru

V nasledujúcich krokoch je vysvetlený postup na stiahnutie a aktualizáciu firmvéru tlačiarne.

Krok č. 1: Prevezmite si firmvér z lokality HP.com

1. Prejdite na lokalitu www.hp.com/support, vyberte možnosť **Softvér a ovládače**, zadajte do vyhľadávacieho poľa názov tlačiarne, kliknite na položku **Vyhľadať** a potom vyberte model z výsledkov vyhľadávania.
2. Ak sa tlačiareň nerozpozna automaticky, vyberte ju alebo zmeňte operačný systém.
3. V časti **Firmvér** alebo **Firmvér systému** nájdite súbor s nástrojom na aktualizáciu firmvéru.
4. Kliknite na položku **Prevziať** a uložte súbor na miesto, ako je napríklad plocha alebo priečinok s prevzatými súborami.
5. Otvorte umiestnenie, kam ste uložili súbor s firmvérom, pravým tlačidlom myši kliknite na súbor .zip a potom rozbaľte súbory.

Krok č. 2: Aktualizácia firmvéru

Postupujte podľa príslušných pokynov na pripojenie pomocou kábla USB alebo káblvej siete.

Spôsob č. 1: Aktualizujte firmvér pre tlačiareň pripojenú prostredníctvom USB (Windows XP/Vista/7/8/8.1/10)

Túto metódu aktualizácie firmvéru použijete v prípade, ak je tlačiareň pripojená k počítaču pomocou kábla USB.



POZNÁMKA: Ak chcete použiť túto metódu, musíte mať nainštalovaný ovládač alebo kompletne softvérové riešenie.

1. Uistite sa, že je tlačiareň pripojená k počítaču pomocou kábla USB a dokáže bez problémov kopírovať alebo tlačiť.
2. Vypnite tlačiareň.
3. Stlačte a podržte tlačidlo Zastaviť  na ovládacom paneli zariadenia.
4. Zapnite tlačiareň a tlačidlo Zastaviť  držte stlačené dovtedy, kým sa na kontrolnom paneli nezobrazí nasledujúca správa: **Prevziať režim, stlačte tlačidlo Zastaviť alebo kláves Zrušiť**.
5. Opätovným stlačením tlačidla Zastaviť  vstúpite do pohotovostného režimu. Na ovládacom paneli sa zobrazí správa **Čakanie na obraz**.
6. V počítači prejdite do priečinka so súborami prevzatými z lokality HP.com.
7. Vyberte súbor *.hd s firmvérom a presuňte ho na súbor usblist2.exe. Súbor aktualizácie firmvéru sa teraz automaticky spustí na tlačiarňi.
8. Po dokončení aktualizácia firmvéru automaticky reštartuje počítač.
9. Po dokončení procesu aktualizácie vytlačte konfiguračnú stránku na overenie nainštalovanej verzie firmvéru.

Spôsob č. 2: Aktualizácia firmvéru tlačiarne pripojenej prostredníctvom siete

Túto metódu aktualizácie firmvéru použijete v prípade, ak je tlačiareň pripojená k počítaču pomocou káblvej siete.

 **POZNÁMKA:** Nie je k dispozícii na modeli M433a.

 **POZNÁMKA:** Ak chcete použiť túto metódu, musíte pomocou prehliadača na počítači otvoriť vstavaný webový server (EWS).

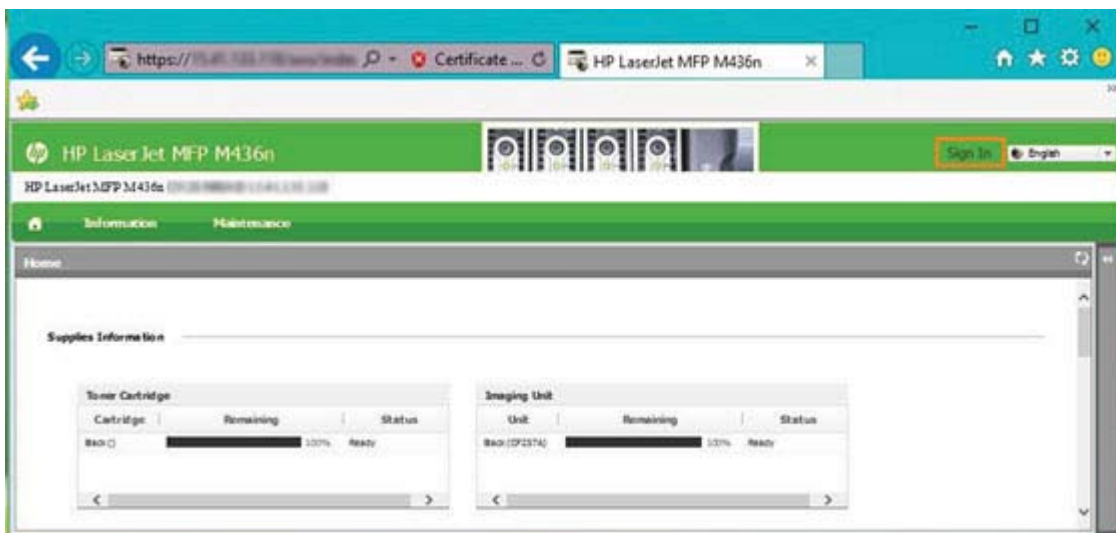
1. Vytlačением konfiguračnej strany zistíte adresu IP alebo názov hostiteľa tlačiarne.
2. Otvorte webový prehliadač a do riadka s adresou zadajte adresu IP alebo názov hostiteľa presne v takom tvare, v akom sa zobrazuje na konfiguračnej strane. Na klávesnici počítača stlačte kláves **Enter**. Otvorí sa server EWS.

 <https://10.10.XXXX/>

Ak sa vo webovom prehliadači počas otvárania servera EWS zobrazí hlásenie **Vyskytol sa problém s certifikátom zabezpečenia tejto webovej lokality**, kliknite na možnosť **Pokračovať v používaní tejto webovej lokality (neodporúča sa)**.

 **POZNÁMKA:** Výberom možnosti **Pokračovať v používaní tejto webovej lokality (neodporúča sa)** nevystavujete počítač riziku počas navigácie v serveri EWS pre tlačiareň HP.

3. Vyberte možnosť **Prihlásiť sa** v pravej hornej časti stránky EWS.



4. Zadajte používateľské meno a heslo.

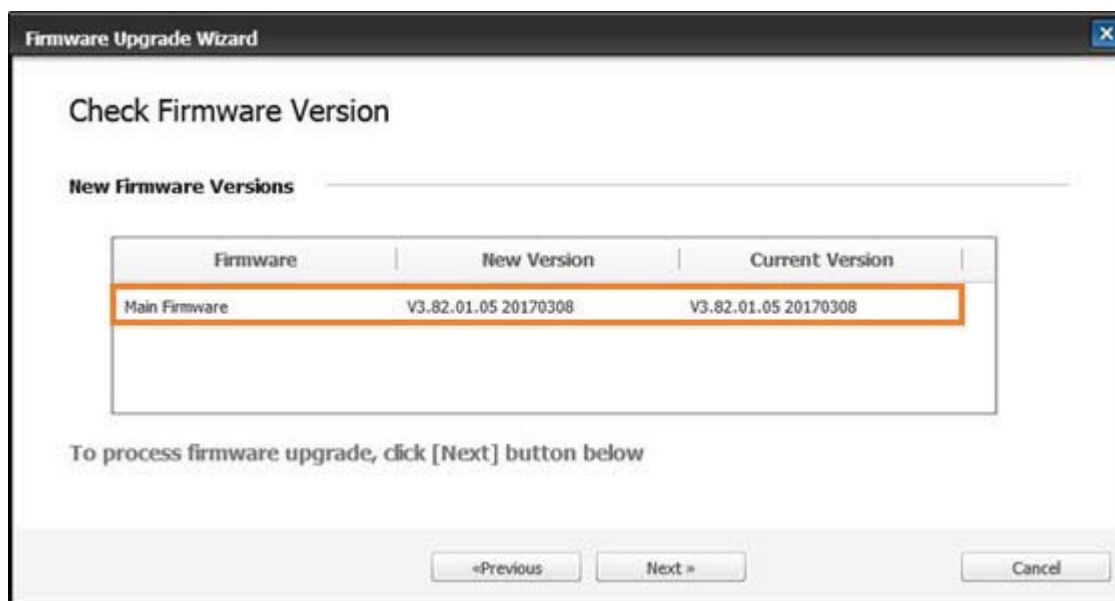
 **POZNÁMKA:** Ak ste si ešte nevytvorili heslo pre vstavaný webový server, zadajte predvolené poverenia **admin** ako **používateľské meno** aj **heslo**.



5. Vyberte kartu **Údržba**.
6. Vyberte tlačidlo **Sprievodca aktualizáciou**.

 **POZNÁMKA:** Ak ste sa neprihlásili do servera EWS, toto tlačidlo nebude k dispozícii.

7. Vyberte položku **Prehľadávať** a prejdite do umiestnenia, kam sa rozbalili súbory.
8. Vyberte súbor s firmvérom M436_V3.82.01.05_20170308.hd a kliknite na položku **Otvoriť**.
9. Vyberte položku **Ďalej** a počkajte, kým sprievodca overí firmvér.
10. Po zobrazení výzvy skontrolujte verziu firmvéru, vyberte položku **Ďalej** a počkajte, kým sa firmvér nahrá do tlačiarne.



11. Počkajte, kým sa dokončí proces nastavenia firmvéru a kým sa tlačiareň automaticky reštartuje.

 **POZNÁMKA:** Tento proces bude trvať niekoľko minút. Nezatvárajte okno prehliadača ani neprerušujte komunikáciu, kým sa vo vstavanom webovom serveri HP (EWS) nezobrazí stránka s potvrdením.

12. Inštaláciu dokončíte podľa zostávajúcich pokynov na obrazovke.
13. Po dokončení procesu aktualizácie vytlačte konfiguračnú stránku na overenie nainštalovanej verzie firmvéru.

10 Užitočné nastavenia

Táto kapitola vysvetľuje zistenie aktuálneho stavu zariadenia a spôsob rozšíreného nastavenia zariadenia.

- [Základné nastavenia zariadenia](#)
- [Úprava nadmorskej výšky](#)

Základné nastavenia zariadenia

Ak chcete zmeniť predvolené nastavenia zariadenia, postupujte nasledovne:



POZNÁMKA: Na niektorých modeloch môže byť potrebné stlačením tlačidla **OK** prejsť do nižších úrovní ponuky.

1. Vyberte na ovládacom paneli tlačidlo ponuky  > **Nastavenie systému** > **Nastavenie zariadenia**.
2. Vyberte požadovanú možnosť a stlačte **OK**.



POZNÁMKA: Stlačením tlačidla napájania/prebudenia  alebo spustením tlačie zariadenie prebudíte z úsporného režimu.

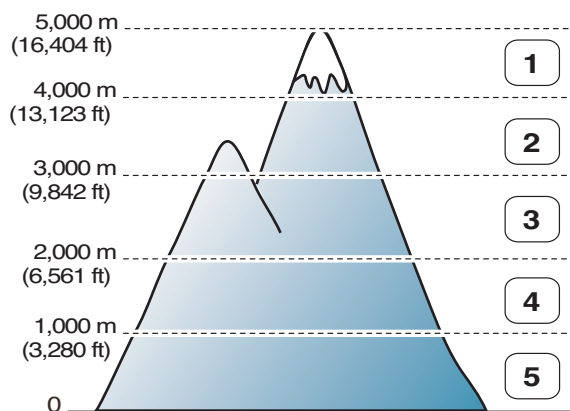
3. Vyberte požadovanú možnosť a stlačte **OK**.
4. Vybrané možnosti uložte stlačením tlačidla **OK**.
5. Stlačením tlačidla Zastaviť  sa vráťte do pohotovostného režimu.

Nastavenie tlačiarne je možné zobrazit/upraviť aj pomocou servera EWS.

Úprava nadmorskej výšky

Kvalita tlače je ovplyvnená atmosférickým tlakom, ktorý určuje nadmorská výška umiestnenia zariadenia. Nasledujúce informácie vás prevedú nastavením zariadenia, aby ste získali tú najlepšiu kvalitu tlače.

Pred nastavením hodnoty nadmorskej výšky zistite nadmorskú výšku vašej polohy.



1	Výška 4
2	Výška 3
3	Výška 2
4	Výška 1
5	Normálna

Nadmorskú výšku môžete nastaviť v **nastaveniach systému** na displeji zariadenia.

11 Riešenie problémov

Táto kapitola poskytuje užitočné informácie o tom, čo urobiť v prípade chyby.

- [Problémy s podávaním papiera](#)
- [Odstránenie zaseknutých médií](#)
- [Opis stavovej diódy LED](#)
- [Informácie o správach na displeji](#)
- [Problémy s napájaním a pripájacím káblom](#)
- [Problémy s tlačou](#)
- [Problémy s kvalitou tlače](#)
- [Problémy s kopírovaním](#)
- [Problémy so skenovaním](#)
- [Problémy s operačným systémom](#)

Problémy s podávaním papiera

Nasledujúca tabuľka popisuje bežné problémy s podávaním papiera a odporúčané riešenia pre jednotlivé problémy.

Stav	Odporúčané riešenia
Strany sú zlepené dohromady.	• Skontrolujte maximálnu kapacitu zásobníka. • Skontrolujte, či používate správny typ papiera. • Vyberte papier zo zásobníka a ohnite ho. • Vlhké podmienky môžu spôsobiť, že hárky papiera budú zlepené spolu.
Podanie viacerých hárkov papiera nie je možné.	Rôzne typy papiera sa môžu v zásobníku zaseknúť. Vkladajte len papier jedného typu, veľkosti a hmotnosti.
Papier sa neposúva do zariadenia.	• Zásobníky papiera nie sú správne vynulované pred vložením papiera. • Odstráňte všetky prekážky z vnútra zariadenia. • Papier nebol správne vložený. Vyberte papier zo zásobníka a vložte ho znovu správne. • V zásobníku je príliš veľké množstvo papiera. Zo zásobníka odstráňte všetok nadbytočný papier. • Papier je príliš hrubý. Používajte len papier, ktorý zodpovedá požadovaným špecifikáciám zariadenia.
Papier sa stále zasekáva.	• Zásobníky papiera nie sú správne vynulované pred vložením papiera. • V zásobníku je príliš veľké množstvo papiera. Zo zásobníka odstráňte všetok nadbytočný papier. Ak tlačíte na špeciálne materiály, použite v zásobníku ručné podávanie. • Používa sa nesprávny typ papiera. Používajte len papier, ktorý zodpovedá požadovaným špecifikáciám zariadenia. • Vo vnútri zariadenia sa môžu nachádzať nečistoty. Otvorte horný kryt a vyberte akékoľvek nečistoty.



DÔLEŽITÉ: Pri pridávaní papiera do prázdneho zásobníka je potrebné potlačiť platničku smerom nadol.

Odstránenie zaseknutých médií

Úvod

Nasledujúce témy popisujú, ako odstrániť zaseknutie papiera vo viacerých miestach vo vnútri tlačiarne a skenera.

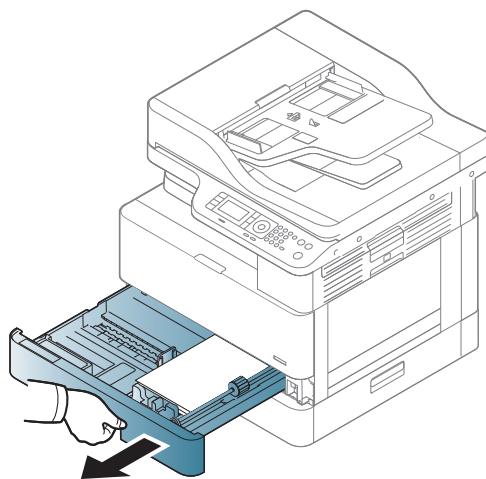
 **POZNÁMKA:** Aby sa papier neroztrhol, zaseknutý papier vyťahujte von pomaly a opatrne.

Obrázky v tejto používateľskej príručke sa môžu líšiť od vašej tlačiarne v závislosti od jej modelu a voliteľného príslušenstva.

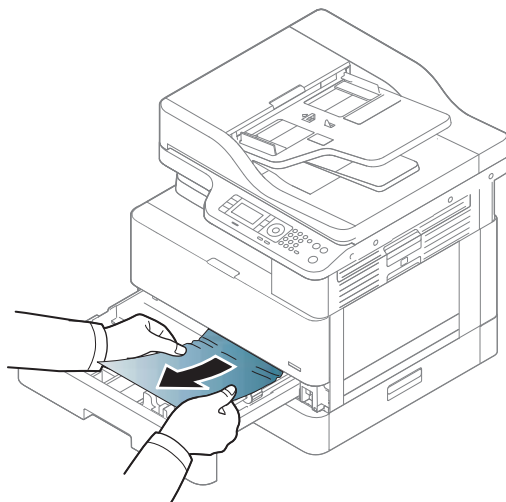
- [Zásobník 2](#)
- [Vo voliteľnom zásobníku 3](#)
- [Vo viacúčelovom zásobníku 1](#)
- [V tlačiarňi](#)
- [V oblasti výstupu](#)
- [V oblasti jednotky obojstrannej tlače](#)
- [Odstránenie zaseknutých originálnych dokumentov](#)

Zásobník 2

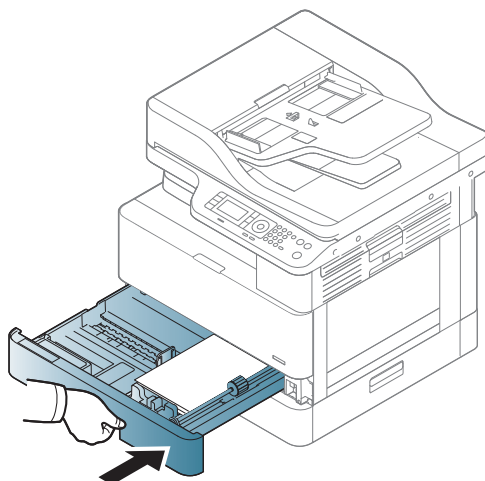
1. Vytiahnite zásobník.



2. Zaseknutý papier odstráňte tak, že ho vytiahnete opatrne priamo smerom von.

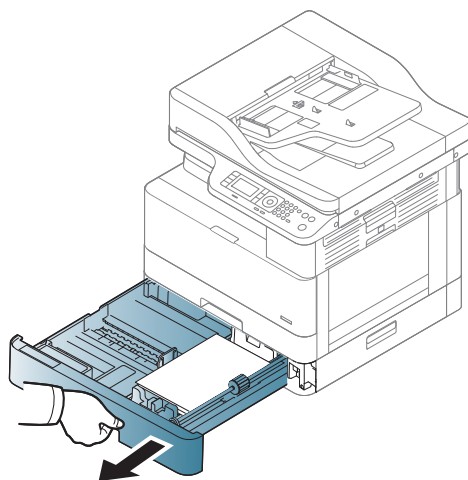


3. Vložte zásobník späť do tlačiarne, kým nezapadne na miesto.

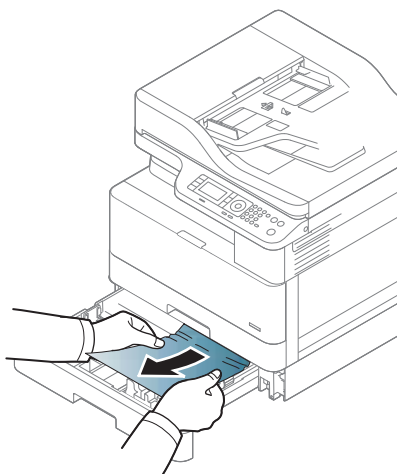


Vo voliteľnom zásobníku 3

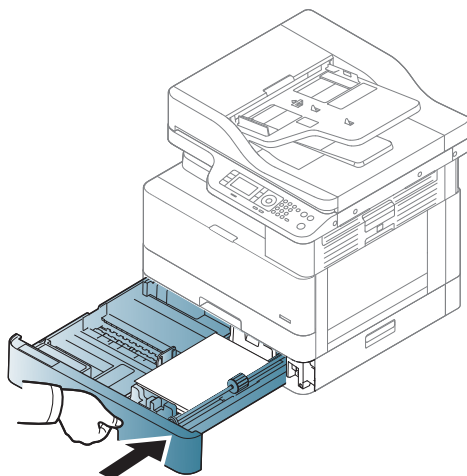
1. Voliteľný zásobník vytiahnite.



2. Zaseknutý papier odstráňte tak, že ho vytiahnete opatrne priamo smerom von.

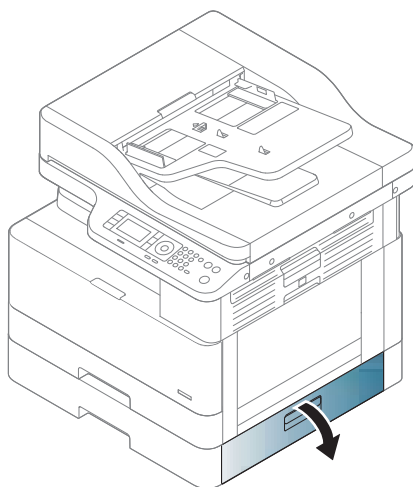


3. Vložte zásobník späť do tlačiarne, kým nezapadne na miesto.

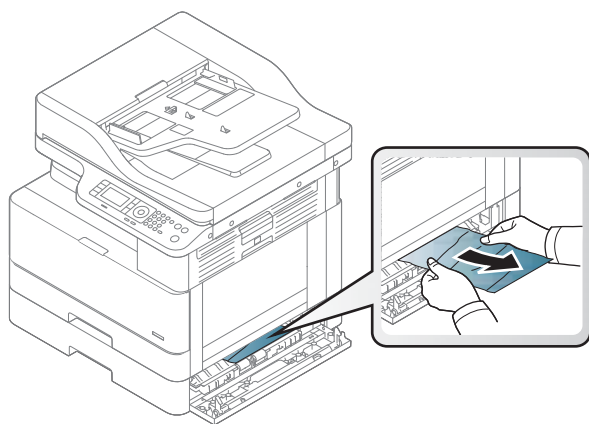


Ak papier nenájdete v tejto oblasti, ukončíte tento postup a prejdite na ďalší krok:

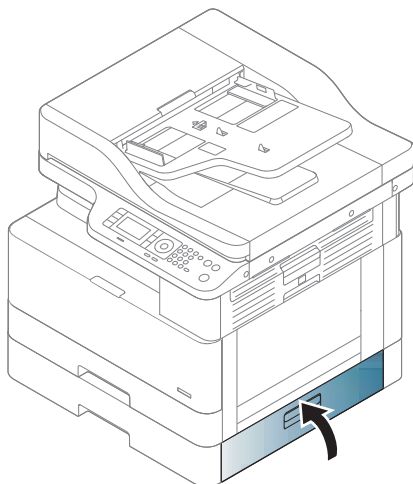
4. Otvorte kryt druhej kazety podávača so zaseknutím.



5. Zaseknutý papier odstráňte tak, že ho vytiahnete opatrne priamo smerom von.

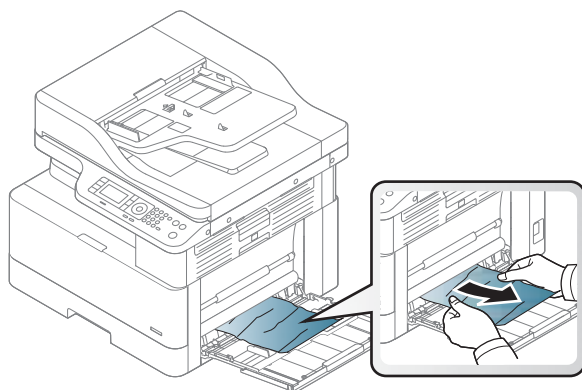


6. Zavrite kryt druhej kazety podávača so zaseknutím.



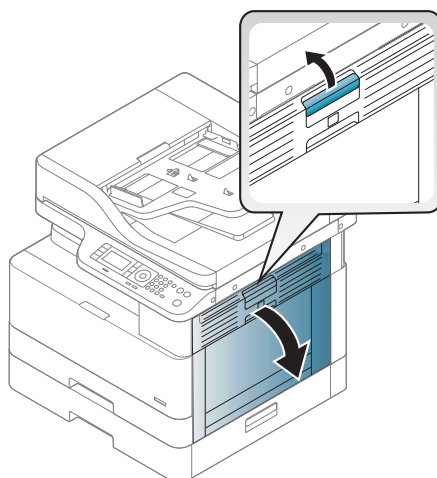
Vo viacúčelovom zásobníku 1

- ▲ Zaseknutý papier odstráňte tak, že ho vytiahnete opatrne priamo smerom von.

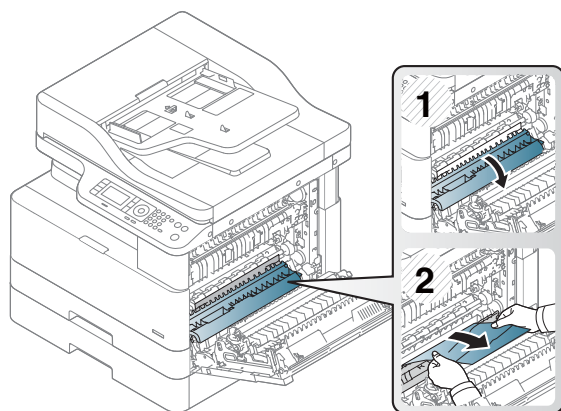


V tlačiarňi

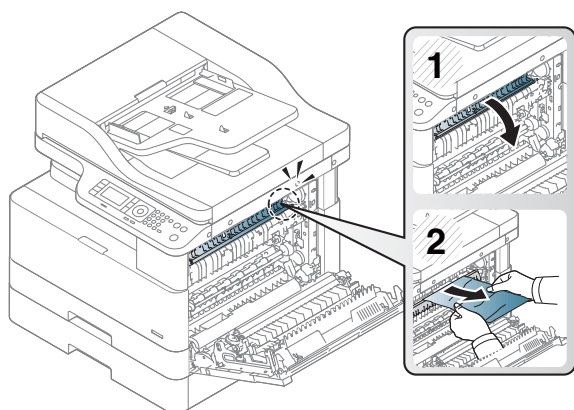
1. Otvorte bočný kryt.



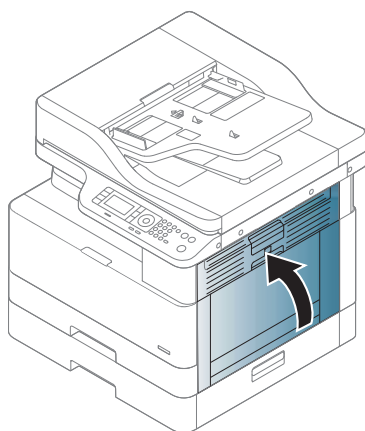
2. Otvorte vodiacu lištu so zaseknutím a odstráňte zaseknutý papier



3. Otvorte natavovaciu jednotku so zaseknutím a odstráňte zaseknutý papier



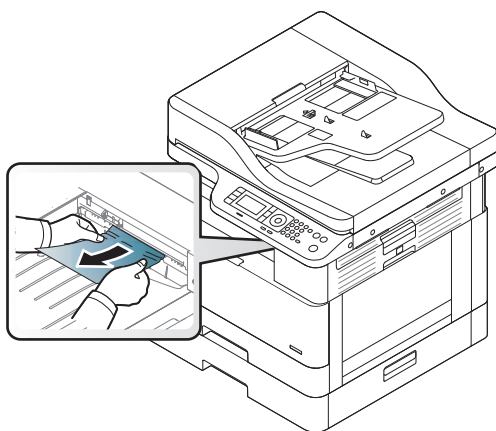
4. Zatvorte bočný kryt.



V oblasti výstupu

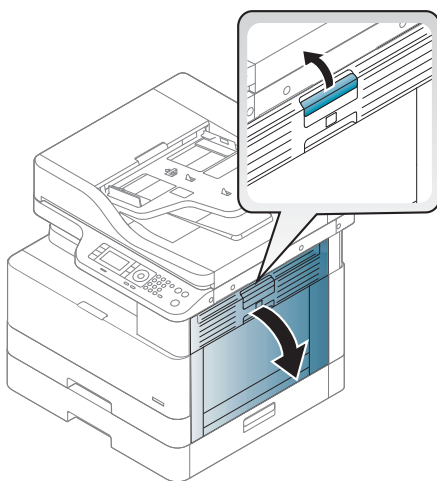
⚠ UPOZORNENIE: Natavovacia jednotka je horúca. Pri vyberaní papiera z tlačiarne postupujte opatrne.

1. Zaseknutý papier odstráňte tak, že ho vytiahnete opatrne priamo smerom von.

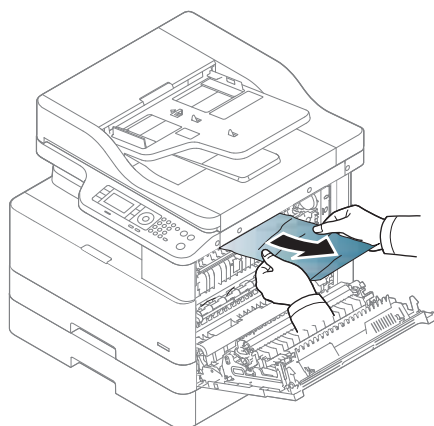


Ak papier nenájdete v tejto oblasti, ukončite tento postup a prejdite na ďalší krok:

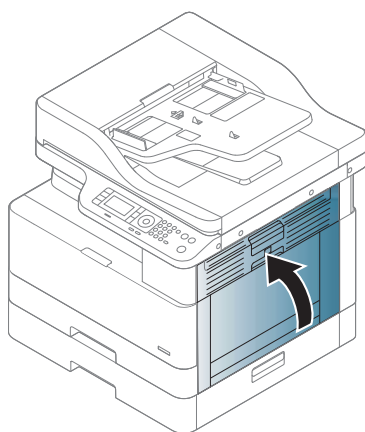
2. Otvorte bočný kryt.



3. Vyberte zaseknutý papier z výstupnej jednotky alebo natavovacej jednotky.

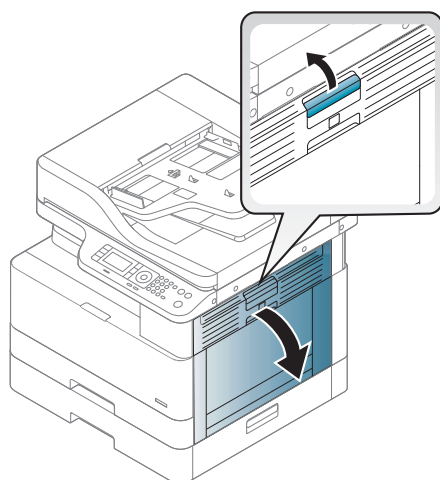


4. Zatvorte bočný kryt.

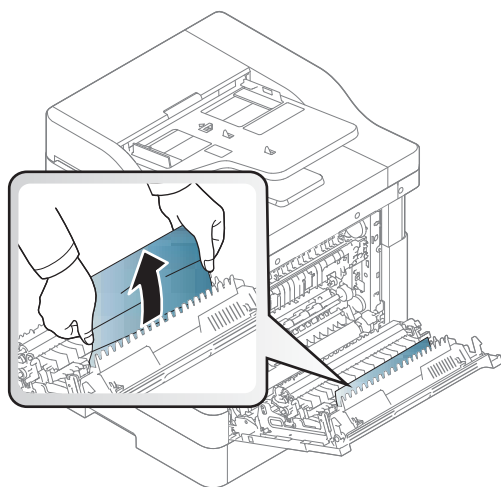


V oblasti jednotky obojstrannej tlače

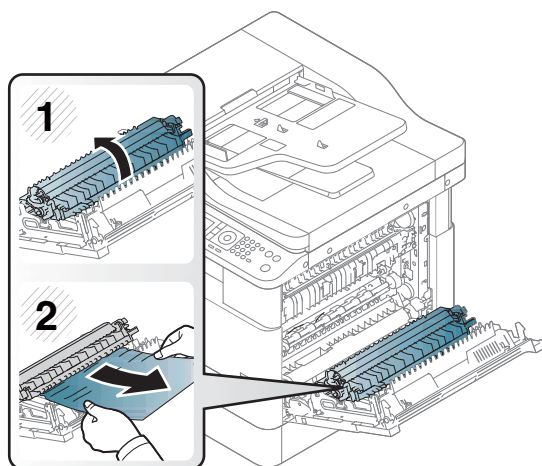
1. Otvorte bočný kryt.



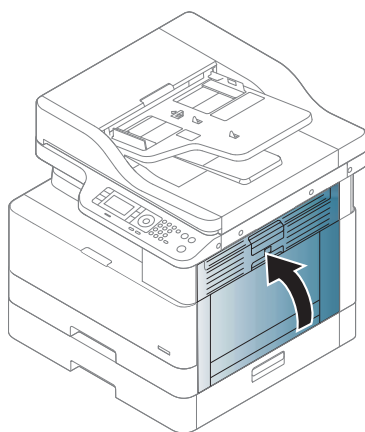
2. Vyberte zaseknutý papier zo súpravy prenosového valčeka.



3. Uvoľnite súpravu prenosového valčeka a odstráňte zaseknutý papier.



4. Zatvorte bočný kryt.



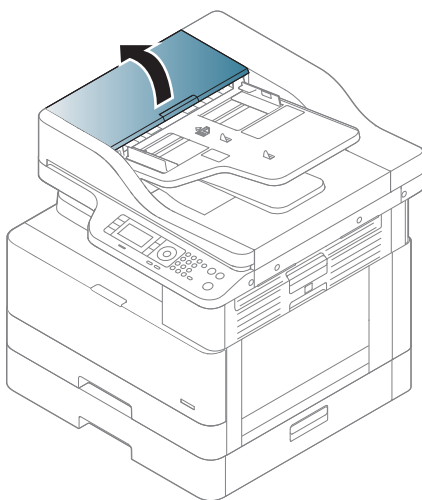
Odstránenie zaseknutých originálnych dokumentov

 **POZNÁMKA:** Aby ste predišli zaseknutiam dokumentov, použite sklo skenera pre hrubé, tenké alebo zmiešané papierové originály.

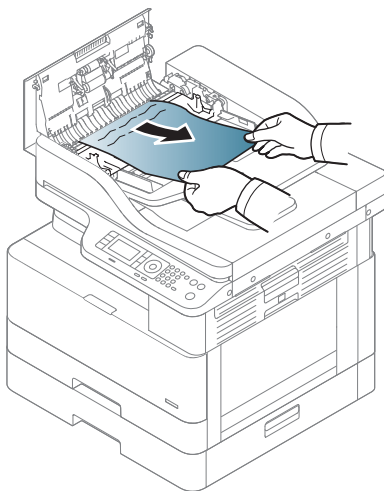
 **UPOZORNENIE:** Aby ste predišli roztrhnutiu dokumentu, zaseknutý dokument vyberajte pomaly a opatrne.

Zaseknutie originálu pred skenerom

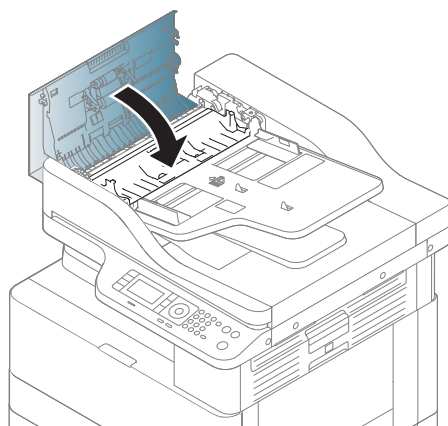
1. Otvorte kryt podávača dokumentov.



2. Opatrne vyberte originál z podávača dokumentov.

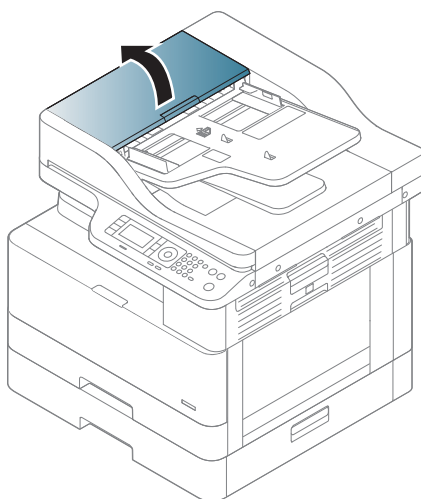


3. Zatvorte kryt podávača dokumentov.

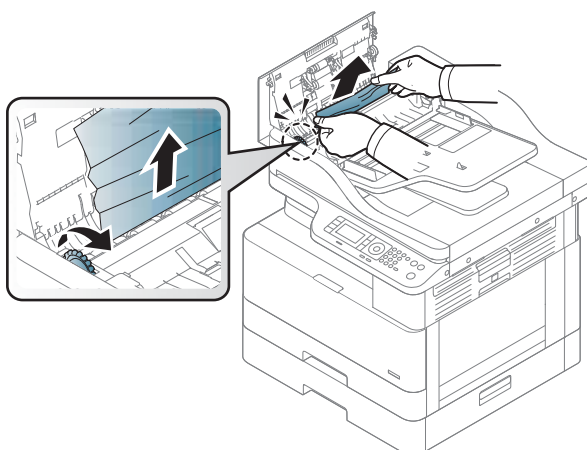


Zaseknutie originálu v skeneri

1. Otvorte kryt podávača dokumentov.

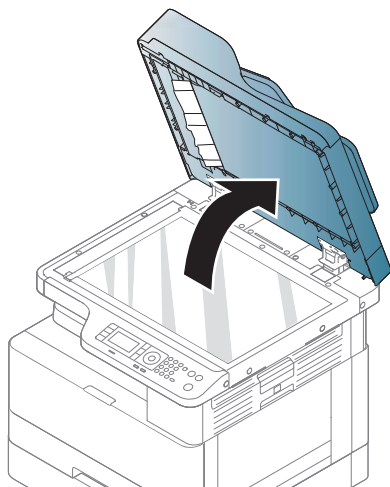


2. Opatrne vyberte originál z podávača dokumentov.

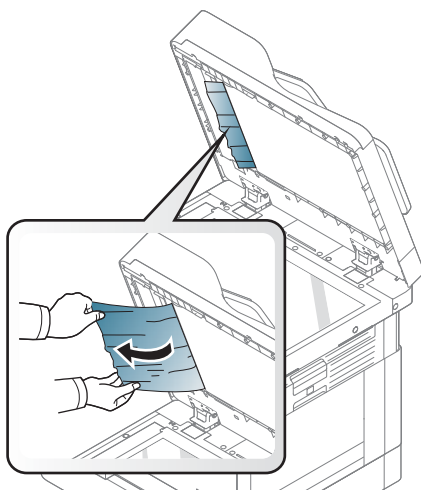


Ak papier nenájdete v tejto oblasti, ukončíte tento postup a prejdite na ďalší krok:

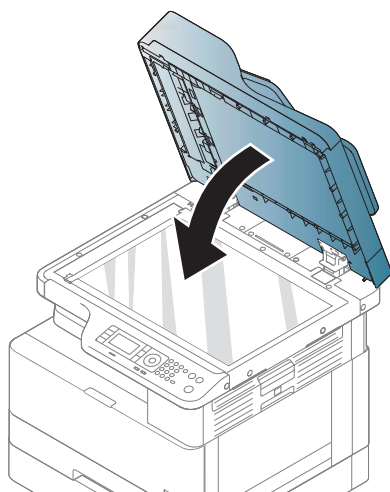
3. Otvorte kryt skenera.



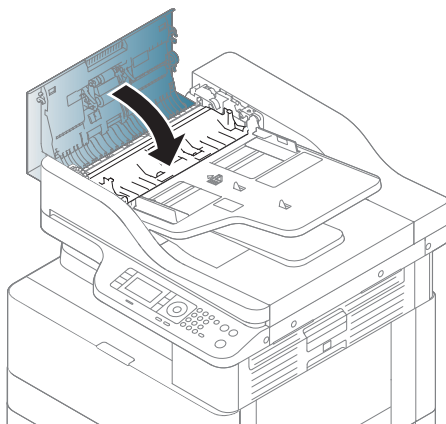
4. Uchopte nesprávne podaný originál a jemným ťahaním vyberte papier z oblasti podávača.



5. Zatvorte kryt skenera.

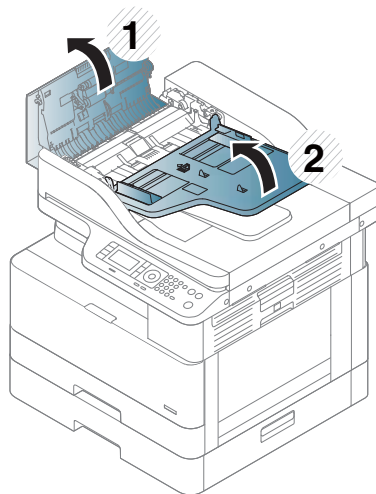


6. Zatvorte kryt podávača dokumentov.

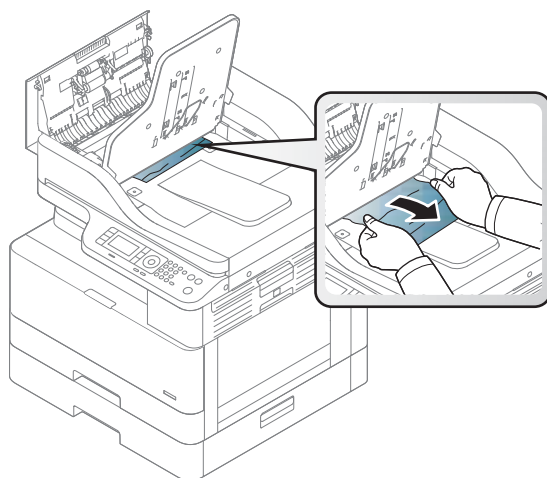


Zaseknutie originálu vo výstupnej oblasti skenera

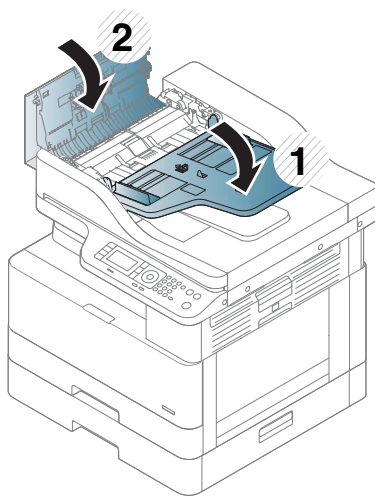
1. Otvorte kryt a nadvihnite stohovač.



2. Opatrne vyberte originál z podávača dokumentov.

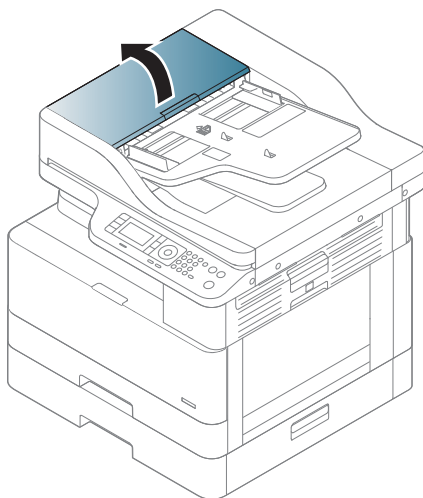


3. Zatvorte kryt a pustite nadol stohovač.

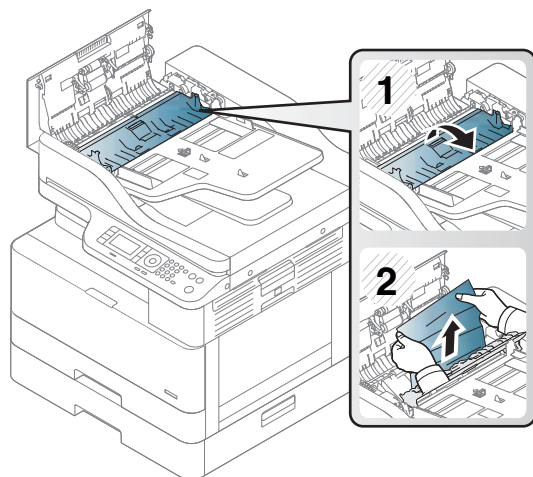


Zaseknutie originálu v dráhe obojstranného skenera

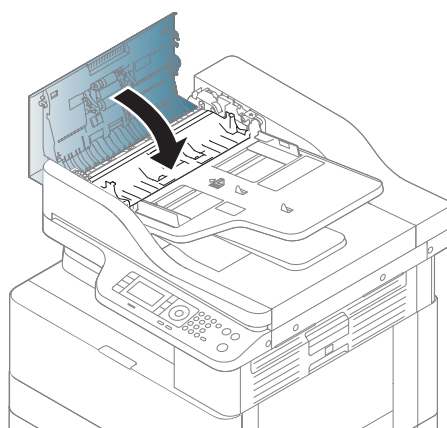
1. Otvorte kryt podávača dokumentov.



2. Otvorte kryt jednotky obojstrannej tlače so zaseknutím. Originálny dokument opatrne vytiahnite z podávača dokumentov.



3. Zatvorte kryt jednotky obojstrannej tlače so zaseknutím a kryt podávača dokumentov.



Opis stavovej diódy LED

Farba diódy LED reprezentuje aktuálny stav zariadenia.



POZNÁMKA:

- Niektoré LED diódy nemusia byť dostupné v niektorých krajinách/oblastiach.
- Pri riešení chyby skontrolujte chybové hlásenie a jeho pokyny v časti týkajúcej sa riešenia problémov.
- Chybu môžete tiež vyriešiť pomocou pokynov v okne so stavom tlače na počítači.
- Ak problém pretrváva, obráťte sa na zástupcu servisu.

Dióda LED	Stav		Popis
Stav	Nesvieti		• Zariadenie je offline. • Zariadenie je v úspornom režime.
	Zelená	Bliká	Keď podsvietenie bliká, zariadenie prijíma alebo tlačí údaje.
		Svieti	• Zariadenie je online a je ho možné použiť.
	Červená	Bliká	• Vyskytla sa menšia chyba a zariadenie čaká na jej vymazanie. Skontrolujte správu na displeji. Po odstránení problému bude zariadenie pokračovať v činnosti. • V kazete zostáva malé množstvo tonera. Čoskoro uplynie odhadovaná životnosť kazety^a s tonerom. Pripravte novú kazetu na výmenu. Kvalitu tlače môžete dočasne zvýšiť zmenou rozloženia tonera.^b
		Svieti	• Kazeta s tonerom takmer dosiahla odhadovaný koniec svojej životnosti^a. Odporúča sa výmena kazety s tonerom. • Kryt je otvorený. Zatvorte kryt. • V zásobníku sa nenachádza žiaden papier. Do zásobníka vložte papier. • Zariadenie sa zastavilo z dôvodu závažnej chyby. Skontrolujte správu na displeji. • Vyskytlo sa zaseknutie papiera. • Zobrazovacia jednotka takmer dosiahla odhadovaný koniec svojej životnosti^c. Odporúča sa výmena kazety s tonerom.
	 Napájanie/ prebudenie	Biela	Svieti
		Nesvieti	Zariadenie je v pohotovostnom režime alebo je vypnuté napájanie.

^a Životnosť tlačovej kazety je približná, na základe priemerného počtu strán o veľkosti A4/formátu Letter s pokrytím ISO. Deklarovaná hodnota výťažnosti kazety v súlade s normou ISO/IEC 19798. Skutočná výťažnosť sa môže výrazne líšiť v závislosti od vytlačených obrázkov a ďalších faktorov. Ďalšie informácie nájdete na internetovej stránke <http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies>. Určité množstvo tonera môže zostať v kazete, aj keď svieti červená dióda LED a tlačiareň zastaví tlač.

^b Niektoré LED diódy nemusia byť dostupné v niektorých krajinách/oblastiach.

^c Keď zobrazovacia jednotka dosiahla koniec svojej životnosti, zariadenie zastaví tlač. V takom prípade môžete pomocou webových služieb zvoliť, či sa tlač zastaví alebo bude pokračovať (**Nastavenia > Nastavenia zariadenia > Systém > Nastavenie > Správa spotrebného materiálu > Zastavenie zobrazovacej jednotky**). Vypnutie tejto možnosti a pokračovanie v tlači môže poškodiť systém zariadenia.

Informácie o správach na displeji

Správy zobrazené na ovládacom paneli slúžia na informovanie o stave alebo chybách zariadenia. Tabuľky nižšie slúžia na vysvetlenie správ a ich významu a tiež v prípade potreby uvádzajú správne riešenie problému.



POZNÁMKA:

- Chybu môžete vyriešiť pomocou pokynov v okne so stavom tlače na počítači.
- Ak sa hlásenie nenachádza v tabuľke, vypnite a zapnite napájanie a tlačovú úlohu skúste znova. Ak problém pretrváva, obráťte sa na zástupcu servisu.
- Keď zavoláte servis, oznámte zástupcovi servisu obsah zobrazeného hlásenia.
- Niektoré hlásenia sa v závislosti od modelu a voliteľného príslušenstva nemusia zobrazovať na displeji.
- [číslo chyby] označuje číslo chyby.
- [typ zásobníka] označuje číslo zásobníka.
- [typ médií] označuje typ médií.
- [veľkosť médií] označuje veľkosť médií.
- [typ jednotky] označuje typ jednotky.

Hlásenia týkajúce sa zaseknutí papiera

Správa	Význam	Odporúčané riešenia
Zaseknutie originálu	Vložený originálny dokument sa zasekol v podávači dokumentov.	Odstráňte zaseknutý papier.
Zaseknutie papiera v Zásobníku 2	V zásobníku sa zasekol papier.	Odstráňte zaseknutý papier.
Zaseknutie papiera v Zásobníku 1	Vo viacúčelovom zásobníku sa zasekol papier.	Odstráňte zaseknutý papier.
Zaseknutie v jednotke obojstrannej tlače	V jednotke obojstrannej tlače sa zasekol papier.	Odstráňte zaseknutý papier.
Zaseknutie vo výstupnej oblasti	Vo výstupnej oblasti sa zasekol papier.	Odstráňte zaseknutý papier.

Hlásenia týkajúce sa tonera

Správa	Význam	Odporúčané riešenia
• Chyba [číslo chyby]	Kazeta s tonerom nie je nainštalovaná.	Znova nainštalujte kazetu s tonerom.
Zlyhanie kazety s tonerom [číslo chyby]	Kazetu s tonerom sa nepodarilo rozpoznať.	Opätovne nainštalujte kazetu s tonerom dva alebo tri razy a uistite sa, že je poriadne usadená na mieste. Ak problém pretrváva, obráťte sa na zástupcu servisu.
Zavolanie servisu		
• Toner nie je nainštalovaný		
Kazeta s tonerom nie je nainštalovaná. Nainštalujte ju.	Ochranná fólia nie je odstránená z tonera.	Odstráňte z kazety s tonerom ochrannú fóliu.

Správa	Význam	Odporúčané riešenia
Zobr. jednotka nie je kompatibilná Zobrazovacia jednotka nie je kompatibilná. Skontrolujte vodiacu lištu	Nainštalovaná zobrazovacia jednotka nie je určená pre vaše zariadenie.	Nainštalujte originálnu zobrazovaciu jednotku HP určenú pre vaše zariadenie.
Zobr. jednotka nie je nainštalovaná Nie je nainštalovaná žiadna zobrazovacia jednotka. Nainštalujte jednotku.	Zobrazovacia jednotka nie je nainštalovaná.	Opätovne dva alebo trikrát nainštalujte zobrazovaciu jednotku. Ak problém pretrváva, zavolajte servis.
Príprava zobr. jednotky Príprava novej zobrazovacej jednotky	Blíži sa koniec odhadovanej životnosti zobrazovacej jednotky.	Pripravte novú zobrazovaciu jednotku na výmenu.
Výmena zobr. jednotky Výmena za novú zobrazovaciu jednotku	Označená zobrazovacia jednotka takmer dosiahla odhadovaný koniec svojej životnosti.	- Môžete zvoliť zastavenie alebo pokračovanie, ako je to znázornené na ovládacom paneli. Ak zvolíte možnosť Zastaviť, tlačiareň zastaví tlač a nebudete môcť ďalej tlačiť bez výmeny zobrazovacej jednotky. Ak zvolíte možnosť Pokračovať, tlačiareň bude pokračovať v tlači, ale kvalita tlače nemôže byť zaručená. Keď sa zobrazí táto správa, vymeňte zobrazovaciu jednotku pre dosiahnutie tej najlepšej kvality tlače. Používanie zobrazovacej jednotky po tomto okamihu môže mať za následok problémy s kvalitou tlače. - Ak zariadenie zastaví tlač, vymeňte zobrazovaciu jednotku.
Toner nie je kompatibilný Kazeta s tonerom nie je kompatibilná. Skontrolujte vodiacu lištu	Označená kazeta s tonerom nie je vhodná pre vaše zariadenie.	Nahraďte označenú kazetu s tonerom kazetou HP.
Príprava nového tonera Príprava novej tonerovej kazety	V označenej kazete zostáva malé množstvo tonera. Čoskoro uplynie odhadovaná životnosť kazety ^a s tonerom.	Pripravte novú kazetu na výmenu. Kvalitu tlače môžete dočasne zvýšiť zmenou rozloženia tonera.
Výmena nového tonera Vymeňte za novú kazetu s tonerom	Označená kazeta s tonerom takmer dosiahla odhadovaný koniec svojej životnosti.	Môžete zvoliť zastavenie alebo pokračovanie, ako je to znázornené na ovládacom paneli. Ak vyberiete možnosť Zastaviť, tlačiareň prestane tlačiť. Ak zvolíte možnosť Pokračovať, tlačiareň bude

Správa	Význam	Odporúčané riešenia
		pokračovať v tlači, ale kvalita tlače nemôže byť zaručená. Keď sa zobrazí táto správa, vymeňte kazetu s tonerom pre dosiahnutie tej najlepšej kvality tlače. Používanie kazety po tomto okamihu môže mať za následok problémy s kvalitou tlače.
	Označená kazeta s tonerom dosiahla odhadovaný koniec svojej životnosti.	Vymeňte kazetu s tonerom.

^a Tlačiareň signalizuje nízky stav hladiny v kazete. Skutočná zostávajúca životnosť kazety sa môže líšiť. Odporúčame mať pripravenú náhradnú kazetu na inštaláciu, keď sa kvalita tlače stane neprijateľnou. Kazetu nie je potrebné vymeniť okamžite, pokiaľ je kvalita tlače aj naďalej prijateľná.

UPOZORNENIE: Na použitie inej kazety s tonerom, než kazety s tonerom HP, alebo jej opätovne naplnenej verzie, sa nevzťahuje záruka poskytnutá zákazníkovi a ani dohoda o poskytnutí podpory HP zákazníkovi. Ak však z dôvodu použitia opätovne naplnenej tonerovej kazety alebo kazety od inej spoločnosti ako HP vznikne porucha alebo poškodenie, spoločnosť HP bude účtovať štandardné poplatky za čas a materiál na opravu produktu pre konkrétnu poruchu alebo poškodenie.

Hlásenia týkajúce sa zásobníka

Správa	Význam	Odporúčané riešenia
Všetky zásobníky prázdne Všetky zásobníky sú prázdne. Vložte papier	V žiadnom zásobníku sa nenachádza papier.	Vložte papier do zásobníka.
Žiaden papier v Zásobníku 2 V zásobníku 2 sa nenachádza žiaden papier. Vložte papier	V zásobníku sa nenachádza žiaden papier.	Vložte papier do zásobníka.
Žiaden papier v Zásobníku 3 V zásobníku 3 sa nenachádza žiaden papier. Vložte papier		
Žiaden papier v Zásobníku 1 V Zásobníku 1 sa nenachádza žiaden papier. Vložte papier	Vo viacúčelovom zásobníku sa nenachádza žiaden papier.	Vložte papier do viacúčelového zásobníka.

Hlásenia týkajúce sa siete

Správa	Význam	Odporúčané riešenia
Konflikt IP	Nastavená sieťová adresa IP sa používa niekým iným.	Skontrolujte adresu IP a v prípade potreby ju vynulujte.
Táto adresa IP je v konflikte s inou adresou v systéme		

Ďalšie správy

Správa	Význam	Odporúčané riešenia
- Dvierka zásobníka č. 2 sú otvorené. Zavrite ich - Predné dvierka sú otvorené. Zavrite ich - Pravé dvierka sú otvorené. Zavrite ich	Dvierka Zásobníka 2, predné dvierka alebo pravé dvierka nie sú bezpečne zaistené.	Zavrite dvierka, kým nezapadnú na miesto.
- Dvierka skenera sú otvorené - Dvierka skenera sú otvorené. Zatvorenie dvierok	Kryt podávača dokumentov nie je bezpečne zaistený.	Zavrite kryt, kým nezapadne na miesto.
- Nesprávna teplota miestnosti - Teplota miestnosti nie je správna. Zmeňte teplotu v miestnosti	Zariadenie sa nachádza v miestnosti s nesprávnou teplotou.	Presuňte zariadenie do miestnosti so správnou teplotou
- Pripravte valček TR/Pripravte nový prenosový valček - Chyba: Zlyhanie C9–2220/TR: #C92220. Znova nainštalujte prenosový valček	Životnosť spätného valčeka zásobníka vypršala.	Vymeňte spätný valček zásobníka za nový. Obráťte sa na poskytovateľa servisu.
- Skener uzamknutý - Skener je uzamknutý Stlačte tlačidlo zastavenia.	Skener je uzamknutý.	Reštartujte napájanie. Ak problém pretrváva, zavolajte servis.
- Dvierka skenera sú otvorené - Dvierka skenera sú otvorené. Zatvorenie dvierok	Kryt podávača dokumentov nie je bezpečne zaistený.	Zavrite kryt, kým nezapadne na miesto.
- Chyba: [číslo chyby] - Chyba natavovacej jednotky: [číslo chyby] - Vypnite a potom zapnite napájanie. Ak problém pretrváva, obráťte sa na servis	Vyskytol sa problém natavovacej jednotky.	Reštartujte napájanie. Ak problém pretrváva, zavolajte servis.
- Chyba: [číslo chyby] - Zlyhanie motora: [číslo chyby] - Vypnite a potom zapnite napájanie. Ak problém pretrváva, obráťte sa na servis	Vyskytol sa problém systému motorov.	Reštartujte napájanie. Ak problém pretrváva, zavolajte servis.

Správa	Význam	Odporúčané riešenia
Chyba: [číslo chyby] Zlyhanie jednotky LSU: [číslo chyby] Vypnite a potom zapnite napájanie. Ak problém pretrváva, obráťte sa na servis	Vyskytol sa problém jednotky LSU.	Reštartujte napájanie. Ak problém pretrváva, zavolajte servis.
Chyba: [číslo chyby] Zlyhanie vstupného systému: [číslo chyby] Skontrolujte pripojenie Zásobníka 3	Vyskytol sa problém Zásobníka 3.	Skontrolujte pripojenie Zásobníka 3

Problémy s napájaním a pripájacím káblom

Stav	Odporúčané riešenia
Zariadenie nie je pod napätím alebo pripájací kábel medzi počítačom a zariadením nie je správne pripojený.	• Najskôr pripojte zariadenie k zdroju elektrického napájania. Ak má zariadenie tlačidlo napájania/prebudenia  na ovládacom paneli, stlačte ho. • Odpojte kábel zariadenia a znova ho pripojte.

Problémy s tlačou

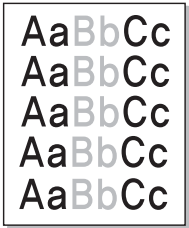
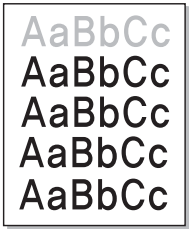
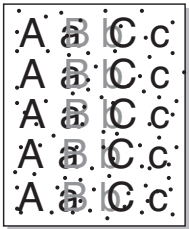
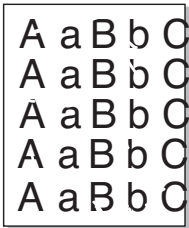
Nasledujúca tabuľka popisuje bežné problémy s tlačou, možné príčiny a odporúčané riešenia.

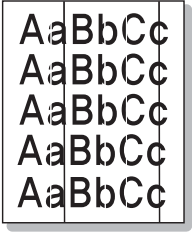
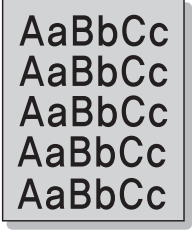
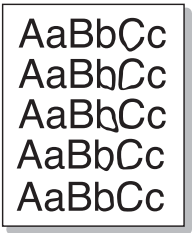
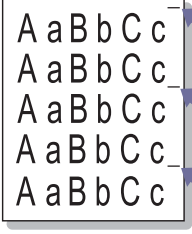
Stav	Možná příčina	Odporúčané riešenia
Zariadenie netlačí.	Zariadenie nie je pod napätím.	Najskôr pripojte zariadenie k zdroju elektrického napájania. Ak má zariadenie tlačidlo napájania/prebudenia  na ovládacom paneli, stlačte ho.
	Zariadenie nie je vybraté ako predvolené.	Vyberte svoje zariadenie ako predvolené v systéme Windows.
	Skontrolujte v zariadení nasledujúce:	
	- Kryt nie je zatvorený. Zatvorte kryt. - Papier je zaseknutý. Odstráňte zaseknutie papiera - Nie je vložený žiaden papier. Vložte papier. - Tonerová kazeta nie je nainštalovaná. Nainštalujte tonerovú kazetu. - Uistite sa, že sú z kazety s tonerom odstránené hárky a ochranný kryt.	
	Ak sa vyskytne chyba systému, obráťte sa na zástupcu servisu.	
	Pripájací kábel medzi počítačom a zariadením nie je správne pripojený.	Odpojte kábel zariadenia a znova ho pripojte.
	Pripájací kábel medzi počítačom a zariadením je poškodený.	Ak je to možné, pripojte kábel k inému počítaču, ktorý funguje správne, a vytlačte úlohu. Môžete tiež vyskúšať iný kábel zariadenia.
	Nastavenie portu je nesprávne.	Skontrolujte nastavenia tlačiarne v systéme Windows a uistite sa, že sa tlačové úlohy odosielajú do správneho portu. Ak má počítač viac portov, skontrolujte, či je zariadenie je pripojené k správne portu.
	Zariadenie môže byť nakonfigurované nesprávne.	Skontrolujte Predvolby tlače a uistite sa, že sú všetky nastavenia tlače správne.
	Ovládač tlačiarne môže byť nesprávne nainštalovaný.	Odištalujte a znova nainštalujte ovládač zariadenia.
Zariadenie má poruchu.	Zariadenie má poruchu.	Skontrolujte správu na displeji ovládacieho panela a zistite, či zariadenie hlási chybu systému. Obráťte sa na zástupcu servisu.
	Dokument je príliš veľký a voľné miesto na pevnom disku počítača je nedostatočné na prístup k tlačovej úlohe.	Uvoľnite viac miesta na pevnom disku a dokument vytlačte znovu.
	Výstupný podávač je plný.	Po odstránení papiera z výstupného podávača bude zariadenie pokračovať v tlači.
	Zariadenie vyberá tlačové materiály z nesprávneho zdroja papier.	V mnohých softvérových aplikáciách sa výber zdroja papiera nachádza na karte Papier v rámci Predvolieb tlače . Vyberte správny zdroj papiera. Prezrite si obrazovku pomocníka ovládača tlačiarne.
	Tlačová úloha je veľmi pomalá.	Znížte zložitosť stránky alebo sa pokúste upraviť nastavenia kvality tlače.

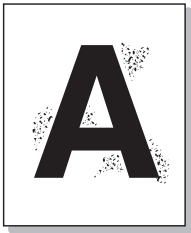
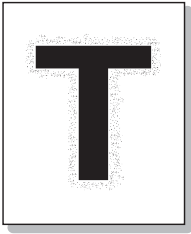
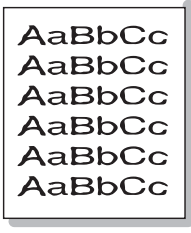
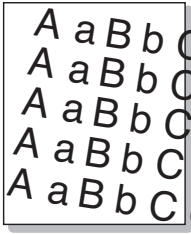
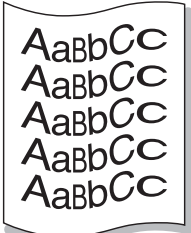
Stav	Možná příčina	Odporúčané riešenia
Polovica strany je prázdna.	Nastavenie orientácie stránky môže byť nesprávne.	Zmeňte orientáciu stránky v aplikácii.
	Veľkosť papiera a nastavenia veľkosti papiera sa nezhodujú.	Skontrolujte, či sa veľkosť papiera v nastaveniach ovládača tlačiarne zhoduje s typom papiera v zásobníku. Prípadne skontrolujte, či sa veľkosť papiera v nastaveniach ovládača tlačiarne zhoduje s výberom papiera v nastaveniach používanej softvérovej aplikácie.
Zariadenie tlačí, ale text je nesprávny, deformovaný alebo neúplný.	Kábel zariadenia je uvoľnený alebo chybný.	Odpojte kábel zariadenia a znova ho pripojte. Skúste tlačovú úlohu, ktorú ste už v minulosti úspešne vytlačili. Ak je to možné, pripojte kábel a zariadenie k inému počítaču, ktorý určite funguje, a skúste vytlačiť tlačovú úlohu. Nakoniec skúste nový kábel zariadenia.
	Bol vybratý nesprávny ovládač tlačiarne.	Skontrolujte v ponuke výberu tlačiarne v aplikácii, či je zvolené vaše zariadenie.
	V softvérovej aplikácii sa vyskytla chyba.	Skúste tlačiť z inej aplikácie.
	Operačný systém má poruchu.	Ukončíte systém Windows a reštartujte počítač. Zariadenie vypnite a znova zapnite.
Strany sa tlačia, ale sú prázdne.	Kazeta s tonerom je chybná alebo sa v nej nenachádza žiaden toner.	V prípade potreby zmeňte rozloženie tonera. V prípade potreby vymeňte kazetu s tonerom.
	Súbor môže mať prázdne strany.	Skontrolujte súbor, či neobsahuje prázdne strany.
	Niektoré diely, ako napríklad radič alebo doska, môžu byť chybné.	Obráťte sa na zástupcu servisu.
Zariadenie netlačí súbory PDF správne. Niektoré časti grafiky, textu alebo obrázkov chýbajú.	Nekompatibilita medzi súborom PDF a produktmi Acrobat.	Môžete skúsiť tlačiť súbor PDF ako obrázok. Zapnite voľbu Tlačíť ako obrázok z možností tlače Acrobat. POZNÁMKA: Tlač súboru PDF ako obrázka trvá dlhšie.
Kvalita tlače fotografií nie je dobrá. Obrázky nie sú jasné.	Rozlíšenie fotografie je veľmi nízke.	Zmenšíte veľkosť fotografie. Ak zvýšite veľkosť fotografie v softvérovej aplikácii, rozlíšenie bude znížené.
Pred tlačou zariadenie uvoľňuje pary v blízkosti výstupného podávača.	Použitie vlhkého/mokrého papiera môže spôsobiť vznik pary [biely dym] počas tlače.	Nepredstavuje to problém, pokračujte v tlači. Ak vám dym [para] prekáža, vymeňte papier za nový z neotvorenej dávky.
Zariadenie netlačí na papier so špeciálnymi rozmermi, ako sú napríklad účtenky.	Veľkosť papiera a nastavenia veľkosti papiera sa nezhodujú.	Nastavte správnu veľkosť papiera v časti Vlastné na karte Papier v Predvoľbách tlače .
Vytlačená účtenka je skrútená.	Nastavený typu papiera sa nezhoduje.	Zmeňte možnosť tlačiarne a skúste to znova. Prejdite na Predvoľby tlače , kliknite na kartu Papier a nastavte typ papiera na tenký .

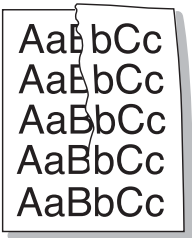
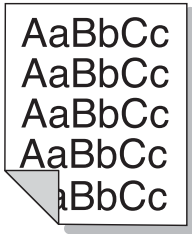
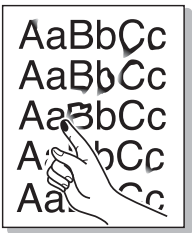
Problémy s kvalitou tlače

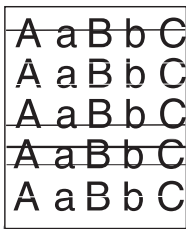
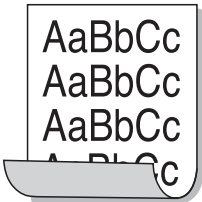
V nasledujúcej tabuľke nájdete bežné problémy s kvalitou tlače, jednotlivé príklady a odporúčané riešenia.

Stav	Príklad	Odporúčané riešenia
Slabá alebo vyblednutá tlač		- Ak sa na stránke nachádzajú vertikálne biele pruhy alebo vyblednuté oblasti, úroveň tonera je nízka. Nainštalujte novú kazetu s tonerom. - Papier možno nespĺňa špecifikácie papiera, napríklad môže byť príliš vlhký alebo hrubý. - Ak je celá strana svetlá, nastavenie rozlíšenia tlače sú príliš nízke alebo je zapnutý režim šetrenia tonera. Upravte rozlíšenie tlače a vypnite režim šetrenia tonera. Prezrite si obrazovku s pomocníkom ovládača tlačiarne. - Kombinácia vyblednutých alebo rozmazaných oblastí môže naznačovať, že kazetu s tonerom je potrebné vyčistiť. Vyčistite vnútro zariadenia. - Povrch jednotky LSU vo vnútri zariadenia môže byť znečistený. Vyčistite vnútro zariadenia. Ak sa problém neodstráni čistením, obráťte sa na zástupcu servisu.
Horná polovica papiera je vytlačená svetlejšie ako zostávajúca časť papiera		Toner nemusí na tomto type papiera držať správne. Zmeňte možnosť tlačiarne a skúste to znova. Prejdite na Predvoľby tlače, kliknite na kartu Papier a nastavte typ papiera na recyklovaný.
Škvrný tonera		- Papier možno nespĺňa špecifikácie, napríklad môže byť príliš vlhký alebo hrubý. - Prenosový valec môže byť znečistený. Vyčistite vnútro zariadenia. - Dráhu papiera je možno nutné vyčistiť. Ak sa problém neodstráni týmito krokmi, obráťte sa na zástupcu servisu.
Vynechávanie		Ak sa náhodne na stránke objavujú vyblednuté oblasti (obvykle okrúhle): - Jeden hárok papiera môže byť chybný. Skúste tlačovú úlohu vytlačiť znova. - Obsah vlhkosti papiera je nerovnomerný, prípadne má papier na svojom povrchu vlhké miesta. Skúste inú značku papiera. - Dávka papiera je nesprávna. V dôsledku výrobného postupu môžu niektoré oblasti odmietať toner. Skúste iný typ alebo značku papiera. - Zmeňte možnosť tlačiarne a skúste to znova. Prejdite na Predvoľby tlače, kliknite na položku Papier a nastavte typ papiera na hrubý. Ak sa problém neodstráni týmito krokmi, obráťte sa na zástupcu servisu.

Stav	Príklad	Odporúčané riešenia
Biele škvrny		Ak sa na stránke objavujú biele škvrny: - Papier je príliš hrubý a množstvo nečistôt z papiera padá do vnútorných častí zariadenia, takže môže byť znečistený prenosový valec. Vyčistite vnútro zariadenia. - Dráhu papiera je možno nutné vyčistiť. Vyčistite vnútro zariadenia. Ak sa problém neodstráni týmito krokmi, obráťte sa na zástupcu servisu.
Zvislé čiary		Ak sa na strane objavujú čierne zvislé pruhy: - Povrch (časť valca) kazety vo vnútri zariadenia sa pravdepodobne poškriabal. Vyberte kazetu a nainštalujte novú. Ak sa na strane objavujú biele zvislé pruhy: - Povrch jednotky LSU vo vnútri zariadenia môže byť znečistený. Vyčistite vnútro zariadenia. Ak sa problém neodstráni čistením, obráťte sa na zástupcu servisu.
Čierne alebo farebné pozadie		- Vymeňte papier za nový s nižšou hmotnosťou. - Skontrolujte podmienky prostredia: príliš nízka alebo vysoká úroveň vlhkosti (vyššia ako 80 % RV) môžu zvýšiť intenzitu sivého pozadia. - Vyberte starú kazetu s tonerom a nainštalujte novú. - Úplne zmeňte rozmiestnenie tonera.
Toner je rozmazaný		- Vyčistite vnútro zariadenia. - Skontrolujte typ a kvalitu papiera. - Vyberte kazetu s tonerom a nainštalujte novú.
Vertikálne opakované chyby		Ak sa na vytlačenej strane vyskytujú pravidelne rozmiestnené škvrny: - Kazeta s tonerom môže byť poškodená. Ak máte stále rovnaký problém, vyberte kazetu s tonerom a nainštalujte novú. - Určité diely zariadenia môžu byť pokryté tonerom. Ak sa chyby objavujú na zadnej strane výtlačku, problém sa pravdepodobne vyrieši sám po vytlačení niekoľkých ďalších strán. - Natavovacia jednotka môže byť poškodená. Obráťte sa na zástupcu servisu.

Stav	Príklad	Odporúčané riešenia
Rozptýlené škvrny na pozadí		Rozptýlené škvrny na pozadí sú spôsobené náhodne rozmiestnenými kúskami tonera na výťažku. - Papier môže byť príliš vlhký. Skúste tlačiť na inú dávku papiera. Neotvárajte balíky papiera pred ich použitím, aby papier neabsorboval priveľa vlhkosti. - Ak rozptýlené škvrny na pozadí pokrývajú celú plochu vytlačenej strany, nastavte rozlíšenie tlače prostredníctvom softvérovej aplikácie alebo v Predvoľbách tlače. Skontrolujte, či je vybratý správny typ papiera. Napríklad: Ak je zvolený hrubší papier, no používa sa obyčajný papier, môže sa vyskytnúť preplnenie spôsobujúce tento problém s kvalitou tlače. - Ak používate novú kazetu s tonerom, najskôr zmeňte rozmiestnenie tonera.
Častočky tonera sa nachádzajú okolo tmavých znakov alebo obrázkov		Toner nemusí na tomto type papiera držať správne. - Zmeňte možnosť tlačiarne a skúste to znova. Prejdite na Predvoľby tlače, kliknite na kartu Papier a nastavte typ papiera na recyklovaný. - Skontrolujte, či je vybratý správny typ papiera. Napríklad: Ak je zvolený hrubší papier, no používa sa obyčajný papier, môže sa vyskytnúť preplnenie spôsobujúce tento problém s kvalitou tlače.
Deformované znaky		Ak majú znaky nesprávny tvar a vznikajú neúplné obrázky, stoh papiera môže byť príliš klzký. Skúste iný papier.
Skosenie stránky		- Skontrolujte, či je papier vložený správne. - Skontrolujte typ a kvalitu papiera. - Skontrolujte, či vodiace lišty nepriliehajú príliš tesne alebo príliš voľne k stohu papiera.
Skrútenie alebo zvlnenie		- Skontrolujte, či je papier vložený správne. - Skontrolujte typ a kvalitu papiera. Skrútenie papiera môže spôsobovať vysoká teplota alebo vlhkosť. - Stoh papiera v zásobníku otočte. Taktiež skúste otočiť papier v zásobníku o 180°.

Stav	Príklad	Odporúčané riešenia
Ohnutie alebo pokrčenie		• Skontrolujte, či je papier vložený správne. • Skontrolujte typ a kvalitu papiera. • Stoh papiera v zásobníku otočte. Taktiež skúste otočiť papier v zásobníku o 180°.
Zadná strana výtlačkov je znečistená		• Skontrolujte prípadné netesnosti tonera. Vyčistite vnútro zariadenia.
Celofarebné alebo čierne stránky		• Kazeta s tonerom je pravdepodobne nainštalovaná nesprávne. Vyberte kazetu a opätovne ju vložte. • Kazeta s tonerom môže byť chybná. Vyberte kazetu s tonerom a nainštalujte novú. • Zariadenie môže vyžadovať opravu. Obráťte sa na zástupcu servisu.
Unikajúci toner		• Vyčistite vnútro zariadenia. • Skontrolujte typ, hrúbku a kvalitu papiera. • Vyberte kazetu s tonerom a nainštalujte novú. Ak problém pretrváva, zariadenie môže vyžadovať opravu. Obráťte sa na zástupcu servisu.
Vynechané znaky		Vynechané znaky spoznáte podľa bielych oblastí znakov, ktoré by mal byť celé čierne: • Je možné, že tlačíte na nesprávny povrch papiera. Vyberte papier a otočte ho. • Papier nemusí spĺňať požiadavky na papier.

Stav	Príklad	Odporúčané riešenia
Vodorovné pruhy		Ak sa na výtlačkoch nachádzajú vodorovné čierne pruhy alebo šmuhy: • Tonerová kazeta je pravdepodobne nainštalovaná nesprávne. Vyberte kazetu a opätovne ju vložte. • Kazeta s tonerom môže byť chybná. Vyberte kazetu s tonerom a nainštalujte novú. Vyberte kazetu s tonerom a nainštalujte novú. Ak problém pretrváva, zariadenie môže vyžadovať opravu. Obráťte sa na zástupcu servisu.
Krútenie		Ak sú vytlačené háčky skrútené alebo sa papier nepodáva do zariadenia: • Stoh papiera v zásobníku otočte. Taktiež skúste otočiť papier v zásobníku o 180°. • Zmeňte možnosť papiera tlačiarne a skúste to znova. Prejdite na Predvoľby tlače, kliknite na kartu Papier a nastavte typ papiera na hrubý.
• Neznámy obrázok sa opakovane nachádza na niekoľkých hárkoch • Unikajúci toner • Svetlá tlač alebo kontaminácia		Zariadenie pravdepodobne používate v nadmorskej výške 1 000 m (3 281 stôp) alebo vyššej. Vysoká nadmorská výška môže mať vplyv na kvalitu tlače (napríklad sa môže vyskytnúť svetlá tlač alebo kontaminácia).

Problémy s kopírovaním

Nasledujúca tabuľka popisuje bežné problémy s kopírovaním a odporúčané riešenia.

Stav	Odporúčané riešenia
Kópie sú príliš svetlé alebo príliš tmavé.	Upravte tmavosť funkcie kopírovania na svetlejšie alebo tmavšie pozadie kópií.
Na kópiách sa objavujú šmuhy, čiary, značky alebo škvrny.	• Ak originál obsahuje chyby, upravte tmavosť funkcie kopírovania na svetlejšie pozadie kópií. • Ak originál neobsahuje žiadne chyby, vyčistite jednotku skenovania.
Kopírovanie je skosené.	• Uistite sa, že je originál zarovnaný s vodičmi značkami. • Prenosový valec môže byť znečistený. Vyčistite vnútro zariadenia.
Tlačia sa prázdne kópie.	Uistite sa, že je originál lícovou stranou nadol na skenovacom skle alebo lícovou stranou nahor v podávači dokumentov. Ak sa problém neodstráni týmito krokmi, obráťte sa na zástupcu servisu.
Obrázok sa z kópie ľahko zotrie.	• Nahradte papier v zásobníku papierom z nového balenia. • V oblastiach s vysokou vlhkosťou nenechávajte papier v zariadení dlhšiu dobu.
Pri kopírovaní dochádza k častým zaseknutiam papiera.	• Papier pretraste a potom ho otočte v zásobníku. Vymeňte papier v zásobníku za nový. Skontrolujte/ upravte vodiace lišty papiera (ak je to potrebné). • Skontrolujte správnosť hmotnosti a typu papiera. • Skontrolujte, či po odstránení zaseknutia papiera nezostal v zariadení kopírovací papier alebo jeho kúsky. • Originály môžu obsahovať obrázky, jednofarebné oblasti alebo hrubé čiary. Originály môžu mať napríklad formát formulárov, informačných bulletinov, kníh alebo iných dokumentov, ktoré používajú viac tonera. • Kryt skenera môže zostať počas kopírovania otvorený. • Zariadenie vypnite a znova zapnite.

Problémy so skenovaním

Nasledujúca tabuľka popisuje bežné problémy so skenovaním a odporúčané riešenia.

Stav	Odporúčané riešenia
Skener nefunguje.	• Uistite sa, že je originál lícovou stranou nadol na skenovacom skle alebo lícovou stranou nahor v podávači dokumentov. • Nemusíte mať dostatok dostupnej pamäte pre dokument, ktorý chcete skenovať. Skúste použiť funkciu skúšobného skenovania, či bude fungovať. Skúste znížiť rozlíšenie skenovania. • Skontrolujte, či je správne pripojený tlačový kábel zariadenia. • Uistite sa, že tlačový kábel zariadenia nie je poškodený. Vymeňte tlačový kábel za kábel, o ktorom viete, že je funkčný. V prípade potreby vymeníte tlačový kábel. • Skontrolujte, či je skener správne nakonfigurovaný. Skontrolujte nastavenie skenovania v aplikácii, ktorú chcete použiť. Uistite sa, že sa úlohy skenera odosielajú na správny port (napríklad USB001).
Jednotka skenuje veľmi pomaly.	• Skontrolujte, či zariadenie tlačí prijaté údaje. Ak áno, po vytlačení prijatých údajov naskenujete dokument. • Grafika sa skenuje pomalšie než text.
Na obrazovke počítača sa zobrazí hlásenie:	• Môže sa aktuálne spracovávať úloha kopírovania alebo tlače. Skúste úlohu znova po dokončení tejto úlohy.
• Zariadenie nie je možné nastaviť na požadovaný hardvérový režim. • Port používa iný program. • Protokol je vypnutý. • Skener je zaneprázdnený prijímaním alebo tlačou údajov. Po dokončení aktuálnej úlohy to skúste znova. • Neplatná rukoväť. • Skenovanie zlyhalo.	• Zvolený port sa aktuálne používa. Reštartujte počítač a skúste to znova. • Tlačový kábel zariadenia môže byť pripojený nesprávne alebo napájanie môže byť vypnuté. • Ovládač skenera nie je nainštalovaný alebo prevádzkové prostredie nie je nastavené správne. • Skontrolujte, či je zariadenie správne pripojené a či je zapnuté. Potom reštartujte počítač. • Kábel USB zariadenia môže byť pripojený nesprávne alebo napájanie môže byť vypnuté.

Problémy s operačným systémom

Stav	Odporúčané riešenia
Počas inštalácie sa zobrazí hlásenie „Súbor sa práve používa“.	Ukončíte všetky softvérové aplikácie. Odstráňte všetok softvér zo skupiny pri spúšťaní a potom reštartujte systém Windows. Preinštalujte ovládač tlačiarne.
Zobrazí sa správa „Všeobecná chyba ochrany“, „Výnimka OE“, „Spool 32“ alebo „Nepovolená operácia“.	Zatvorte všetky ostatné aplikácie, reštartujte systém Windows a skúste tlačiť znova.
Zobrazí sa chyba „Tlač zlyhala“, „Vyskytla sa chyba časového limitu tlačiarne“.	Tieto hlásenia sa môžu zobraziť počas tlače. Čakajte, kým zariadenie dokončí tlač. Ak sa uvedené hlásenie zobrazí v pohotovostnom režime alebo po dokončení tlače, skontrolujte pripojenie a či došlo k chybe.
Informácie o zariadení sa nezobrazujú po kliknutí na zariadenie v časti Zariadenia a tlačiarne.	Skontrolujte Vlastnosti tlačiarne . Kliknite na kartu portov . (Ovládací panel > Zariadenia a tlačiarne > kliknite pravým tlačidlom myši na ikonu vašej tlačiarne a vyberte položku Vlastnosti tlačiarne) Ak sa port nastaví na Súbor alebo LPT, zrušte ich začiarknutie a vyberte TCP/IP, USB alebo WSD.



POZNÁMKA: Ďalšie informácie o chybových hláseniach systému Windows nájdete v používateľskej príručke systému Microsoft Windows.

A Príloha

Táto kapitola obsahuje špecifikácie produktu a informácie týkajúce sa platných záruk a nariadení.

Špecifikácie

Všeobecné špecifikácie

Hodnoty špecifikácie uvedené nižšie podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.

Položky		Popis
Rozmer ^a	Modely M436n/M433a: 560 x 540 x 417 mm (22,05 x 21,26 x 16,42 palca)	
	Modely M436dn: 560 x 540 x 417 mm (22,05 x 21,26 x 16,42 palcov)	
	Modely M436nda: 560 x 583,5 x 504,5 mm (22,5 x 22,97 x 19,86 palcov)	
Hmotnosť ^a	Zariadenie so spotrebným materiálom	Modely M436n/dn: 25 kg (55,12 libry)
		Modely M436nda: 30,00 kg (66,14 libry)
Hladina hluku ^b	Pohotovostný režim	
	30 dB (A)	
	Režim tlače	
	51 dB (A)	
	Režim kopírovania/skenovania	Sklo skenera
		51 dB (A)
	Podávač dokumentov	55 dB (A)
Teplota	Prevádzka	
	10 až 30 °C (50 až 86 °F)	
	Skladovanie (zabalené)	
	–10 až 40 °C (14 až 104 °F)	
Vlhkosť	Prevádzka	
	20 % až 80 % RV	
	Skladovanie (zabalené)	
	10 % až 90 % RV	
Menovitý výkon ^c	Modely s 220 V	AC 220 – 240 V, 50/60 Hz
Spotreba energie	Priemerný prevádzkový režim	
	500 Wh	
	Pohotovostný režim	
	70 W	
	Úsporný režim ^d	
	1 W	
	Režim vypnutia ^e	
	0,3 W	

^a Rozmery a hmotnosť sú merané bez telefónneho slúchadla a ďalšieho príslušenstva.

^b Úroveň akustického tlaku, ISO 7779. Testovaná konfigurácia: základná inštalácia zariadenia, papier formátu A4, jednostranná tlač.

^c Správne napätie (V), frekvenciu (Hz) a prúd (A) zariadenia nájdete na štítku na zariadení.

^d Spotreba energie v úspornom režime môže byť ovplyvnená stavom zariadenia, podmienkami umiestnenia a prevádzkovým prostredím.

^e Spotreba energie je nulová iba vtedy, keď nie je pripojený napájací kábel.

Systémové požiadavky

Microsoft® Windows®

Operačný systém	Požiadavka (odporúčanie)		
	CPU (procesor)	RAM	voľného miesta na pevnom disku
Windows® XP	Intel® Pentium® III 933 MHz (Pentium IV 1 GHz)	128 MB (256 MB)	1,5 GB

Operačný systém	Požiadavka (odporúčanie)		
	CPU (procesor)	RAM	voľného miesta na pevnom disku
Windows Server® 2003	Intel® Pentium® III 933 MHz (Pentium IV 1 GHz)	128 MB (512 MB)	1,25 GB až 2 GB
Windows Server® 2008	Intel® Pentium® IV 1 GHz (Pentium IV 2 GHz)	512 MB (2 GB)	10 GB
Windows Vista®	Intel® Pentium® IV 3 GHz	512 MB (1 GB)	15 GB
Windows® 7	Intel® Pentium® IV 1 GHz 32-bitový alebo 64-bitový procesor alebo vyšší	1 GB (2 GB)	16 GB
	- Podpora pre grafiku DirectX® 9 s pamäťou 128 MB (na povolenie motívu Aero). - Jednotka DVD-R/W		
Windows Server® 2008 R2	Procesory Intel® Pentium® IV 1 GHz (x86) alebo 1,4 GHz (x64) (2 GHz alebo rýchlejšie)	512 MB (2 GB)	10 GB
Windows® 8/8.1/10	Intel® Pentium® IV 1 GHz 32-bitový alebo 64-bitový procesor alebo vyšší	1 GB (2 GB)	16 GB
	- Podpora pre grafiku DirectX® 9 s pamäťou 128 MB (na povolenie motívu Aero). - Jednotka DVD-R/W		



POZNÁMKA:

- Internet Explorer 6.0 alebo vyšší je minimálnou požiadavkou pre všetky operačné systémy Windows.
- Softvér môžu nainštalovať používatelia s právami správcu.
- Terminálové služby Windows sú kompatibilné s vaším zariadením.

Sieť

Ak chcete využívať sieťové funkcie zariadenia, musíte na ňom nastaviť sieťové protokoly. Nasledujúca tabuľka zobrazuje podporované sieťové prostredia.

Položky	Špecifikácie
Sieťové rozhranie	Ethernet 10/100 Base-TX káblvej siete Lan
Operačný systém siete	Windows® XP, Windows Server® 2003, Windows Vista®, Windows® 7, Windows® 8, Windows Server® 2008 R2, Windows® 10
Sieťové protokoly	Správa IP: DHCP, DHCPv6, BOOTP, AutoIP, statická Protokol zisťovania: SLP, UPnP, mDNS, DNS, WINS, WSD Tlačový protokol: TCP/IP (9100), TCP/IP (9100)v6, LPR, LPR6, IPP, WSD Protokol správy: SNMPv1.2, SNMPv1.2(IPv6), SNMP3, SNMPv3(IPv6), HTTP Protokol skenovania: Ovládač TWAIN pre sieť Protokol zabezpečenia: IPSec

Vyhlásenie o obmedzenej záruke spoločnosti HP

PRODUKT HP	PLATNOSŤ OBMEDZENEJ ZÁRUKY*
Multifunkčná tlačiareň HP LaserJet M433a, M436n, M436dn, M436nda	Jednoročná záruka na opravu priamo u zákazníka v nasledujúci pracovný deň



POZNÁMKA: * Možnosti záruky a podpory sa líšia v závislosti od produktu, krajiny a miestnych zákonných požiadaviek. Ak sa chcete dozvedieť o ocenených možnostiach servisu a podpory spoločnosti HP vo svojej oblasti, prejdite na lokalitu support.hp.com.

Spoločnosť HP sa vám ako koncovému zákazníkovi po dátume kúpy a počas obdobia špecifikovaného vyššie zaručuje za to, že táto obmedzená záruka spoločnosti HP sa vzťahuje len na značkové produkty HP predávané priamo alebo na lízing a) spoločnosťou HP Inc., jej pobočkami, sesterskými spoločnosťami, autorizovanými predajcami, autorizovanými distribútormi alebo distribútormi pre príslušnú krajinu/oblasť a b) že na základe tejto obmedzenej záruky spoločnosti HP nebude hardvér ani príslušenstvo HP obsahovať žiadne chyby materiálov ani spracovania. Ak spoločnosť HP dostane počas trvania záruky oznámenie o takýchto chybách, spoločnosť HP opraví alebo vymení produkty, o ktorých sa preukáže, že boli chybné. Náhradné produkty môžu byť buď nové, alebo svojím výkonom budú zodpovedať novým produktom.

Spoločnosť HP garantuje, že správne nainštalovaný a používaný softvér v období od dátumu nákupu až po uplynutie doby uvedenej vyššie nezlyhá pri spúšťaní svojich programových inštrukcií kvôli materiálovým kazom a chybám spracovania. Ak spoločnosť HP počas doby plynutia záruky dostane oznámenie o takýchto chybách, vymení softvér, ktorý z dôvodu takýchto chýb nevykonáva svoje programové inštrukcie.

Spoločnosť HP nezaručuje, že používanie produktov HP bude nepretržité alebo bez chýb. Ak spoločnosť HP nebude schopná v rozumnom čase opraviť alebo vymeniť ľubovoľný produkt, aby bol v stave, ako je uvedené v záruke, po bezodkladnom vrátení produktu budete mať nárok na vrátenie kúpnej ceny produktu.

Výrobky spoločnosti HP môžu obsahovať obnovené súčasti, ktoré sú rovnocenné s novými z hľadiska výkonu alebo ktoré mohli byť náhodne použité.

Záruka sa nevzťahuje na chyby spôsobené (a) nesprávnou alebo neadekvátnou údržbou alebo kalibráciou, (b) softvérom, rozhraním, dielmi alebo spotrebnými materiálmi, ktoré nedodala spoločnosť HP, (c) nepovolenými úpravami alebo zneužitím, (d) prevádzkou mimo vydaných technických údajov o prostredí pre zariadenie alebo (e) nesprávnou prípravou alebo údržbou miesta.

V ROZSAHU POVOLENOM MIESTNOU LEGISLATÍVOU SÚ VYŠŠIE UVEDENÉ ZÁRUKY EXKLUZÍVNE A ŽIADNA INÁ ZÁRUKA ANI PODMIENKA, ČI UŽ V PÍSANEJ, ALEBO ÚSTNEJ PODOBE, NIE JE VYJADRENÁ ANI IMPLIKOVANÁ A SPOLOČNOSŤ HP OSOBITNE VYHLASUJE, ŽE NEPOSKYTUJE ZÁRUKY ANI PODMIENKY OBCHODOVATEĽNOSTI, USPOKOJIVEJ KVALITY A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. Niektoré krajiny/regióny, štáty alebo provincie neumožňujú obmedzenie trvania akejkoľvek implicitnej záruky, takže vyššie uvedené obmedzenia alebo vylúčenia, sa nemusia na vás vzťahovať. Táto záruka vám poskytuje špecifické zákonné práva a môžete mať tiež iné práva, ktoré sa odlišujú v závislosti od krajiny/regiónu, štátu alebo provincie.

Obmedzená záruka spoločnosti HP je platná vo všetkých krajinách/oblastiach alebo lokalitách, v ktorých má spoločnosť HP zastúpenie pre daný produkt a v ktorých daný produkt predáva. Úroveň záručných služieb sa môže líšiť podľa miestnych noriem. Spoločnosť HP nezmení podobu, vhodnosť ani funkčnosť produktu, aby sa mohol používať v krajine/oblasti, v ktorej nebol určený na používanie z právnych dôvodov alebo z dôvodu obmedzení.

V ROZSAHU, KTORÝ UMOŽŇUJÚ MIESTNE ZÁKONY, SÚ PROSTRIEDKY V TOMTO ZÁRUČNOM VYHLÁSENÍ URČENÉ PRE VAŠE ZÁKLADNÉ A VÝHRADNÉ NÁPRAVY. OKREM VYŠŠIE UVEDENÝCH PRÍPADOV NEBUDÚ ZA ŽIADNYCH OKOLNOSTÍ SPOLOČNOSŤ HP ANI JEJ DODÁVATELIA ZODPOVEDNÍ ZA STRATU ÚDAJOV ANI ZA PRIAME, ŠPECIÁLNE, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ (VRÁTANE STRATY ZISKU ALEBO ÚDAJOV) ANI INÉ CHYBY BEZ OHLADU NA TO,

ČI SA ZAKLADAJÚ NA ZMLUVE, ÚMYSELNOM UBLÍŽENÍ ALEBO INÝM SPÔSOBOM. Niektoré krajiny/regióny, štáty alebo provincie neumožňujú vylúčenie ani obmedzenie náhodných ani následných poškodení, takže vyššie uvedené obmedzenia alebo vylúčenia sa nemusia na vás vzťahovať.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY UVEDENÉ V TOMTO VYHLÁSENÍ OKREM ROZSAHU, KTORÝ JE ZO ZÁKONA POVOLENÝ, ICH NEVYLUČUJÚ, NEOBMEDZUJÚ ANI NEUPRAVUJÚ A OKREM POVINNÝCH ZÁKONNÝCH PRÁV SA VZŤAHUJÚ NA PREDAJ TOHTO PRODUKTU VÁM.

Spojené kráľovstvo, Írsko a Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

Malta: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

Rakúsko, Belgicko, Nemecko a Luxembursko

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (www.hp.com/go/eu-legal) oder Sie können die Website des

Europäischen Verbraucherzentrums (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

Belgicko, Francúzsko a Luxembursko

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

G.D. Luxembourg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

France: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : « *Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.* »

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« *L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.* »

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

Taliansko

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (www.hp.com/go/eu-legal), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

Španielsko

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

España: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (www.hp.com/go/eu-legal). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

Dánsko

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

Nórsko

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

Švédsko

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (www.hp.com/go/eu-legal) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

Portugalsko

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (www.hp.com/go/eu-legal) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

Grécko a Cyprus

H Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (www.hp.com/go/eu-legal) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

Mad'arsko

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (www.hp.com/go/eu-legal) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

Česká republika

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názyv a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (www.hp.com/go/eu-legal) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

Slovensko

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (www.hp.com/go/eu-legal), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

Poľsko

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (www.hp.com/go/eu-legal), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

Bulharsko

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOD), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това,

различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя (www.hp.com/go/eu-legal) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

Rumunsko

Гаранția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

România: HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege (www.hp.com/go/eu-legal) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

Belgicko a Holandsko

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopsovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (www.hp.com/go/eu-legal) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

Fínsko

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (www.hp.com/go/eu-legal) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (<http://ec.europa.eu/consumers/>)

[solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

Slovensko

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

Slovenija: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (www.hp.com/go/eu-legal); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

Chorvátsko

HP ograničeno jamstvo komercialno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (www.hp.com/go/eu-legal) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

Lotyšsko

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (www.hp.com/go/eu-legal) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

Litva

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiais kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (www.hp.com/go/eu-legal) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

Estónsko

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (www.hp.com/go/eu-legal) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

Rusko

Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу <http://www.hp.com/support> и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

Licenčná zmluva pre koncového používateľa

PRED ZAČATÍM POUŽÍVANIA TOHTO SOFTVÉROVÉHO VYBAVENIA SI DÔKLADNE PREČÍTAJTE NASLEDUJÚCE INFORMÁCIE: Táto licenčná zmluva koncového používateľa („EULA“) je zmluva medzi (a) vami (jednotlivec alebo jeden subjekt) a (b) spoločnosťou HP, Inc. („HP“), ktorá upravuje používanie akéhokoľvek softvérového produktu nainštalovaného vo vašom produkte HP alebo sprístupneného spoločnosťou HP s cieľom umožniť používanie tohto softvéru s vaším produktom HP („produkt HP“), ak takéto používanie neupravuje samostatná licenčná zmluva uzatvorená medzi vami a spoločnosťou HP alebo dodávateľmi jej produktov. Iný softvér môže obsahovať zmluvu EULA vo svojej dokumentácii online. Výraz „softvérový produkt“ označuje počítačový softvér vrátane prípadných pridružených médií, tlačených materiálov a dokumentácie online alebo v elektronickej podobe.

Súčasťou dodávky produktu HP môže byť dodatok alebo doplnenie tejto zmluvy EULA.

PRÁVA TÝKAJÚCE SA SOFTVÉROVÉHO PRODUKTU SA POSKYTUJÚ LEN V PRÍPADE, ŽE SÚHLASÍTE SO VŠETKÝMI PODMIENKAMI A POŽIADAVKAMI TEJTO LICENČNEJ ZMLUVY KONCOVÉHO POUŽÍVATEĽA. INŠTALOVANÍM, KOPÍROVANÍM, PREBRATÍM ALEBO INÝM POUŽÍVANÍM SOFTVÉROVÉHO PRODUKTU VYJADRUJETE SVOJ ZÁVÄZNÝ SÚHLAS S PODMIENKAMI UVEDENÝMI V TEJTO ZMLUVE EULA. AK S TÝMITO LICENČNÝMI PODMIENKAMI NESÚHLASÍTE, VAŠIM JEDINÝM NÁPRAVNÝM PROSTRIEDKOM JE VRÁTENIE NEPOUŽITÉHO PRODUKTU V ÚPLNOM STAVE (HARDVÉR A SOFTVÉR) DO 14 DNÍ – V TAKOM PRÍPADE DOSTANETE FINANČNÚ NÁHRADU V SÚLADE S PODMIENKAMI POSKYTOVANIA FINANČNÝCH NÁHRAD, KTORÉ PLATIA V MIESTE ZAKÚPENIA PRODUKTU.

- 1. UDELENIE LICENCIE.** Spoločnosť HP vám udeľuje nasledujúce práva pod podmienkou, že splníte všetky podmienky a požiadavky tejto zmluvy EULA:
 - a. Použitie. Softvérový produkt môžete použiť v jednom počítači („váš počítač“). Ak ste softvérový produkt získali prostredníctvom siete internet a pôvodná licencia umožňovala jeho použitie vo viacerých počítačoch, softvérový produkt môžete inštalovať a používať iba v týchto počítačoch. Nesmiete oddeľovať jednotlivé súčasti softvérového produktu s cieľom použiť ich vo viacerých počítačoch. Nemáte právo distribuovať softvérový produkt. Softvérový produkt smiete načítať do dočasnej pamäte vášho počítača (RAM) na účely používania tohto produktu.
 - b. Uloženie. Softvérový produkt smiete kopírovať do lokálnej pamäte alebo na ukladacie zariadenie produktu HP.
 - c. Kopírovanie. Smiete vytvárať archívne alebo záložné kópie softvérového produktu pod podmienkou, že kópia obsahuje všetky pôvodné upozornenia týkajúce sa vlastníctva softvérového produktu a jej použitie sa obmedzuje výlučne na záložné účely.
 - d. Vyhradenie práv. Spoločnosť HP a jej dodávateľia si vyhradzujú všetky práva, ktoré vám nie sú výlučne udelené touto licenčnou zmluvou.
 - e. Voľne šíriteľný softvér. Bez ohľadu na podmienky a požiadavky tejto zmluvy EULA platí, že pre udeľovanie licencie na používanie akýchkoľvek častí softvérového produktu v podobe softvéru, ktorý nie je vlastníctvom spoločnosti HP alebo ho šíria v rámci verejnej licencie tretie strany („voľne šíriteľný softvér“), platia podmienky a požiadavky softvérovej licenčnej zmluvy dodávanej spoločne s daným voľne šíriteľným softvérom, či už v podobe samostatnej zmluvy, štandardnej licencie alebo elektronických licenčných podmienok odsúhlasených v čase prevzatia produktu. Používanie voľne šíriteľného programu z vašej strany v plnej miere upravujú podmienky a požiadavky takejto licencie.
 - f. Riešenie na obnovu. Akékoľvek riešenie na obnovu softvéru poskytované s vaším produktom HP alebo určené na použitie s ním, či už v podobe riešenia určeného na inštaláciu na pevný disk, riešenia na obnovu s možnosťou spúšťania z externého média (napr. disketa, disk CD alebo DVD), príp. porovnateľného riešenia dodaného v akejkoľvek inej podobe, je dovolené používať výlučne na obnovenie obsahu pevného disku produktu HP, ku ktorému bolo riešenie na obnovu pôvodne zakúpené. Ak riešenie na obnovu obsahuje softvér, ktorý je súčasťou ktoréhokoľvek operačného

systemu od spoločnosti Microsoft, používanie takéhoto softvéru upravujú podmienky licenčnej zmluvy spoločnosti Microsoft.

2. **INOVÁCIE.** Ak chcete použiť softvérový produkt, ktorý má charakter inovácie, najskôr musíte získať licenciu na používanie pôvodného softvérového produktu s nárokom na inováciu zo strany spoločnosti HP. Po vykonaní inovácie už viac nesmiete používať pôvodný softvérový produkt, na základe ktorého vznikol nárok na vykonanie inovácie. Používaním softvérového produktu zároveň udeľujete spoločnosti HP povolenie na automatický prístup k vášmu produktu HP, keď je produkt pripojený na internet, s cieľom vykonať kontrolu verzie alebo stavu určitých softvérových produktov a umožniť jej automaticky preberať a inštalovať inovácie alebo aktualizácie daných softvérových produktov vo vašom produkte HP v záujme zaistenia distribúcie nových verzií alebo aktualizácií potrebných na zachovanie funkčnosti, výkonu alebo zabezpečenia softvéru HP a vášho produktu HP, ako aj v záujme zefektívnenia poskytovania podpory a ďalších služieb pre používateľa. V určitých prípadoch a v závislosti od typu inovácie alebo aktualizácie budete dostávať upozornenia (napr. v podobe kontextových správ) s výzvou na vykonanie inovácie alebo aktualizácie.
3. **DOPLNKOVÝ SOFTVÉR.** Táto zmluva EULA sa vzťahuje na aktualizácie alebo doplnky pre pôvodný softvérový produkt poskytované spoločnosťou HP, ak spoločnosť HP pre aktualizáciu alebo doplnok neposkytne iné podmienky. V prípade rozporu medzi týmito podmienkami budú prednostne platiť podmienky doručené spolu s aktualizáciou alebo doplnkom.
4. **PRENÁŠANIE.**
 - a. Tretia strana. Pôvodný používateľ softvérového produktu smie jedenkrát preniesť softvérový produkt k inému koncovému používateľovi. Akýkoľvek prenos musí obsahovať všetky súčasti, médiá, tlačené materiály, túto zmluvu EULA a Certifikát pravosti (ak je k dispozícii). Prenos nesmie byť nepriamy, ako napríklad konsignácia. Koncový používateľ, ktorý prijíma prenášaný produkt, musí pred prenosom vyjadriť súhlas so všetkými podmienkami uvedenými v zmluve EULA. Po prenose softvérového produktu sa platnosť vašej licencie automaticky skončí.
 - b. Obmedzenia. Softvérový produkt nesmiete prenajať, poskytnúť na lízing, požičať ani používať na komerčné zdieľanie medzi viacerými používateľmi či úradné účely. Nesmiete udeľovať sublicencie, priradovať ani prenášať licencie či samotný softvérový produkt s výnimkou prípadov výslovne uvedených v tejto zmluve EULA.
5. **VLASTNÍCKE PRÁVA.** Všetky práva na duševné vlastníctvo vzťahujúce sa na softvérový produkt a používateľskú dokumentáciu sú majetkom spoločnosti HP alebo jej dodávateľov a sú chránené zákonom vrátane (okrem iného) zákona o autorských právach, obchodných tajomstvách a ochranných známkach, ktoré platia v USA, ako aj ďalšími platnými zákonmi a ustanoveniami vyplývajúcimi z medzinárodných zmlúv. Zo softvérového produktu nesmiete odstraňovať žiadne identifikačné údaje produktu, upozornenia týkajúce sa autorských práv či informácie o obmedzení vlastníctva.
6. **OBMEDZENIA TÝKAJÚCE SA REVERZNÉHO INŽINIERSTVA.** Na softvérový produkt nesmiete aplikovať postupy reverzného inžinierstva, spätnej analýzy a hĺbkovej analýzy jednotlivých súčastí s výnimkou rozsahu povoleného v rámci platných zákonov, a to bez ohľadu na toto obmedzenie, prípadne rozsahu výslovne uvedeného v tejto zmluve EULA.
7. **DOBA PLATNOSTI.** Táto zmluva EULA zostáva v účinnosti až do ukončenia alebo odmietnutia. Účinnosť tejto zmluvy EULA sa ukončí aj v prípade výskytu situácií uvedených v inej časti tejto zmluvy EULA alebo v prípade nesplnenia ktorejkoľvek z podmienok a požiadaviek tejto zmluvy EULA z vašej strany.
8. **SÚHLAS SO ZHROMAŽDOVANÍM A POUŽÍVANÍM ÚDAJOV.**
 - a. Spoločnosť HP bude používať súbory cookie a iné webové technológie s cieľom zhromažďovať anonymné technické informácie týkajúce sa softvéru HP a vášho produktu HP. Tieto údaje sa použijú na poskytovanie inovácií, príslušnej podpory a ďalších služieb v súlade s informáciami uvedenými v časti 2. Spoločnosť HP bude taktiež zhromažďovať aj osobné informácie vrátane adresy IP alebo ďalších informácií umožňujúcich jedinečnú identifikáciu vášho produktu HP, ako aj údaje, ktoré

poskytnete počas registrácie vášho produktu HP. Popri poskytovaní inovácií, príslušnej podpory a ďalších služieb sa tieto údaje použijú aj na zasielanie marketingovej komunikácie (výlučne s vaším výslovným súhlasom, ak to vyžadujú platné zákony).

Odsúhlasením týchto podmienok a požiadaviek zároveň vyjadrujete súhlas aj so zhromažďovaním a používaním anonymných a osobných údajov zo strany spoločnosti HP, jej pobočiek a pridružených spoločností v rozsahu povolenom platnými zákonmi a spôsobom opísaným v tejto zmluve EULA, ako aj v zásadách ochrany osobných údajov spoločnosti HP: www.hp.com/go/privacy

- b. Zhromažďovanie a používanie údajov tretími stranami. Dodávanie určitých softvérových programov, ktoré sú súčasťou vášho produktu HP, ako aj samostatných licencií k týmto programom zabezpečujú tretie strany („softvér tretích strán“). Softvér tretích strán môže byť nainštalovaný a funkčný vo vašom produkte HP dokonca aj v prípade, že tento softvér nemienite aktivovať alebo kúpiť. Softvér tretích strán môže zhromažďovať a odosielať technické informácie o vašom systéme (napr. adresa IP, jedinečný identifikátor zariadenia, nainštalovaná verzia softvéru a pod.), ako aj ďalšie systémové údaje. Tretie strany používajú tieto údaje s cieľom identifikovať atribúty technických systémov a overiť si, či je vo vašom systéme nainštalovaná najaktuálnejšia verzia softvéru. Ak nechcete, aby softvér tretích strán zhromažďoval tieto technické informácie alebo vám automaticky posielal aktualizácie verzií, pred pripojením na internet tento softvér odinštalujte.
- 9. VYLÚČENIE ZÁRUK.** SPOLOČNOSŤ HP A DODÁVATELIA JEJ PRODUKTOV DODÁVAJÚ SOFTVÉROVÝ PRODUKT „V PÔVODNOM STAVE“ A SO VŠETKÝMI PRÍPADNÝMI CHYBAMI V PLNOM ROZSAHU POVOLENOM PLATNÝMI ZÁKONMI A TÝMTO VYLUČUJÚ AKÉKOL'VEK ĎALŠIE RUČENIA, ZÁRUKY A PODMIENKY, ČI UŽ VÝSLOVNÉ, ODVODENÉ ALEBO VYPLÝVAJÚCE ZO ZÁKONA VRÁTANE (OKREM INÉHO) ZÁRUK VÝHRADNÉHO MAJETKOVÉHO A DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA, AKÝCHKOL'VEK ODVODENÝCH ZÁRUK, POVINNOSTÍ, RUČENÍ ALEBO PODMIENOK PREDAJNOSTI, DOSTATOČNEJ KVALITY, VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL A ZÁRUKY ABSENCE VÍRUSOV V SÚVISLOSTI SO SOFTVÉROVÝM PRODUKTOM. Niektoré štáty a právne poriadky nepovoľujú vylúčenie odvodených záruk alebo obmedzenia trvania odvodených záruk, vylúčenie uvedené vyššie sa na vás teda nemusí vzťahovať v plnej miere.
- V AUSTRÁLII A NA NOVOM ZÉLANDE SA NA DODANIE SOFTVÉRU VZŤAHUJÚ ZÁRUKY, KTORÉ AUSTRÁLSKE A NOVOZÉLANDSKÉ ZÁKONY NA OCHRANU SPOTREBITELOV NEUMOŽŇUJÚ VYLÚČIŤ. SPOTREBITELIA V AUSTRÁLII MAJÚ NÁROK NA VÝMENU PRODUKTU ALEBO FINANČNÚ NÁHRADU V PRÍPADE VÝSKYTU KRITICKÉHO ZLYHANIA, RESP. NA KOMPENZÁCIU V PRÍPADE STRATY ALEBO POŠKODENIA INÉHO TYPU, KTORÉ SA DALI V PRIMERANEJ MIERE PREDVÍDAŤ. SPOTREBITELIA V AUSTRÁLII MAJÚ ZÁROVEŇ NÁROK NA OPRAVU ALEBO VÝMENU SOFTVÉRU V PRÍPADE NEVYHOVUJÚCEJ KVALITY, AK V DÔSLEDKU CHYBY NEDÔJDE KU KRITICKÉMU ZLYHANIU. SPOTREBITELIA NA NOVOM ZÉLANDE KUPUJÚCI TOVAR NA OSOBNÉ ALEBO DOMÁCE POUŽITIE A SPOTREBU, TEDA NIE NA OBCHODNÉ ÚČELY („SPOTREBITELIA NA NOVOM ZÉLANDE“), MAJÚ NÁROK NA OPRAVU, VÝMENU ALEBO FINANČNÚ NÁHRADU V PRÍPADE ZLYHANIA, RESP. NA KOMPENZÁCIU V PRÍPADE STRATY ALEBO POŠKODENIA INÉHO TYPU, KTORÉ SA DALI V PRIMERANEJ MIERE PREDVÍDAŤ.
- 10. OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI.** V súlade s miestnymi zákonmi a bez ohľadu na výšku škôd, ktoré vám môžu vzniknúť, platí, že celková zodpovednosť spoločnosti HP a jej dodávateľov a vaše výhradné odškodnenie za všetky spomenuté problémy sú v rámci tejto zmluvy EULA obmedzené maximálne do výšky sumy, ktorú ste zaplatili za softvérový produkt, alebo do výšky 5 USD, pričom platí vyššia z týchto dvoch súm. V PLNOM ROZSAHU POVOLENOM PLATNÝMI ZÁKONMI PLATÍ, ŽE SPOLOČNOSŤ HP A DODÁVATELIA JEJ PRODUKTOV V ŽIADNOM PRÍPADE NEPONESÚ ZODPOVEDNOSŤ ZA AKÉKOL'VEK OSOBNÉ, NÁHODNÉ, NEPRIAME ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY VRÁTANE (OKREM INÉHO) NÁHRADY ŠKÔD V DÔSLEDKU STRATY ZISKOV ALEBO DÔVERNÝCH ČI INÝCH INFORMÁCIÍ, NARUŠENIA CHODU PODNIKU, ZRANENIA OSÔB, STRATY SÚKROMIA, KTORÁ VYPLÝVA Z NEMOŽNOSTI POUŽÍVANIA SOFTVÉROVÉHO PRODUKTU ALEBO S ňou AKÝMKOL'VEK SPÔSOBOM SÚVISÍ, RESP. V PRÍPADE VÝSKYTU INÝCH SKUTOČNOSTÍ SÚVISIACICH S AKÝMKOL'VEK ĎALŠÍMI USTANOVENIAMÍ TEJTO ZMLUVY EULA, A TO AJ V PRÍPADE, ŽE SPOLOČNOSŤ HP ALEBO DODÁVATELIA JEJ PRODUKTOV BOLI UPOZORNENÍ NA MOŽNOSŤ VÝSKYTU TAKÝCHTO ŠKÔD, DOKONCA AJ VTEDY, AK NÁPRÁVNÝ PROSTRIEDOK NESPLNÍ SVOJ ZÁKLADNÝ

ÚČEL. Niektoré štáty a právne poriadky nepovoľujú vylúčenie alebo obmedzenie náhodných či následných škôd, obmedzenie alebo vylúčenie uvedené vyššie sa na vás teda nemusí vzťahovať.

11. **ZÁKAZNÍCI Z RADOV VLÁDY USA.** V súlade s federálnymi nariadeniami o obstarávaní (FAR) 12.211 a 12.212 platí, že licencie na komerčný počítačový softvér, dokumentáciu k počítačovému softvéru a technické údaje pre komerčné položky sa poskytujú vláde USA v rámci štandardnej komerčnej licencie spoločnosti HP.
12. **ZABEZPEČENIE SÚLADU SO ZÁKONMI UPRAVUJÚCIMI VÝVOZ.** Ste povinní zabezpečiť súlad so všetkými zákonmi a nariadeniami USA a iných krajín („zákony upravujúce vývoz“) s cieľom uistiť sa, že v prípade softvérového produktu nedôjde k (1) vývozu, či už priamemu alebo nepriamemu, ktorý by bol v rozpore so zákonmi upravujúcimi vývoz, alebo (2) použitiu na akékoľvek účely, ktoré sú zakázané zákonmi upravujúcimi vývoz, vrátane šírenia jadrových, chemických alebo biologických zbraní.
13. **SPÔSOBILOSŤ A SPLNOMOCNENIE NA UZATVORENIE ZMLUVY.** Potvrdzujete, že ste dosiahli zákonom stanovený vek plnoletosti v krajine vášho trvalého pobytu a že (v prípade potreby) máte náležité splnomocnenie od svojho zamestnávateľa na uzatvorenie tejto zmluvy.
14. **PLATNÉ ZÁKONY.** Táto zmluva EULA sa riadi zákonmi krajiny, v ktorej bolo zariadenie zakúpené.
15. **CELÁ ZMLUVA.** Táto zmluva EULA (vrátane akýchkoľvek dodatkov alebo doplnení tejto zmluvy EULA, ktoré sú súčasťou dodávky produktu HP) predstavuje celú zmluvu uzavretú medzi vami a spoločnosťou HP v súvislosti so softvérovým produktom, pričom nahrádza všetky predchádzajúce aj súčasné vyjadrenia, návrhy a námietky v ústnej aj písomnej podobe, ktoré sa týkajú softvérového produktu alebo akýchkoľvek ďalších predmetných skutočností uvedených v tejto zmluve EULA. V prípade rozporu medzi podmienkami akýchkoľvek zásad alebo programov poskytovania služieb podpory spoločnosti HP a podmienkami uvedenými v tejto zmluve EULA budú prednostne platiť podmienky uvedené v tejto zmluve EULA.

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Informácie uvedené v tomto dokumente sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Všetky ďalšie názvy produktov spomenuté v tomto dokumente môžu byť ochrannými známkami príslušných spoločností. Jediné záruky na produkty a služby spoločnosti HP v rozsahu povolenom platnými zákonmi sú záruky uvedené vo vyhláseniach o výslovných zárukách, ktoré sa dodávajú spolu s týmito produktmi a službami. Žiadne informácie uvedené v tomto dokumente sa nesmú interpretovať ako ďalšia záruka. V rozsahu povolenom platnými zákonmi spoločnosť HP nenesie zodpovednosť za technické a redakčné chyby či neúplné informácie v tomto dokumente.

Prvé vydanie: august 2015

Záruka s prémiovou ochranou od spoločnosti HP: Vyhlásenie o obmedzenej záruke na kazety s tonerom LaserJet

Za tento produkt spoločnosti HP sa ručí, že nebude obsahovať chyby materiálu alebo spracovania.

Táto záruka sa nevzťahuje na produkty, ktoré (a) sa doplnili, obnovili, prerobili alebo do ktorých sa svojvoľne akýmkoľvek spôsobom zasahovalo, (b) vykazujú problémy spôsobené zneužitím, nesprávnym uskladnením alebo prevádzkou mimo uvedených technických údajov prostredia pre tlačiareň alebo (c) vykazujú opotrebovanie spôsobené bežným používaním.

Aby ste získali záručné služby, vráťte produkt na mieste zakúpenia (s písomným popisom problému a tlačovými vzorkami) alebo kontaktujte podporu pre zákazníkov spoločnosti HP. Na základe rozhodnutia spoločnosti HP sa vymení produkt, ktorý sa preukázal, že je chybný alebo sa vám vráti jeho kúpna cena.

V ROZSAHU, KTORÝ UMOŽŇUJÚ MIESTNE ZÁKONY, JE VYŠŠIE UVEDENÁ ZÁRUKA EXKLUZÍVNA A ŽIADNA INÁ ZÁRUKA ALEBO STAV BEZ OHĽADU NA TO, ČI JE PÍSOMNÝ ALEBO ÚSTNY, NIE JE VYSLOVENÝ ALEBO IMPLICITNÝ A SPOLOČNOSŤ HP ŠPECIFICKY ODMIETA AKÉKOL'VEK IMPLICITNÉ ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY PREDAJNOSTI, DOSTATOČNEJ KVALITY A VHODNOSTI PRE PRÍSLUŠNÝ ÚČEL.

V ROZSAHU, KTORÝ UMOŽŇUJÚ MIESTNE ZÁKONY, NEBUDÚ ZA ŽIADNYCH OKOLNOSTÍ SPOLOČNOSŤ HP ALEBO JEJ DODÁVATELIA ZODPOVEDNÍ ZA PRIAME, ŠPECIÁLNE, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ (VRÁTANE STRATY ZISKU ALEBO ÚDAJOV) ALEBO INÉ POŠKODENIA BEZ OHĽADU NA TO, ČI SA ZAKLADAJÚ NA ZMLUVE, ÚMYSELNOM UBLÍŽENÍ ALEBO INÝM SPÔSOBOM.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY UVEDENÉ V TOMTO VYHLÁSENÍ OKREM ROZSAHU, KTORÝ JE ZO ZÁKONA POVOLENÝ, ICH NEVYLUČUJÚ, NEOBMEDZUJÚ ALEBO NEUPRAVUJÚ A OKREM POVINNÝCH ZÁKONNÝCH PRÁV SA VZŤAHUJÚ NA PREDAJ TOHTO PRODUKTU VÁM.

Politika spoločnosti HP ohľadom spotrebného materiálu od iných výrobcov

Spoločnosť HP nemôže odporúčať opätovné používanie nových alebo upravených kaziet s tonerom od iných výrobcov.



POZNÁMKA: Použitie inej kazety s tonerom, než kazety s tonerom HP alebo jej znovu naplnenie sa netýka záruky poskytnutej zákazníkovi a ani dohody o poskytnutí HP podpory zákazníkovi. Avšak, ak kvôli použitiu znovu naplnenej kazety s tonerom, alebo inej ako od HP vznikne záhada, alebo poškodenie, HP poskytne štandardný čas a materiál na opravu produktu pre konkrétnu záhadu, alebo poškodenie.

Webová lokalita HP zameraná na boj proti falzifikátom

Ak nainštalujete kazetu s tonerom HP a na ovládacom paneli zariadenia sa zobrazí správa, že jej výrobcom nie je spoločnosť HP, prejdite na adresu www.hp.com/go/anticounterfeit. Spoločnosť HP vám pomôže zistiť, či je kazeta originálna, a podnikne kroky na vyriešenie problému.

Nasledujúce situácie môžu signalizovať, že kazeta s tonerom nie je pôvodnou kazetou s tonerom od spoločnosti HP:

- Stránka so stavom spotrebného materiálu informuje o tom, že bol nainštalovaný spotrebný materiál od iného výrobcu ako HP.
- Pri používaní kazety s tonerom sa vyskytuje mnoho problémov.
- Kazeta sa líši od bežnej kazety (napríklad jej balenie sa líši od balenia výrobkov spoločnosti HP).

Údaje uložené na kazete s tonerom

Kazety s tonerom HP používané u tohto produktu obsahujú pamäťový čip, ktorý pomáha pri prevádzke zariadenia.

Okrem toho pamäťový čip zbiera limitovaný súbor informácií o používaní produktu, ktoré môžu zahŕňať nasledovné údaje: dátum prvej inštalácie kazety s tonerom, dátum posledného použitia kazety s tonerom, počet strán vytlačených kazetou s tonerom, pokrytie stránky, použité režimy tlače, výskyt tlačových chýb a model zariadenia. Vďaka týmto informáciám môže spoločnosť HP navrhovať budúce produkty, ktoré dokonale spĺňajú požiadavky našich zákazníkov na kvalitu tlače.

Zozbierané údaje z pamäťového čipu kazety s tonerom neobsahujú informácie, na základe ktorých by bolo možné priradiť konkrétny produkt alebo kazetu s tonerom k danému zákazníkovi alebo používateľovi.

Každá externá spoločnosť, ktorá disponuje touto kazetou s tonerom, môže získať prístup k anonymným informáciám na pamäťovom čipe.

Vyhlásenie o obmedzenej záruke na spotrebný materiál s dlhou životnosťou a súpravu na údržbu

Na tento produkt HP sa vzťahuje záruka, podľa ktorej nebude vykazovať žiadne chyby materiálov ani spracovania, a) kým sa na ovládacom paneli tlačiarne nezobrazí indikátor konca životnosti alebo b) do skončenia záručnej lehoty plynúcej od dátumu kúpy tlačiarne, a to podľa toho, čo nastane skôr. Na súpravy na preventívnu výmenu alebo produkty LLC sa vzťahuje obmedzená záruka určená výlučne pre súčasti s 90-dňovou životnosťou.

Záruka sa nevzťahuje na produkty, ktoré (a) boli obnovené, repasované alebo s nimi bolo inak manipulované, (b) majú ťažkosti kvôli nesprávnemu zaobchádzaniu, nesprávnemu uskladneniu alebo prevádzke v prostredí s inými vlastnosťami, ako sú určené pre toto tlačové zariadenie alebo (c) vykazujú opotrebenie z bežného používania.

Ak chcete využiť záručný servis, vráťte výrobok na mieste jeho zakúpenia (s písomným popisom problému) alebo sa spojte s centrom pre podporu zákazníka spoločnosti HP. Spoločnosť HP na základe svojho uváženia výrobky, na ktorých bolo preukázané poškodenie, vymení alebo zaplatí ich nákupnú cenu.

V ROZSAHU POVOLENOM MIESTNYMI ZÁKONMI JE VYŠŠIE UVEDENÁ ZÁRUKA VÝHRADNÁ A ŽIADNA ĎALŠIA ZÁRUKA ANI PODMIENKA, ČI UŽ PÍSOMNÁ ALEBO ÚSTNA, NIE JE VÝSLOVNE VYJADRENÁ ANI NAZNAČENÁ. SPOLOČNOSŤ HP VÝSLOVNE ODMIETA VŠETKY PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY OBCHODOVATEĽNOSTI, VYHOVUJÚCEJ KVALITY A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL.

OKREM PRÍPADOV UVEDENÝCH VYŠŠIE NEBUDE SPOLOČNOSŤ HP A ANI JEJ DODÁVATELIA V ŽIADNOM PRÍPADE ZODPOVEDNÍ ZA STRÁTU DÁT ALEBO ZA PRIAME, ZVLÁŠTNE, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ (VRÁTANE STRATY ZISKU ALEBO DÁT), ANI INÉ ŠKODY, ČI UŽ VZNIKNUTE NA ZÁKLADE ZMLUVY, SÚDNEHO SPORU ALEBO INAK.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY, KTORÉ SÚ OBSAHOM TOHTO VYHLÁSENIA, NEVYNECHÁVAJÚ, NEOBMEDZUJÚ ANI NEPOZMEŇUJÚ ZÁVÄZNÉ ZÁKONNÉ PRÁVA INAK, NEŽ V ZÁKONOM POVOLENOM ROZSAHU, A SÚ DOPLNKOM ZÁVÄZNÝCH ZÁKONNÝCH PRÁV TÝKAJÚCICH SA PREDAJA TOHTO PRODUKTU ZÁKAZNÍKOVI.

Podpora zákazníkov

Získajte telefonickú podporu vo svojej krajine/oblasti	Telefónne čísla krajiny/oblasti sa nachádzajú na letáku, ktorý sa nachádzal v škatuli s produktom alebo na lokalite www.hp.com/support/ .
Prípravte si názov produktu, sériové číslo, dátum zakúpenia a popis problému.	
Získajte nepretržitú podporu online a preberajte softvérové pomôcky a ovládače	www.hp.com/support/ijM436MFP , www.hp.com/support/ijM433MFP
Objednanie dodatočných služieb alebo dohôd o údržbe od spoločnosti HP	www.hp.com/go/carepack
Zaregistrujte svoj produkt	www.register.hp.com

Vyhlásenie o zhode

Vyhlásenie o zhode

podľa normy ISO/IEC 17050-1 a EN 17050-1

Názov výrobcu: HP Inc. Č. VoZ: BOISB-1601-00-R1 originál/en

Adresa výrobcu: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

na vlastnú zodpovednosť vyhlasuje, že produkt

Názov produktu a model: ²⁾ HP LaserJet MFP M433a
HP LaserJet MFP M436n
HP LaserJet MFP M436dn
HP LaserJet MFP M436nda

Regulačné číslo modelu: ¹⁾ BOISB-1601-00

Možnosti produktu: Všetko

Príslušenstvo/toner: 100-hárkový reverzný automatický podávač dokumentov X0R65A LaserJet
250-hárkový zásobník na médiá X0R64A LaserJet
Náhradný zobrazovací valec CF257A
Kazeta s tonerom (štandardná kapacita) CF256A
Kazeta s tonerom (vysoká kapacita) CF256X

je v súlade s nasledujúcimi technickými údajmi a nariadeniami týkajúcimi sa zariadenia:

BEZPEČNOSŤ: IEC 60950-1:2005 + A1:2009 + A2:2013
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013/+ AC:2011
IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014
IEC 62479:2010/EN 62479:2010

EMC: CISPR 22:2008, trieda A
CISPR 32:2012, trieda A
EN 55032:2012, trieda A
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 55024:2010

RoHS: EN 50581:2012

Produkt týmto spĺňa požiadavky smernice o nízkom napätí 2014/35/EÚ, smernice o elektromagnetickej kompatibilite 2014/30/EÚ a smernice o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach 2011/65/EÚ a podľa toho nesie označenie CE .

Ďalšie informácie:

1. Tomuto produktu je priradené regulačné číslo modelu, ktoré je v súlade s regulačnými aspektmi dizajnu. Regulačné číslo modelu je hlavným identifikačným označením produktu v regulačnej dokumentácii a správach o testoch. Toto číslo by sa nemalo zamieňať za marketingový názov ani čísla produktu.
2. Tento produkt sa testoval v typickom prostredí HP.
3. Produkt spĺňa požiadavky normy EN 55032 triedy A, v prípade ktorej platí nasledujúce: „Upozornenie: Toto je produkt triedy A. V domácom prostredí môže tento produkt spôsobovať rádiové rušenie, v prípade ktorého sa môže od používateľa požadovať, aby prijal primerané opatrenia.“

Boise, Idaho USA

Miestny kontakt v prípade záujmu o regulačné informácie:

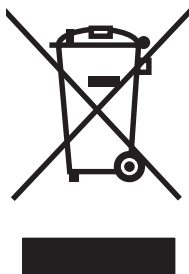
EÚ: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germany
USA: HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501

Program ekologického dohľadu nad výrobkami

Ochrana životného prostredia

Spoločnosť HP sa zaväzuje poskytovať kvalitné produkty spôsobom, ktorý nie je škodlivý pre životné prostredie. Tento produkt bol navrhnutý s niekoľkými vlastnosťami, ktoré minimalizujú jeho negatívny vplyv na životné prostredie.

Likvidácia odpadových zariadení používateľmi (EÚ a India)



Tento symbol znamená, že produkt sa nesmie likvidovať s ostatným komunálnym odpadom. Mali by ste chrániť ľudské zdravie a životné prostredie odovzdaním odpadového zariadenia na zbernom mieste určenom na recykláciu odpadových elektrických a elektronických zariadení. Ďalšie informácie získate od miestnych služieb likvidácie komunálneho odpadu alebo na stránke: www.hp.com/recycle.

Recyklácia elektronického hardvéru

Spoločnosť HP zákazníkov vyzýva k recyklácii použitého elektronického hardvéru. Ďalšie informácie o programoch recyklácie nájdete na stránke www.hp.com/recycle.

Obmedzenie vo vyhlásení o nebezpečných látkach (India)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

Informácie pre používateľov na ekologickom štítku SEPA (Čína)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按下电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

Predpis týkajúci sa zavádzania čínskeho energetického štítku na tlačiareň, fax a kopírku

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有中国能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

2. 能效信息

2.1 LaserJet 打印机和性能喷墨打印机

● 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能效数字按涵盖根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

Tabuľka susbtancií (Čína)

产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》



部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
复印机组件	X	0	0	0	0	0
控制面板	X	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

0614-17

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Obmedzenia materiálov

Tento produkt spoločnosti HP neobsahuje ortuť.

Informácie o batérii

Tento produkt môže obsahovať:

- polykárbonovú monofluoridovú lítiovú batériu (typ BR) alebo
- lítiovú batériu s obsahom oxidu manganičitého (typ CR),

ktorá môže na konci životnosti vyžadovať zvláštne zaobchádzanie.



POZNÁMKA: (Len pre typ CR) Perchlorátový materiál – môže sa vyžadovať zvláštne zaobchádzanie. Pozrite si stránku www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

HP LaserJet MFP M433a, M436n, M436dn, M436nda	
Hmotnosť	~3 g
Umiestnenie	Na základnej doske
Vymeniteľnosť používateľom	Nie



廢電池請回收

Viac informácií o recyklácii získate na webovej lokalite www.hp.com/recycle, prípadne sa obráťte na miestne úrady alebo na organizáciu Electronics Industries Alliance (Asociácia elektronického priemyslu): www.eiae.org.

限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 <http://www.hp.com/support>。選取**搜尋您的產品**，然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product. Go to

<http://www.support.hp.com>. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
列印引擎 Print engine	—	○	○	○	○	○
列印機組件 Print assembly	—	○	○	○	○	○
控制面板 Control panel	—	○	○	○	○	○
塑膠外殼 Plastic housing parts	○	○	○	○	○	○
格式化組件 Formatter	—	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。 Note 3 : The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

Hárak s údajmi o bezpečnosti materiálu (MSDS)

Hárky s údajmi o bezpečnosti materiálov (MSDS) pre spotrebný materiál s obsahom chemických látok (napr. toner) môžete získať na webovej stránke spoločnosti HP www.hp.com/go/msds.

Ďalšie informácie

Ďalšie informácie o týchto ekologických témach:

- Hárak s ekologickým profilom tohto produktu a ďalších príbuzných výrobkov spoločnosti HP
- Ekologické záväzky spoločnosti HP
- Systém environmentálneho manažmentu spoločnosti HP
- Program vrátenia produktov na konci životnosti a recyklácie produktov spoločnosti HP
- Hárky s údajmi o bezpečnosti materiálu

Navštívte stránku www.hp.com/go/environment.

Navštívte tiež stránku www.hp.com/recycle.

Informácie o predpisoch

Tlačiareň je určená pre normálne pracovné prostredie a certifikovaná niekoľkými regulačnými vyhláseniami.

Upozornenie

Nikdy nepoužívajte ani neopravujte tlačiareň s ochranným kryt odstráneným zo zostavy lasera/skenera. Odrazený lúč, hoci neviditeľný, môže poškodiť váš zrak.

Počas používania tohto produktu vždy dodržiavajte tieto základné bezpečnostné opatrenia, aby ste znížili riziko požiaru, zasiahnutia elektrickým prúdom a poranenia osôb:



WARNING - CLASS 3B. INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.

AVERTISSEMENT - INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.

WARNUNG - KLASSE 3B. UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN OFFEN. STRAHLENAUSSETZUNG VERMEIDEN.

ATTENZIONE - CLASSE 3B. RADIZIONI LASER INVISIBILI CON IL DISPOSITIVO APERTO. EVITARE L'ESPOSIZIONE AL RAGGIO.

ADVERTENCIA - RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE DE CLASE 3B PRESENTE AL ABRIR. EVITE LA EXPOSICIÓN AL HAZ.

AVISO - CLASSE 3B. RADIAÇÃO LASER INVISÍVEL AO ABRIR. EVITE EXPOSIÇÃO DIRECTA AO FEIXE.

WAARSCHUWING - KLASSE 3B. ONZICHTBARE LASERSTRALING INDIEN GEOPEND. VERMIJD BLOOTSTELLING AAN DE STRAAL.

ADVARSEL - KLASSE 3B. USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING. UNNGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.

ADVARSEL - KLASSE 3B. USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPNES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.

VARNING - KLASS 3B. OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. STRÅLEN ÄR FARLIG.

VAROITUS - LUOKAN 3B NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASER-SÄTEILYÄ AVATTUNA. VÄLTÄ ALTISTUMISTA SÄTEELLE.

  -CLASS 3B. 严禁打开，以免被不可见激光辐射泄漏灼伤

  -열리면 등급 3B 비가시 레이저 방사선 이 방출됩니다. 광선에 노출을 피하십시오.

Označenie zhody pre eurázijské krajiny (Bielorusko, Kazachstan, Rusko)



Өндіруші және өндіру мерзімі

HP Inc. Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз.

4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді.

5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

Жергілікті өкілдіктері:

Ресей: ООО "ЭйчПи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссе, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Қазақстан: "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы к., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7,
Телефон/факс: +7 727 355 35 52



Производитель и дата производства

HP Inc. Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия.

4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году.

5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

Местные представители:

Россия: ООО "ЭйчПи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Казахстан: Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г. Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7, Телефон/факс: + 7 727 355 35 52

Bezpečnostné vyhlásenie laserového zariadenia

Tlačiareň je certifikovaná v USA ako spĺňajúca požiadavky normy DHHS 21 CFR, kapitola 1, podkapitola J pre triedu I (1) laserových zariadení. Inde je schválená ako trieda I laserového zariadenia spĺňajúca požiadavky normy IEC 60825-1:2014.

Laserové zariadenia triedy I nie sú považované za nebezpečné. Laserový systém a tlačiareň sú navrhnuté tak, aby osobám nebol umožnený prístup k laserovému vyžarovaniu triedy I.

Prehlásenie EMC (Čína)

此为 A 级产品，在环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

Vyhlásenia pre Škandináviu (Dánsko, Fínsko, Nórsko, Švédsko)

Dánsko:

Apparatets stikprop skal tilsuttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

Fínsko:

Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

Nórsko:

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

Švédsko:

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

Vyhlásenie o laserovom zariadení pre Fínsko

Luokan 1 laserlaite

HP LaserJet MFP M436n, M436dn, M436nda, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2014) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet MFP M436n, M436dn, M436nda - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

802.11

802.11 je súprava štandardov pre komunikáciu prostredníctvom bezdrôtovej lokálnej siete (WLAN) vyvinutá organizáciou IEEE LAN/MAN Standards Committee (IEEE 802).

802.11b/g/n

802.11b/g/n môže zdieľať rovnaký hardvér a používa pásmo 2,4 GHz. 802.11b podporuje rýchlosť až 11 MB/s, 802.11n podporuje rýchlosť až 150 MB/s. Zariadenia so štandardom 802.11b/g/n môže príležitostne trpieť rušením z mikrovlnných rúr, bezdrôtových telefónov a zariadení Bluetooth.

ADF

Automatický podávač dokumentov (ADF) je jednotka skenovania, ktorá automaticky posúva originálny hárok papiera, aby zariadenie mohlo naskenovať viacero kusov papiera naraz.

Adresa IP

Adresa internetového protokolu (IP) je jedinečné číslo, ktoré zariadenia používajú na identifikáciu a vzájomnú komunikáciu v sieti pomocou štandardného internetového protokolu.

Adresa MAC

Adresa riadenia prístupu k médiu (MAC) je jedinečný identifikátor prepojený so sieťovým adaptérom. Adresa MAC je jedinečný 48-bitový identifikátor zvyčajne zapísaný ako 12 hexadecimálnych znakov, ktoré sú zoskupené v pároch (napr. 00-00-0c-34-11-4e). Táto adresa je zvyčajne pevne zabudovaná výrobcom v karte sieťového rozhrania (NIC) a používajú ju smerovače pri lokalizovaní zariadení vo veľkých sieťach.

Adresa URL

>: Adresa URL (Uniform Resource Locator) predstavuje globálnu adresu dokumentov a zdrojov na internete. Prvá časť adresy udáva použitý protokol, druhá časť určuje adresu IP alebo názov domény, kde je zdroj umiestnený.

Bitová hĺbka

Výraz z oblasti počítačovej grafiky opisujúci počet bitov, ktorý sa používa na reprezentáciu farby jedného pixelu v bitmapovom obrázku. Vyššia hĺbka farieb poskytuje širší rozsah rôznych farieb. Ako sa počet bitov zvyšuje, počet možných farieb sa stáva príliš veľkým pre mapu farieb. 1-bitová farba sa bežne označuje aj ako monochromatická alebo čiernobiela.

BMP

Bitmapový grafický formát, ktorý sa využíva interne v grafickom subsystéme (GDI) systému Microsoft Windows a bežne aj ako jednoduchý grafický formát v tejto platforme.

BOOTP

Protokol Bootstrap. Sieťový protokol používaný sieťovým klientom na automatické získanie adresy IP. To sa zvyčajne vykonáva v procese bootstrap počítačov alebo operačných systémov spustených na nich. Servery BOOTP priradia adresu IP z fondu adries jednotlivým klientom. BOOTP umožňuje, aby pracovné stanice bez disku získali adresu IP pred načítaním rozšíreného operačného systému.

Brána

Spojenie medzi počítačovými sieťami alebo medzi počítačovou sieťou a telefónnou linkou. Je to veľmi obľúbená možnosť, keďže počítač alebo sieť umožňuje prístup k inému počítaču alebo sieti.

CCD

Modul CCD (Charge Coupled Device) je hardvér umožňujúci skenovanie. Zaisťovací mechanizmus CCD sa tiež používa na držanie modulu CCD, aby sa predišlo poškodeniu pri presúvaní zariadenia.

Cesta UNC

Cesta UNC (Uniform Naming Convention) predstavuje štandardný spôsob prístupu ku zdieľaným sieťovým prostriedkom v systéme Windows NT a ďalších produktoch od spoločnosti Microsoft. Formát cesty UNC je nasledujúci: \\<názov servera>\<názov zdieľania>\<ďalší adresár>

CSV

Hodnoty oddelené čiarkou (CSV) Formát súboru CSV sa používa na výmenu údajov medzi rôznymi aplikáciami. Formát súboru, ako sa používa v aplikácii Microsoft Excel, je pre túto oblasť v podstate štandardom, a to dokonca aj medzi platformami nepatriacimi spoločnosti Microsoft.

DHCP

DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) je sieťový protokol na komunikáciu klient-server. DHCP server poskytuje špecifické konfiguračné parametre ako odpoveď na žiadosť konkrétneho klienta DHCP. Vo všeobecnosti ide o informácie požadované klientom na účasť v sieti IP. DHCP tiež poskytuje mechanizmus alokácie IP adresy pre klientské hostiteľské počítače.

DIMM

Dvojitý radový pamäťový modul (DIMM) – malá doska plošných spojov, ktorá obsahuje pamäť. Pamäť DIMM uchováva všetky údaje v rámci zariadenia, ako sú tlačové údaje a prijaté faxové údaje.

Dióda LED

Luminiscenčná dióda (LED) je polovodičové zariadenie, ktoré signalizuje stav zariadenia.

DLNA

DLNA (Digital Living Network Alliance) je štandardom, ktorý umožňuje zariadeniam v domácej sieti zdieľať informácie navzájom cez sieť.

DNS

Systém názvov domény (DNS) je systém, ktorý ukladá informácie súvisiace s názvami domén v databáze distribuovanej na sieťach, ako je napríklad internet.

DPI

Body na palec (DPI) sú jednotkou rozlíšenia, ktorá sa používa pre skenovanie a tlač. Vyššie DPI vo všeobecnosti znamená vyššie rozlíšenie, viac viditeľných detailov na obrázku a väčšiu veľkosť súboru.

Emulácia

Emulátor duplikuje funkcie jedného systému v inom systéme tak, že sa druhý systém správa ako prvý systém. Emulácia sa zameriava na presnú reprodukciu vonkajšieho správania – na rozdiel od simulácie, ktorá sa sústreďuje na abstraktný model simulovaného systému a obvykle na jeho vnútorný stav.

Ethernet

Ethernet je rámcová technológia počítačových sietí pre lokálne siete (LAN). Definuje kabeláž a signalizáciu pre fyzickú vrstvu a formáty rámcov a protokoly pre riadenie prístupu k médiu (MAC)/vrstvu dátového prepojenia modelu OSI. Ethernet väčšinou využíva štandard IEEE 802.3. Stal sa najrozšírenejšou technológiou LAN od 90-tych rokov až po súčasnosť.

EtherTalk

Skupina protokolov vyvinutá spoločnosťou Apple Computer pre počítačové siete. Bola zahrnutá v pôvodných počítačoch Mac (1984) a momentálne ju spoločnosť Apple opúšťa v prospech sietí TCP/IP.

FDI

Rozhranie cudzieho zariadenia (FDI) je karta nainštalovaná vo vnútri zariadenia, ktorá umožňuje používať zariadenie tretej strany, ako je napríklad zariadenie prevádzkované mincami alebo čítačka na karty. Tieto zariadenia umožňujú na vašom zariadení využívať službu platenej tlače.

FTP

Protokol prenosu súborov (FTP) sa bežne používa na výmenu súborov prostredníctvom siete, ktorá podporuje protokol TCP/IP (napr. internet alebo intranet).

IEEE

Ústav elektrotechniky a elektroniky (IEEE) je medzinárodná nezisková odborná organizácia pre rozvoj elektronických technológií.

IEEE 1284

Štandard paralelného portu 1284 je vyvinutý Ústavom elektrotechniky a elektroniky (IEEE). Výraz „1284-B“ sa vzťahuje na špecifický typ konektora na konci paralelného kábla, ktorý sa pripája k periférnym zariadeniam (napríklad k tlačiarňam).

Ihličková tlačiareň

Ihličková tlačiareň je typ počítačovej tlačiarne s tlačovou hlavou, ktorá sa pohybuje zo strany na stranu a cez pásku naplnenú atramentom otláča ihličky na papier (podobne ako písací stroj).

Intranet

Súkromná sieť, ktorá používa internetové protokoly, sieťové pripojenie a v určitých prípadoch verejný telekomunikačný systém na bezpečné zdieľanie časti informácií organizácie alebo operácií so zamestnancami. Niekedy sa tento výraz vzťahuje len na najviditeľnejšiu službu – internú webovú stránku.

IPP

Internetový tlačový protokol (IPP) definuje štandardný protokol tlače, ako aj správu tlačových úloh, veľkosť média, rozlíšenie atď. Protokol IPP je možné použiť lokálne alebo prostredníctvom internetu na stovky tlačiarní. Tiež podporuje riadenie prístupu, overovanie a šifrovanie, vďaka čomu je oveľa schopnejším a bezpečnejším tlačovým riešením než staršie protokoly.

IPX/SPX

IPX/SPX je skratkou pre Internet Packet Exchange/Sequenced Packet Exchange. Je to sieťový protokol používaný operačnými systémami Novell NetWare. Oba protokoly IPX a SPX poskytujú služby pripojenia podobné protokolu TCP/IP, pričom protokol IPX sa podobá protokolu IP a protokol SPX protokolu TCP. Protokol IPX/SPX bol primárne navrhnutý pre miestne siete (LAN) a je veľmi efektívny pre tento účel (zvyčajne jeho výkon presahuje výkon protokolu TCP/IP v sieti LAN).

ISO

Medzinárodná organizácia pre normalizáciu (ISO) je subjektom definujúcim medzinárodné štandardy, ktorý pozostáva z národných zastupujúcich subjektov. Vytvára svetové priemyselné a obchodné štandardy.

JBIG

JBIG (Joint Bi-level Image Experts Group) je štandard kompresie obrázkov bez straty presnosti a kvality, ktorý bol navrhnutý na kompresiu binárnych obrázkov, hlavne pre faxy, ale je ho možné použiť aj pre iné obrázky.

Jednotka obojstrannej tlače

Mechanizmus, ktorý automaticky otočí hárok papiera tak, aby zariadenie mohlo tlačiť na obe strany papiera (alebo ich skenovať). Tlačiareň vybavená jednotkou obojstrannej tlače môže tlačiť na obe strany papiera v rámci jedného cyklu.

JPEG

JPEG (Joint Photographic Experts Group) je najpoužívanejším štandardom stratovej kompresie fotografických obrázkov. Je to formát používaný na ukladanie a prenášanie fotografií na internete.

Kazeta s tonerom

Druh fľaše alebo nádoby obsahujúci toner a používaný v zariadeniach, ako je tlačiareň. Toner je prášok používaný v laserových tlačiarniach a kopírovacích strojoch, ktorý vytvára text a obrázky na vytlačených hárokoch papiera. Toner je možné roztaviť kombináciou tepla a tlaku v natavovacej jednotke, čo spôsobuje jeho pripojenie na vlákna papiera.

LDAP

Protokol ľahkého prístupu k adresáru (LDAP) je sieťový protokol na dotazovanie a úpravu služieb adresárov spustených cez TCP/IP.

Maska podsiete

Maska podsiete sa používa spolu so sieťovou adresou na určenie toho, ktorá časť adresy je sieťovou adresou a ktorá časť je adresou hostiteľa.

Mesačná záťaž

Mesačná záťaž je množstvo stránok, ktoré nemá vplyv na výkon tlačiarne za mesiac. Vo všeobecnosti má tlačiareň obmedzenie životnosti, ako je počet strán za jeden rok. Životnosť je priemerná kapacita výtlačkov, zvyčajne v rámci záručnej lehoty. Ak je napríklad mesačná záťaž 48 000 strán za mesiac a počet pracovných dní je 20, tlačiareň bude mať obmedzenie 2 400 strán za deň.

MFP

Multifunkčná tlačiareň (MFP) je kancelárske zariadenie, ktoré v rámci jedného tela obsahuje funkcie tlačenia kopírovania, faxu, skenera atď.

Natavovacia jednotka

Časť laserovej tlačiarne, ktorá taví toner na tlačové médium. Tvorí ju tepelný valček a tlakový valček. Keď sa toner preniesie na papier, natavovacia jednotka aplikuje teplo a tlak na zaistenie toho, aby toner zostal trvalo uchovaný na papieri. To je dôvod, prečo je papier po výstupe z laserovej tlačiarne teplý.

NetWare

Sieťový operačný systém vyvinutý spoločnosťou Novell, Inc. Pôvodne využíval spoločný multitasking na spúšťanie rôznych služieb na počítači a sieťové protokoly boli založené na architektúre Xerox XNS. Dnes systém NetWare podporuje protokol TCP/IP aj IPX/SPX.

OBR./MIN.

Počet obrázkov za minútu (obr./min) je spôsob, akým sa meria rýchlosť tlačiarne. Rýchlosť v obr./min. udáva počet jednostranných hárkov, ktoré tlačiareň dokáže dokončiť za jednu minútu.

Odtiene sivej

Odtiene sivej predstavujú svetlé a tmavé časti obrázka, keď sú farebné obrázky prevedené do sivého spektra. Farby sú zastúpené rôznymi odtieňmi sivej.

OPC

OPC (Organic Photo Conductor) je mechanizmus, ktorý vytvára virtuálny obraz pre tlač pomocou laserového lúča emitovaného z laserovej tlačiarne. Je zvyčajne zelenej alebo hrdzavej farby a má tvar prstenca.

Zobrazovacia jednotka obsahujúca valec pomaly opotrebová povrch valca jeho používaním v tlačiarňi. Je potrebná jej správna výmena, keďže sa opotrebová pri kontakte s kefkou vývoja kazety, čistiacim mechanizmom a papierom.

Originály

Prvý príklad dokumentu (napr. fotografie alebo textu), ktorý sa kopíruje, reprodukuje alebo prekladá na tvorbu ďalších, no ktorý sám nie je skopírovaný alebo odvodený z iného dokumentu.

OSI

Model OSI (Open Systems Interconnection) je vyvinutý Medzinárodnou organizáciou pre normalizáciu (ISO) na účely komunikácie. Model OSI ponúka štandardný, modulárny prístup ku konštrukcii siete, ktorá rozdeľuje požadovanú skupinu zložitých funkcií do spravovateľných, sebestačných, funkčných vrstiev. Vrstvy sú (od vrchu po spodok): aplikačná, prezentačná, relačná, transportná, sieťová, spojová a fyzická.

Ovládací panel

Ovládací panel je rovná, obvykle zvislá oblasť, kde sa zobrazujú ovládacie alebo sledovacie nástroje. Zvyčajne sa nachádza na prednej strane zariadenia.

Ovládač tlačiarne

Program, ktorý sa používa na odosielanie príkazov a prenos údajov z počítača do tlačiarne.

PCL

PCL (Printer Command Language) je jazyk na popis stránky (PDL) vyvinutý spoločnosťou HP ako protokol tlačiarne a predstavuje priemyselný štandard. Tento jazyk, pôvodne vyvinutý pre atramentové tlačiarne, bol vydaný v rôznych úrovniach pre tepelné, ihličkové a laserové tlačiarne.

PDF

Formát PDF (Portable Document Format) je formát súboru vyvinutý spoločnosťou Adobe Systems na zaznamenávanie dvojrozmerných dokumentov vo formáte nezávislom na zariadení a rozlíšení.

Pokrytie

Je to výraz používaný na meranie využitia tonera pri tlači. Napríklad pokrytie 5 % znamená, že hárok A4 má na sebe približne 5 % obrázkov alebo textu. Ak papier alebo originál obsahuje komplikované obrázky alebo veľa textu, pokrytie bude vyššie a zároveň využitie tonera bude rovnako veľké.

Poltónová tlač

Typ obrázka simulujúci odtiene sivej menením počtu bodov. Výrazne farebné oblasti obsahujú veľké množstvo bodov, zatiaľ čo svetlejšie oblasti obsahujú menší počet bodov.

PostScript

PostScript (PS) je jazyk na popis stránky a programovací jazyk, ktorý sa používa hlavne v oblasti elektroniky a DTP. Beží v prekladači na generovanie obrázkov.

Predvolené

Hodnota alebo nastavenie používané po rozbalení tlačiarne, prípadne po obnovení alebo inicializácii.

Prístupový bod

Prístupový bod alebo bezdrôtový prístupový bod (AP alebo WAP) je zariadenie, ktoré vzájomne prepája zariadenia využívajúce bezdrôtovú komunikáciu v miestnej bezdrôtovej sieti (WLAN) a funguje ako centrálny vysielač a prijímač rádiových signálov WLAN.

Protokol

Konvencia alebo štandard, ktorý riadi alebo umožňuje pripojenie, komunikáciu a prenos údajov medzi dvoma výpočtovými koncovými bodmi.

RADIUS

Používateľská vytáčaná služba pre vzdialené overenie (RADIUS) je protokol určený na vzdialené overenie a evidenciu používateľa. Protokol RADIUS umožňuje centralizovanú správu overovacích údajov, ako sú používateľské mená a heslá, pomocou konceptu AAA (autentifikácia, autorizácia a evidencia). Služi na správu prístupu k sieti.

Rozhranie USB

Univerzálna sériová zbernica (USB) je štandardom, ktorý bol vyvinutý spoločnosťou USB Implementers Forum, Inc. na prepojenie počítačov a periférnych zariadení. Na rozdiel od paralelného portu je štandard USB navrhnutý tak, aby súčasne prepojil jeden port USB počítača s viacerými periférnymi zariadeniami.

Rozlíšenie

Ostroť obrázku meraná v bodoch na palec (DPI). Čím vyššia je hodnota dpi, tým vyššie je rozlíšenie.

SMB

SMB (Server Message Block) je sieťový protokol využívaný hlavne na zdieľanie súborov, tlačiarňí, sériových portov a rôznej komunikácie medzi uzlami v sieti. Taktiež poskytuje overený mechanizmus komunikácie medzi procesmi.

SMTP

Jednoduchý protokol na prenos pošty (SMTP) tvorí štandard na prenos e-mailových správ cez internet. Protokol SMTP je relatívne jednoduchý protokol na báze textu, v ktorom je uvedený jeden alebo viacero príjemcov textovej správy, ktorá sa následne prenesie. Je to protokol typu klient-server, kde klient odošle e-mailovú správu na server.

SSID

Identifikátor SSID (Service Set Identifier) je názov lokálnej bezdrôtovej siete (WLAN). Všetky bezdrôtové zariadenia v sieti WLAN používajú na vzájomnú komunikáciu rovnaký identifikátor SSID. Identifikátor SSID tvoria veľké a malé písmená s maximálnou dĺžkou 32 znakov.

Str./min

Počet strán za minútu (str./min) je spôsob merania určený na posúdenie rýchlosti tlačiarne. Ide o počet strán, ktoré tlačiareň dokáže vytvoriť za jednu minútu.

Súbor PRN

Rozhranie ovládača zariadenia, ktoré umožňuje softvéru komunikovať s ovládačom zariadenia pomocou štandardných volaní vstupu a výstupu a zjednodušuje tak veľa úloh.

TCP/IP

Protokol riadenia prenosu (TCP) a internetový protokol (IP) tvoria sadu komunikačných protokolov, ktoré implementujú zásobník protokolov využívaný na fungovanie internetu a väčšiny komerčných sietí.

TCR

Protokol riadenia prenosu (TCP) a internetový protokol (IP) tvoria sadu komunikačných protokolov, ktoré implementujú zásobník protokolov využívaný na fungovanie internetu a väčšiny komerčných sietí.

TIFF

Formát TIFF (Tagged Image File Format) je formát bitmapových obrázkov s premenlivým rozlíšením. Formát TIFF popisuje údaje obrázkov, ktoré zvyčajne pochádzajú zo skenerov. Obrázky TIFF používajú štítky a kľúčové slová definujúce vlastnosti obrázka, ktoré sú súčasťou súboru. Tento flexibilný formát nezávislý na platforme je možné použiť pre obrázky, ktoré boli vytvorené rôznymi aplikáciami na spracovanie obrázkov.

Tlačové médium

Médiá, ako sú papier, štítky a priehľadné fólie, ktoré je možné použiť v tlačiarni, skeneri, faxe alebo kopírovacom zariadení.

TWAIN

Priemyselný štandard pre skenery a softvér. Pomocou skenera a programu kompatibilného so štandardom TWAIN je možné spustiť skenovanie z programu. Je to rozhranie API na zaznamenávanie obrázkov určené pre operačné systémy Microsoft Windows a Apple Mac.

Veľkokapacitné úložné zariadenie

Veľkokapacitné úložné zariadenie, bežne označované ako pevný disk, je permanentné úložné zariadenie, ktoré uchováva digitálne kódované údaje na rýchlo sa otáčajúcich platniach s magnetickým povrchom.

Vodoznak

Vodoznak je rozpoznateľný obrázok alebo vzor na papieri, ktorý je pri pohľade do svetla svetlejší. Vodoznaky boli najskôr predstavené v Bologni v Taliansku v roku 1282. Používali ich výrobcovia papiera na identifikáciu vlastných výrobkov a tiež sa používali na poštových známkach a ďalších vládnych dokumentoch na zabránenie falšovaniu.

WEP

Protokol WEP (Wired Equivalent Privacy) je bezpečnostný protokol špecifikovaný normou IEEE 802.11 na poskytovanie rovnakej úrovne zabezpečenia ako má káblová sieť LAN. Kľúč WEP poskytuje zabezpečenie šifrovaním vysielaných dát, aby boli chránené počas prenášania z jedného bodu do druhého.

WIA

Model WIA (Windows Imaging Architecture) je zobrazovacia zostava, ktorá bola pôvodne predstavená v systéme Windows Me a Windows XP. Skenovanie je možné v týchto operačných systémoch spustiť pomocou skeneru spĺňajúceho štandard WIA.

WPA

Chránený prístup k Wi-Fi (WPA) predstavuje triedu systémov určených na zabezpečenie bezdrôtových počítačových sietí (Wi-Fi), ktoré boli vytvorené na základe bezpečnostných prvkov WEP.

WPA-PSK

WPA-PSK (vopred zdieľaný kľúč WPA) je špeciálny režim zabezpečenia WPA určený pre malé podniky alebo domácnosti. V bezdrôtovom prístupovom bode (WAP) je nakonfigurovaný zdieľaný kľúč alebo heslo používané všetkými bezdrôtovými zariadeniami. Režim WPA-PSK vytvára jedinečný kľúč pre každú reláciu medzi bezdrôtovým klientom a prepojeným WPA s cieľom rozšíreného zabezpečenia.

WPS

Štandard WPS (Wi-Fi Protected Setup) slúži na nadviazanie bezdrôtového pripojenia v domácej sieti. Ak váš bezdrôtový prístupový bod podporuje funkciu WPS, môžete nakonfigurovať pripojenie k bezdrôtovej sieti jednoducho bez použitia počítača.

Zoradenie

Zoradenie je proces tlačenia úlohy s viacerými kópiami v skupinách. Keď je zvolená možnosť zoradenia, zariadenie vytlačí celú skupinu pred tlačou ďalších kópií.

